SHARP

ENGLISH

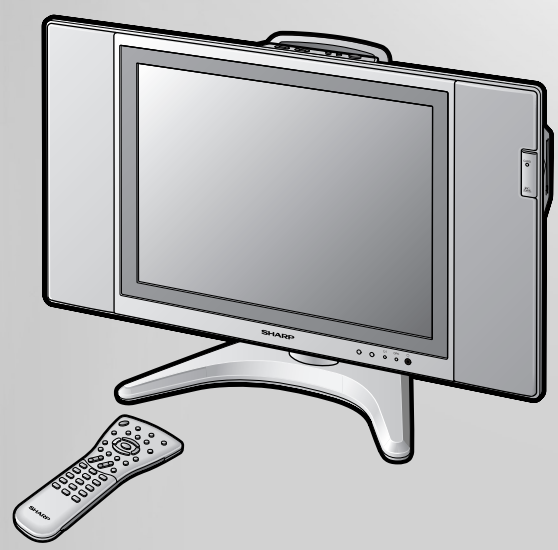
DEUTSCH

FRANÇAIS

LC-20B5E

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)

AQUOS



OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI

PC Card

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ενωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 3A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked ♆ or ⟐ and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER: The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue : Neutral Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

LC-20B5E

TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI

Table des matières

Cher client SHARP **2**
Précautions de Sécurité Importantes **2**
Accessoires fournis **4**
Préparatifs **5**
Mise en place des piles dans la télécommande 5
Utilisation de la télécommande 5
Branchement sur l'alimentation 6
Branchement de l'antenne 6
Écoute avec un casque 6
Première mise en service 7
Nomenclature des éléments constitutifs du téléviseur .. **8**
Comment fixer les câbles 9
Nomenclature des éléments constitutifs de la télécommande **10**
Fonctionnement de base **11**
Mise sous et hors tension de l'alimentation principale 11
Alimentation/veile 11
Commutation du mode TV/VIDEO (AV1/AV2/CARTE/TV) 11
Volume sonore 12
Changement des chaînes 12
Sélection des rubriques du menu 13
Réglages de base **15**
Réglages de l'image 15
Réglage I/P 15
Réduction bruit (Réduction numérique des parasites) 16
Mode film 16
Climat Froid 16
Caractéristiques utiles **17**
Réglages du son 17
Réglages sonores Hi-fi 17
Chaînes 18
Utilisation du tableau des programmes 20
Réglage de l'horloge 21
Caractéristiques 21
Minuterie 22
Affichages à l'écran 22
Sécurité enfants 23
Rotation 25
Branchements AV 26
Langue 27
Sélection d'une émission NICAM 28
Sélection d'une émission stéréo A2 28
Télétexte **29**
Avant d'utiliser des cartes mémoire **31**
Droits d'auteur 31
A propos des cartes mémoire **32**
Cartes mémoire en vente dans le commerce 32
Avant d'utiliser une carte mémoire 32
Remarques sur l'emploi des cartes mémoire et des adaptateurs de carte mémoire 32
Insertion de l'adaptateur de carte PC **33**
Insertion d'un adaptateur de carte PC 33
Commutation du mode Carte au mode TV 33
Insertion/Retrait d'un adaptateur de carte PC 33
Mode de lecture **34**
Mode de sélection 34
Enregistrement/Lecture d'une carte mémoire **35**
Enregistrement sur la carte mémoire 35
Lecture de la carte mémoire 35
Précautions concernant la lecture d'images d'ordinateur sur le téléviseur LCD 35
Enregistrement sur une carte mémoire (Réglage vidéo) **36**
Mode d'enregistrement 36
Pré-enregistrement 36
Enregistrement d'une émission de télévision en temps réel **37**
Enregistrement d'un film 37
Enregistrement facile 37
Réglage de l'enregistrement programmé **38**
Réglage de l'horloge 38
L'enregistrement par minuterie 38
Vérification de la programmation 39
Pour vérifier le mode d'enregistrement 40
A l'heure spécifiée 40
Si l'espace libre sur la carte est insuffisant 40
Coupure de courant/Débranchement du cordon d'alimentation ou de la fiche CC du téléviseur pendant l'enregistrement 40
Visionnage d'un film (mode normal) **41**
Lecture normale 41
Répétition 41
Visionnage d'un film (mode spécial) **42**
Ralenti 42
Zoom 43
Protection/Suppression des fichiers de film **44**
Protection des fichiers de films 44
Annulation de la protection des fichiers de films 44
Suppression du fichier d'un film 45
Suppression de tous les fichiers de films 45
Visionnage de photos **46**
Listage des photos (Index) 47
Affichage d'une seule photo 47
Réglage du diaporama 48
Réglage Mon programme 49
Affichage de photos en diaporama dans l'ordre spécifié par "Mon Program" 49
Rotation d'une photo 50
Pour changer de fichiers 50
Sélection du son 51
Enregistrement sur la carte mémoire **52**
Bruit d'obturateur 52
Saisie d'une émission de télévision en temps réel **53**
Saisie de photos 53
Protection/Suppression de photos **54**
Protection des fichiers de photos 54
Annulation de la protection des fichiers de photos .. 54
Suppression d'une photo 55
Suppression de toutes les photos 55
Effacement de la carte **56**
Raccordement d'appareils externes **57**
Exemples d'appareils qui peuvent être raccordés ... 57
Prise Euro-PERITEL à 21 Broches (RVB) 58
Guide de dépannage **59**
Fiche technique **61**
Schémas dimensionnels **62**

FRANÇAIS

Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce Téléviseur Couleur LCD SHARP. Par mesure de sécurité et pour assurer un fonctionnement sans problème pendant de nombreuses années, veuillez lire attentivement les Précautions de Sécurité Importantes avant de l'utiliser.

Précautions de Sécurité Importantes

L'électricité est très utile mais peut également provoquer des blessures personnelles et matérielles si elle n'est pas manipulée correctement. Cet appareil a été conçu et fabriqué en accordant la plus haute priorité à la sécurité. Toutefois, un usage inadéquat peut provoquer une électrocution et/ou un incendie. Pour éviter tout danger potentiel, observez les précautions suivantes lors de l'installation, du fonctionnement et du nettoyage de l'appareil. Pour assurer votre sécurité et prolonger la durée de vie de votre appareil, lisez attentivement les précautions suivantes avant de l'utiliser.

1. Lisez les instructions—Toutes les instructions doivent être lues et comprises avant de faire fonctionner l'appareil.
2. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr—Ces instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées dans un endroit sûr pour future référence.
3. Observez les avertissements—Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être observés.
4. Suivez les instructions—Toutes les instructions doivent être observées.
5. Fixations—N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant. L'utilisation de fixations inappropriées peut provoquer des accidents.
6. Alimentation—Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation mentionnée sur l'étiquette des spécifications. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé dans votre région, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
7. Protection du cordon secteur—Les cordons secteur doivent être acheminés correctement pour éviter d'être piétinés ou d'être encombrés par des objets. Vérifiez les cordons aux fiches et sur l'appareil.
8. Surcharge—Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges. Une surcharge peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.
9. Pénétration d'objets et de liquides—Ne jamais introduire d'objet dans l'appareil par les évents ou les ouvertures. Une haute tension circule dans l'appareil et l'introduction d'un objet peut provoquer une électrocution et/ou court-circuiter les pièces internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ni de liquide sur l'appareil.
10. Entretien—Ne tentez pas de procédez vous-même à l'entretien de l'appareil. La dépose des couvercles risque de vous exposer à de hautes tensions et d'autres situations dangereuses. Faites appel à un technicien qualifié pour l'entretien.
11. Réparations—Dans les situations suivantes, débranchez le cordon secteur de la prise secteur et faites appel à un technicien qualifié pour procéder aux réparations.
    a. Lorsque le cordon secteur ou la fiche est endommagée.
    b. Lorsque du liquide a été renversé sur l'appareil ou que des objets sont tombés dans l'appareil.
    c. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    d. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas conformément aux descriptions du mode d'emploi.
    Ne touchez pas à d'autres commandes que celles décrites dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect des commandes qui ne sont pas indiquées dans le mode d'emploi peut provoquer des dommages qui demanderont par la suite un travail intensif au technicien qualifié.
    e. Lorsque l'appareil est tombé ou endommagé.
    f. Lorsque l'appareil présente des anomalies. Toute anomalie de l'appareil indique la nécessité d'une inspection d'entretien.
12. Pièces de rechange—Si des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant, ou ayant les mêmes caractéristiques et performances que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer un incendie, une électrocution et/ou d'autres dangers.
13. Contrôle de sécurité—Après un travail d'entretien ou de réparation, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en bonne condition de marche.
14. Montage sur un mur ou au plafond—Lors du montage sur un mur ou au plafond, veillez à installer l'appareil selon la méthode recommandée par le fabricant.

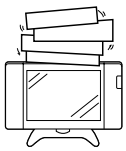
- Nettoyage—Débranchez le cordon secteur de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosols.

- Eau et humidité—N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.

- Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risque de causer la chute de l'appareil, et de provoquer ainsi des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabriquant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.

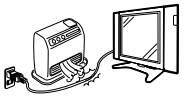
- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.

- Ventilation—Les évents et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.



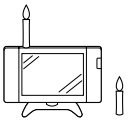
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.

- Sources de chaleur—Eloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages, et les autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).

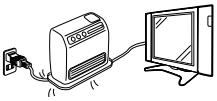


- Ne placez pas de vase ou tout autre récipient contenant de l'eau sur cet appareil.
  L'eau pourrait couler sur l'appareil et entraîner un incendie ou un choc électrique.

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez jamais aucun type de bougie ou de flamme nue sur le téléviseur ou à proximité.



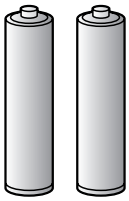
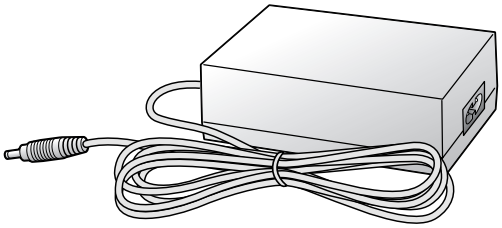
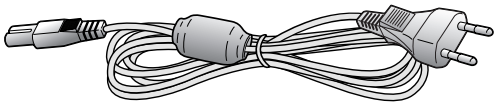
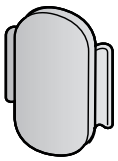
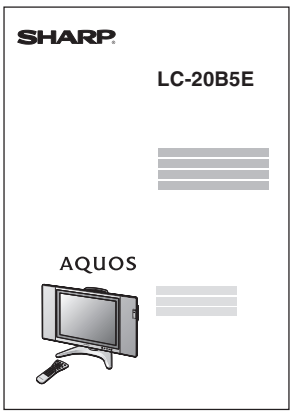
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne placez pas le cordon d'alimentation secteur sous le téléviseur ou tout autre objet lourd.



Le panneau LCD est un appareil de très haute technologie, avec 921.600 transistors à couche mince, vous offrant des détails fins de l'image.
Dû au grand nombre de pixels, un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe bleu, vert ou rouge.
Ceci rentre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.

Accessoires fournis

Vérifier que les accessoires suivants son fournis avec le téléviseur LCD.

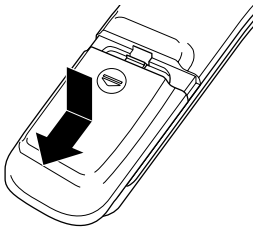
Télécommande sans fil	Pile format “AAA” (×2)
Pages 5 et 10	 **Page 5**
Adaptateur CA	**Cordon d’alimentation**
 **Page 6**	 *La forme de cet accessoire est différente dans certains pays. **Page 6**
Bride de câbles	**Mode d’emploi**
 **Page 9**	

Préparatifs

Mise en place des piles dans la télécommande

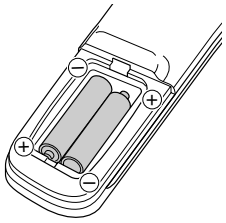
La première fois que vous utilisez le téléviseur LCD, installez les deux piles “AAA” fournies dans la télécommande sans fil. Lorsque les piles sont épuisées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez les piles par des piles format “AAA” neuves.

1 Ouvrez le couvercle des piles.



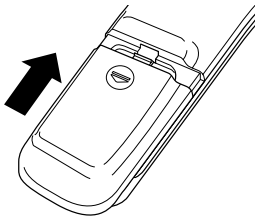
■ Faire glisser le couvercle en appuyant sur la partie (▬).

2 Insérez les deux piles fournies format “AAA”.



■ Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (–) dans le compartiment.

3 Fermez le couvercle des piles.



■ Engager la griffe inférieure dans la télécommande et fermer le couvercle.

⚠ ATTENTION!

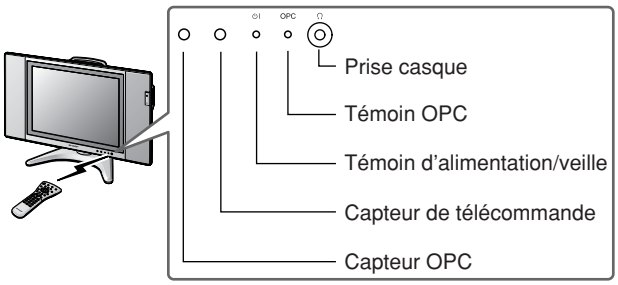
Précautions concernant les piles

■ Une utilisation incorrecte des piles peut provoquer des fuites ou une explosion. Veillez à suivre les instructions ci-dessous.

- Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (–).
- N’utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N’utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu’elles sont usées. Les produits chimiques s’écoulant d’une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec le téléviseur LCD peuvent durer moins longtemps que prévu selon les conditions de stockage.
- Si vous n’avez pas l’intention d’utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

Utilisation de la télécommande

■ La télécommande est utilisée en la dirigeant vers le capteur de signaux de télécommande du téléviseur. Des objets se trouvant entre la télécommande et la fenêtre du capteur peuvent empêcher un fonctionnement normal.

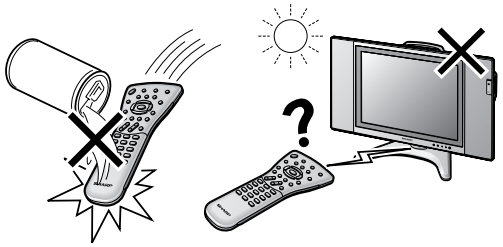


Précautions concernant l’utilisation de la télécommande

■ Ne soumettre la télécommande à aucun choc brutal. En outre, ne jamais renverser de liquides sur la télécommande ni la laisser dans des lieux où l’humidité est particulièrement élevée.

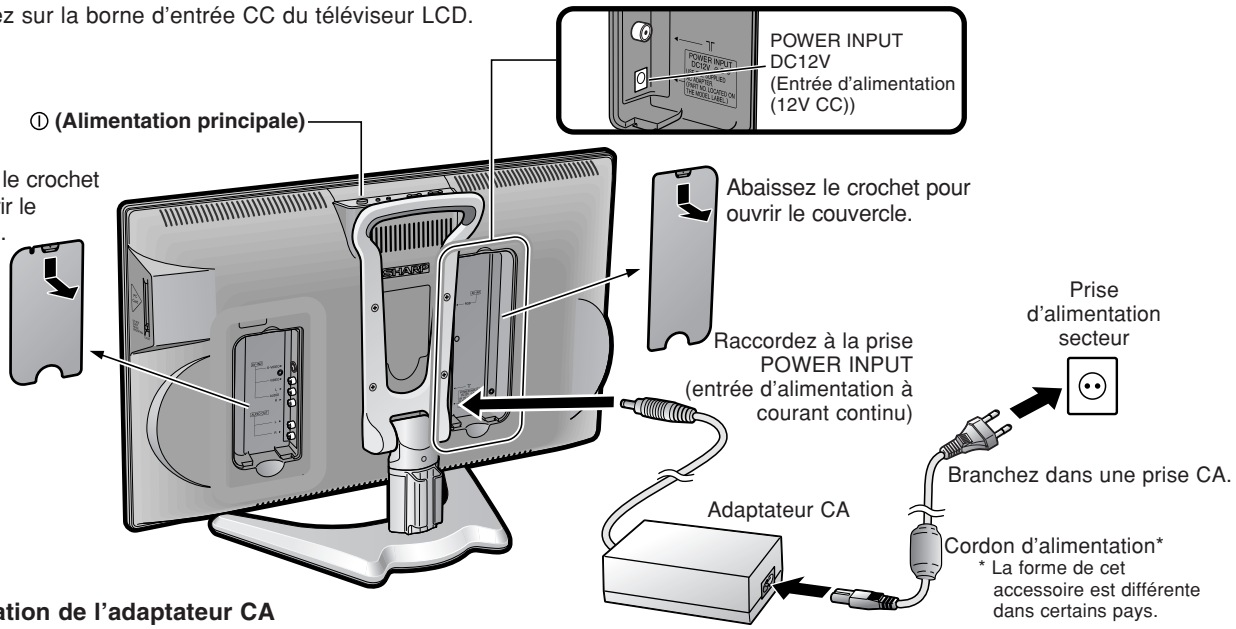
■ Ne pas installer ou poser la télécommande sous les rayons directs du soleil. La chaleur pourrait déformer le boîtier.

■ Les opérations effectuées à partir de la télécommande risquent de ne pas aboutir si le capteur des signaux de télécommande est placé en plein soleil ou sous une éclairage intense. Si cela se produit, déplacer l’angle d’éclairage ou orienter différemment le téléviseur ou encore, effectuer la commande des opérations en rapprochant la télécommande du capteur de signaux de télécommande du téléviseur.



Branchement sur l'alimentation

Branchez sur la borne d'entrée CC du téléviseur LCD.


POWER INPUT
DC12V
(Entrée d'alimentation
(12V CC))
⏻ (Alimentation principale)
Abaissez le crochet pour ouvrir le couvercle.
Abaissez le crochet pour ouvrir le couvercle.
Prise d'alimentation secteur
Raccordez à la prise POWER INPUT (entrée d'alimentation à courant continu)
Branchez dans une prise CA.
Adaptateur CA
Cordon d'alimentation*
* La forme de cet accessoire est différente dans certains pays.

■ **Utilisation de l'adaptateur CA**

- L'adaptateur CA peut chauffer lorsqu'il est utilisé, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- N'enveloppez pas et ne couvrez pas l'adaptateur CA avec une couverture ou autre matière similaire. Ceci peut entraîner une panne ou un accident.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'adaptateur CA. L'adaptateur CA contient des composants sous haute tension pouvant provoquer une électrocution.

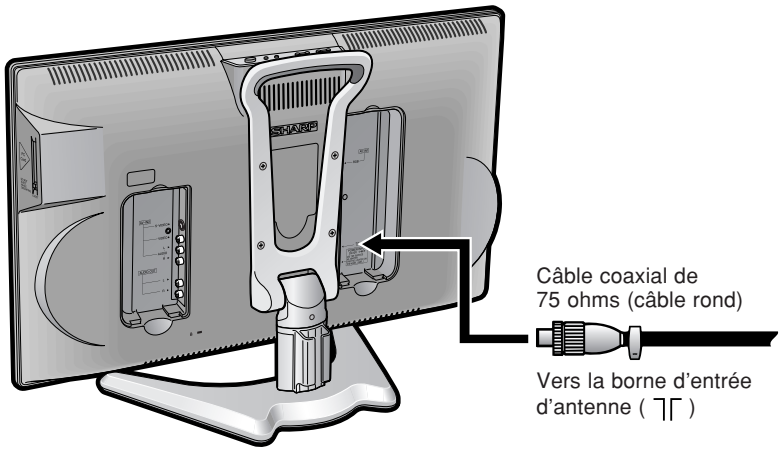
REMARQUE

- Placez systématiquement l'interrupteur ⏻ **(Alimentation principale)** du téléviseur à écran à cristaux liquides en position OFF avant de raccorder l'adaptateur CA.
- Débranchez l'adaptateur CA du téléviseur LCD et de la prise secteur si le téléviseur LCD ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.

Branchement de l'antenne

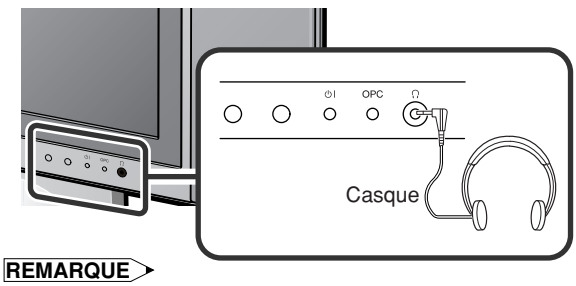
Nous recommandons d'utiliser une antenne extérieure afin d'obtenir une image plus nette. Ce qui suit est une brève explication des types de raccordements utilisés pour le câble coaxial:

Si l'antenne extérieure emploie un câble coaxial de 75 ohms, remplacez la prise par une prise standard neuve DIN45325 (IEC 169-2) et branchez-la sur la borne d'antenne à l'arrière du téléviseur LCD avec le câble d'antenne (non fourni).



Écoute avec un casque

■ Branchez la mini-prise du casque sur la prise de casque à l'avant du téléviseur LCD.



Volume casque[30] **0** —— **+ 6 0**

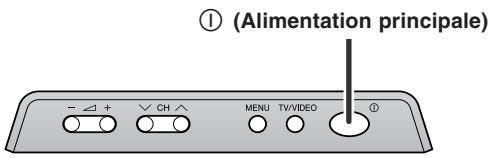
Reportez-vous à la page 17 pour régler le volume du son.

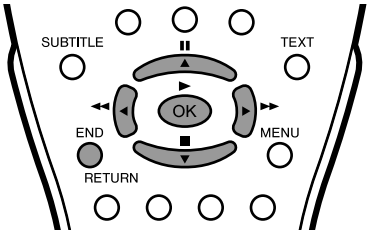
REMARQUE

- Le casque n'est pas fourni comme accessoire.
- Le son peut être obtenu à partir du haut-parleur de l'unité principale, même si la mini-fiche d'un casque est branchée dans la prise casque.

Première mise en service

La première fois que vous allumez le téléviseur LCD, un programme s'active de manière à faciliter l'installation. Il est possible de sélectionner la langue d'affichage, de régler l'heure et de chercher et mémoriser les chaînes en utilisant la même procédure.





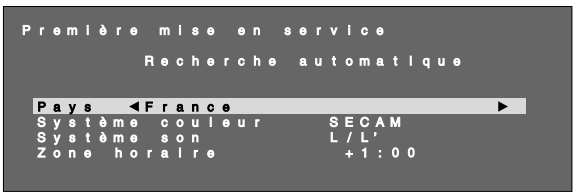
1 Appuyez sur ⏻ **(Alimentation principale)**. L'écran "Première mise en service" comportant une liste des langues qu'il est possible de sélectionner apparaîtra en affichage sur écran.

2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la langue souhaitée et appuyez sur **OK**.

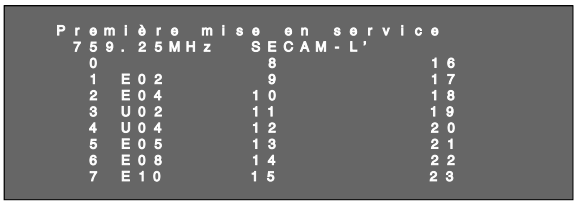
3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le jour/mois/jour de la semaine/année ou heure. Appuyez sur ▲/▼ pour les régler et appuyez sur **OK**.

- L'heure est automatiquement réglée en fonction de l'heure reçue avec l'émission de télétexte.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option de réglage souhaitée et appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le réglage.



5 Appuyez sur **OK** pour que la recherche automatique de programme commence.



6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Le mode d'entrée passe automatiquement sur AV1 lorsque "Première mise en service" est sélectionnée.
- Vous pouvez changer les éléments suivants après la Première mise en service en sélectionnant Langue (voir page 27), Réglage horloge (voir page 21), Recherche automatique (voir page 18) sur le menu de télévision.
- Spécifiez le décalage horaire de votre fuseau horaire par rapport à l'heure standard dans "Zone horaire", lorsque "Autre pays" est sélectionné comme "Pays".

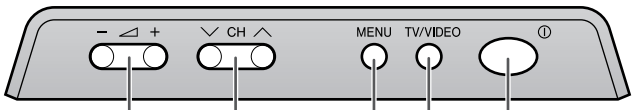
■ Alimentation d'appoint

L'horloge peut encore fonctionner environ 10 minutes même si l'adaptateur secteur a été arrêté par une coupure de courant ou si le téléviseur a été déplacé. (Comme environ 30 minutes sont nécessaires pour charger l'alimentation de secours, l'horloge peut s'arrêter si le temps de recharge est trop court.)

Nomenclature des éléments constitutifs du téléviseur

Commandes

Panneau de commande supérieur



⏻ (Alimentation principale)

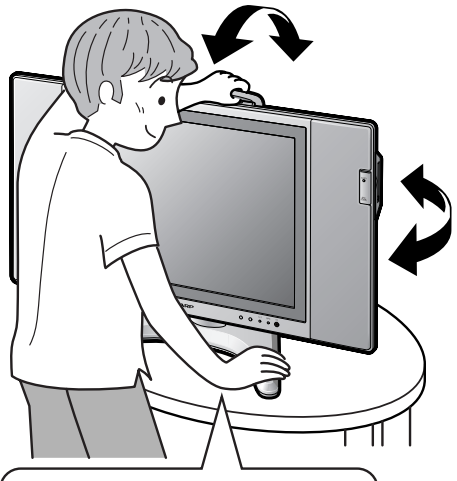
TV/VIDEO

MENU

CH (∨)/(∧)

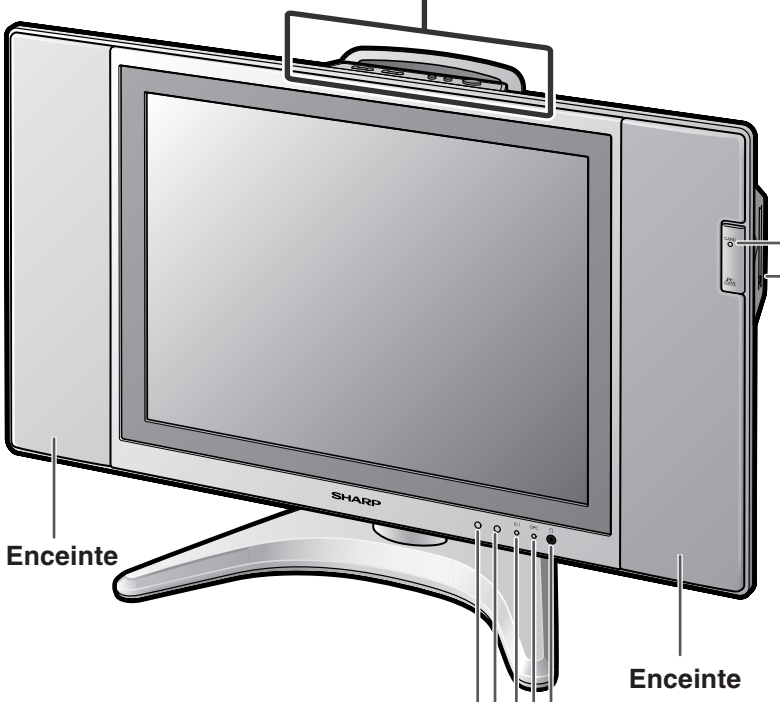
⊿ (–)/(+) (Volume)

■ Réglage de l'angle



Maintenez la poignée et inclinez l'écran tout en immobilisant le socle de l'autre main.

Pour modifier l'orientation verticale de l'écran du téléviseur à écran à cristaux liquides, inclinez-le de 5 degrés au maximum vers l'avant ou de 10 degrés au maximum vers l'arrière. Le téléviseur LCD peut aussi être tourné jusqu'à 25 degrés vers la gauche ou la droite. Ajustez l'angle de manière à obtenir la position d'observation la plus confortable.



Témoin de carte
Lorsque l'enregistrement programmé est activé : Orange
Pendant l'enregistrement : Rouge
En veille : Vert

Fente de carte PC

Enceinte

Enceinte

Capteur OPC

Capteur de télécommande

Prise casque
Branchez le minijack du casque à la prise de casque à l'avant du téléviseur LCD. (Voir pages 6.)

Témoin OPC (Contrôle optique de l'image)
Le témoin de contrôle optique de l'image s'allume en vert quand le "Rétro éclairage" est réglé sur "Auto (OPC)". (Voir pages 21.)

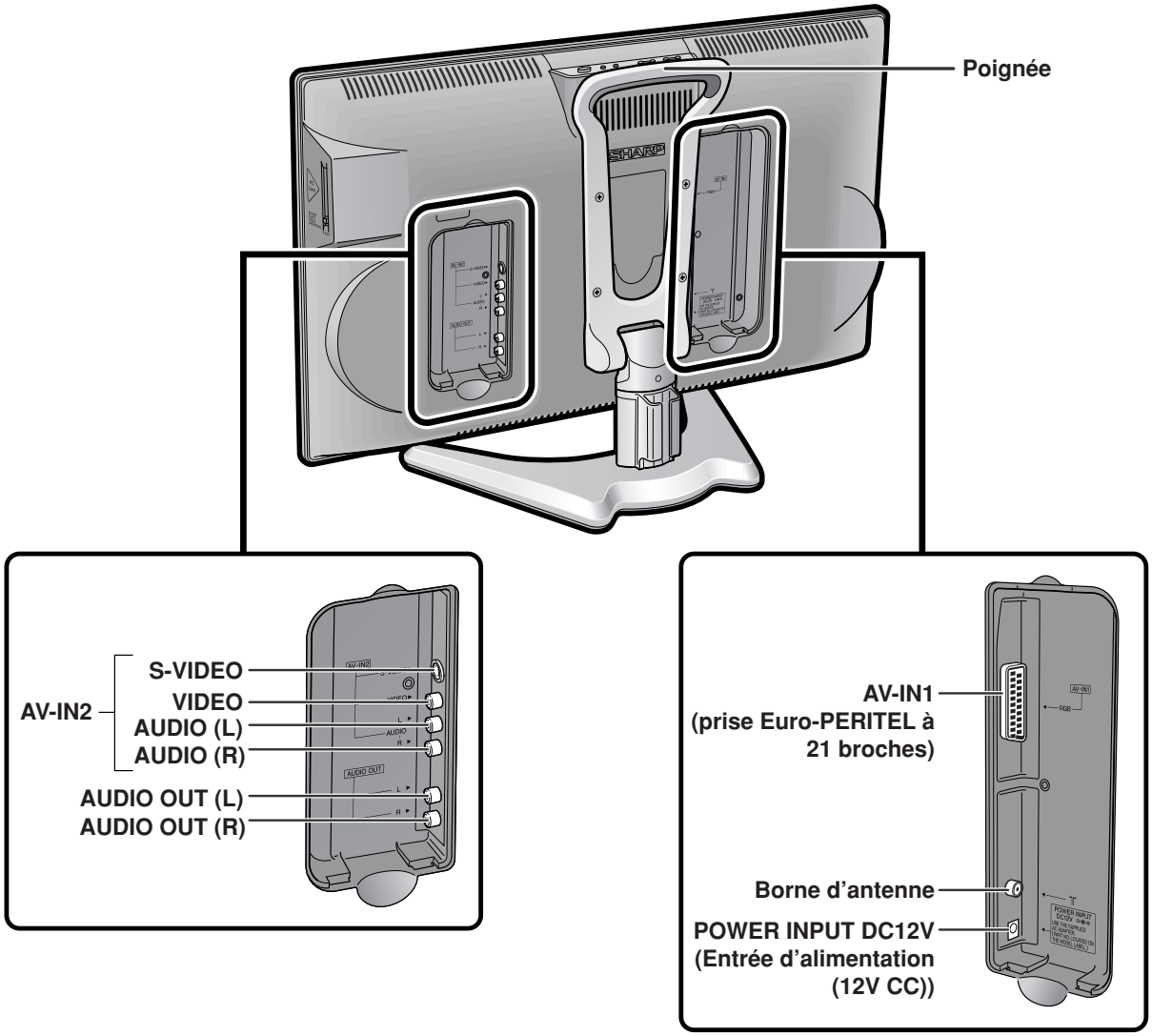
Témoin d'alimentation/veille
Le témoin d'alimentation/veille s'allume en vert lorsque le téléviseur est allumé et en rouge lorsqu'il est en veille (le témoin ne s'allume pas lorsque l'alimentation principale est coupée).
Le témoin clignote en rouge lorsque le téléviseur LCD reçoit les signaux de la télécommande et en orange lorsque la minuterie de marche est activée (le témoin s'allume lorsque le téléviseur est en veille).

REMARQUE

- Les touches **TV/VIDEO**, **CH (∨)/(∧)**, **⊿ (–)/(+) (Volume)** et **MENU** du téléviseur gèrent les mêmes fonctions que celles commandées par les touches de la télécommande. Fondamentalement, la présente notice d'instructions fournit une description basée sur des commandes effectuées à partir de la télécommande.

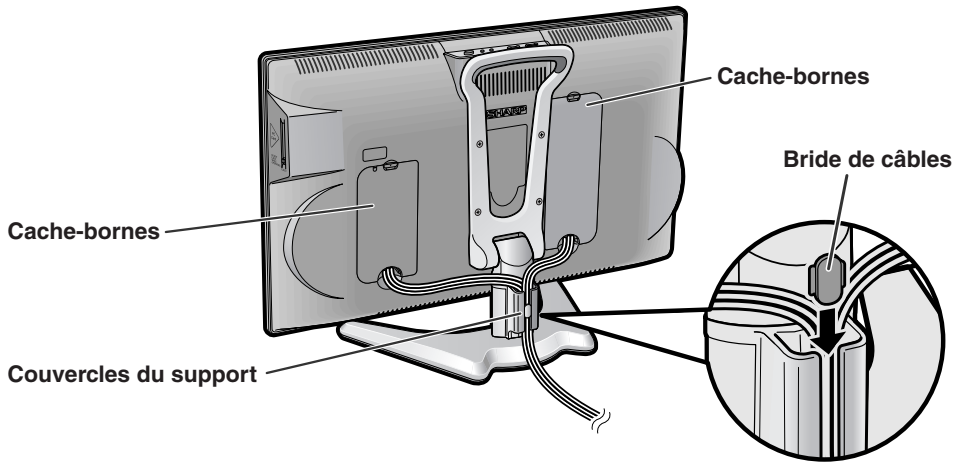
Bornes de raccordement

Vue arrière

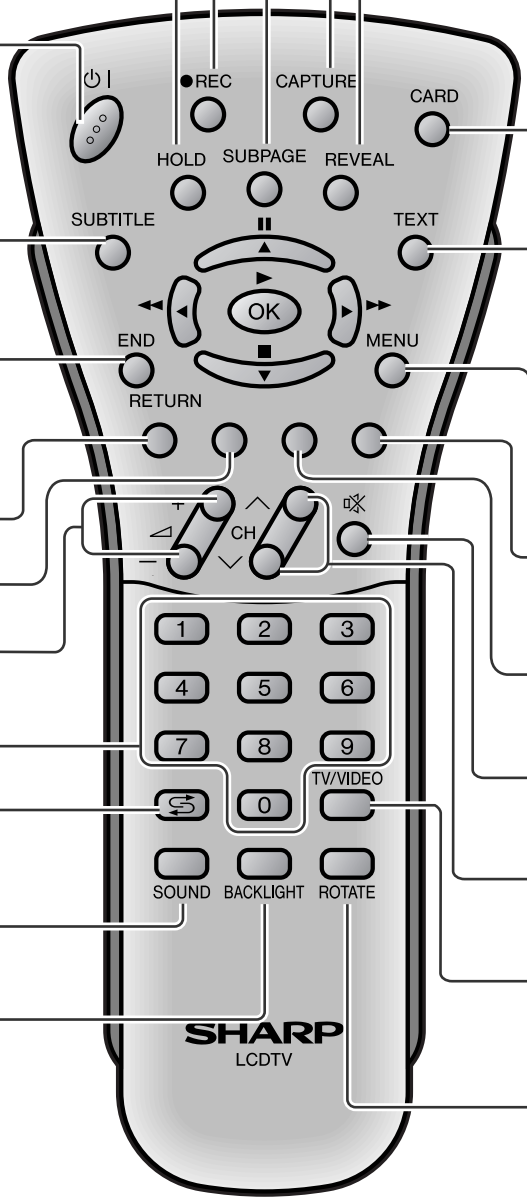


Comment fixer les câbles

- Faites passer les câbles raccordés à chaque prise par les orifices et fermer les cache-bornes gauche et droit. Insérez les câbles dans les rainures des couvercles du support. Insérez la bride de câbles (fourni) par-dessus le couvercle de support et fixez les câbles.



Nomenclature des éléments constitutifs de la télécommande



● REC (Enregistrement)
Pour l'enregistrement de films. (P. 37)

HOLD (Maintien)
Pour garder la page télétexte actuelle. (P. 30)

⏻| (Alimentation) (P. 11)

SUBTITLE (Sous-titrage)
Affiche directement les sous-titres du télétexte. (P. 30)

END (Fin)
Fait revenir à l'écran normal. (P. 7)

Rouge, Menu Image (P. 15, 29)

Verte, Menu Son (P. 17, 29)

◿(+)/(–) (Volume) (P. 12)

Sélection de Chaîne (P. 12)

⮌ (Retour)
Permet de revenir sur la chaîne précédente. (P. 12)

SOUND (Son)
Sélecteur de mode son. (P. 28)

BACKLIGHT (Rétro éclairage)
Choisit la luminosité et OPC de l'écran. (P. 21)

SUBPAGE (Sous-page)
Affiche directement la sous-page de télétexte. (P. 30)

CAPTURE (Saisie)
Pour l'enregistrement de photos. (P. 53)

REVEAL (Révéler)
Affiche des informations cachées, telles que la solution de devinettes et de puzzles. (P. 30)

CARD (Carte)
Pour commuter entre film et photo. (P.34)

TEXT (Texte)
Affiche l'écran de mode Télétexte. (P. 29)

MENU (Menu)
Affiche le menu Télévision. (P. 13)

Cyan, Affichage d'état (P. 29, 37)

Jaune, Menu de fonction de Minuterie (P. 22, 29)

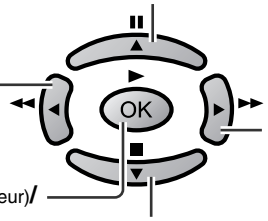
🔇(Sourdine)
Coupe et rétablit le son. (P. 12)

CH (Chaîne) (⌃)/(⌄) (P. 12)

TV/VIDEO (TV/VIDÉO)
Commute la source d'entrée entre AV1, AV2, CARD (lecture seulement) et TV. (P. 11)

ROTATE (Rotation)
Fait tourner l'affichage dans n'importe quel sens. (P. 25)

Pour utiliser le curseur pendant le visionnage d'un film



Bougez le curseur vers le haut (Sélection des éléments du menu)/
Pause (Pause du visionnage du film ou de l'enregistrement sur la carte)

Bougez le curseur vers la gauche (Sélection des éléments du menu)/
Retour rapide (Retour arrière rapide)

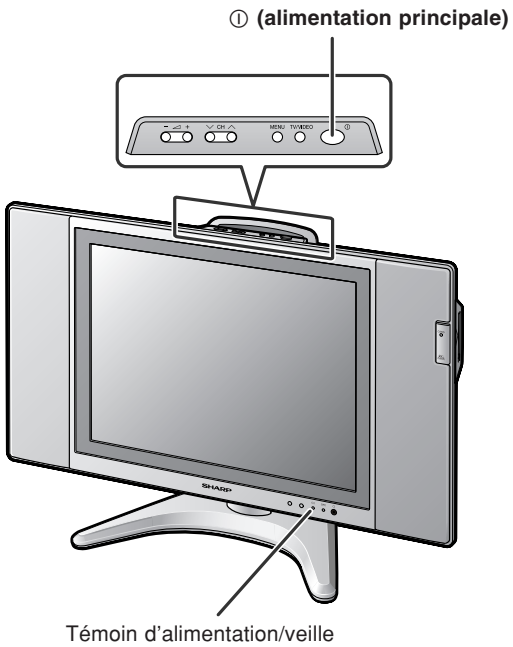
Bougez le curseur vers la droite (Sélection des éléments du menu)/
Avance rapide (Recherche visuelle vers l'avant)

OK (Valide le menu ou les éléments sélectionnés par le curseur)/
Lecture (Lecture de la carte)

Bougez le curseur vers le bas (Sélection des éléments du menu)/
Fin (arrêt du visionnage du film ou de l'enregistrement sur la carte)

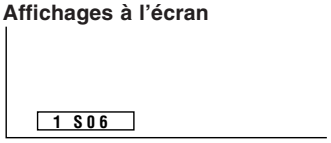
Fonctionnement de base

Mise sous et hors tension de l'alimentation principale



- Appuyez sur ⏻ **(Alimentation principale)**. Le témoin d'alimentation/veille clignotant en rouge devient immédiatement vert et le téléviseur LCD s'allume.

Affichages à l'écran

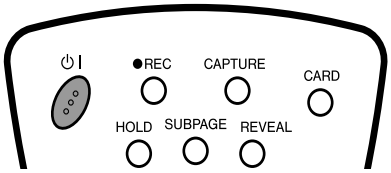


REMARQUE

- L'affichage sur écran s'éteint quelques secondes plus tard.

- Pour mettre le téléviseur hors tension, appuyez sur ⏻ **(Alimentation principale)**.

Alimentation/veille



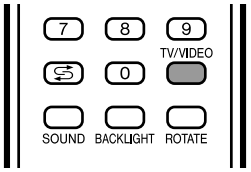
Pour éteindre le téléviseur LCD

Appuyez sur ⏻. Le témoin d'alimentation/veille devient rouge.

Pour rallumer le téléviseur LCD

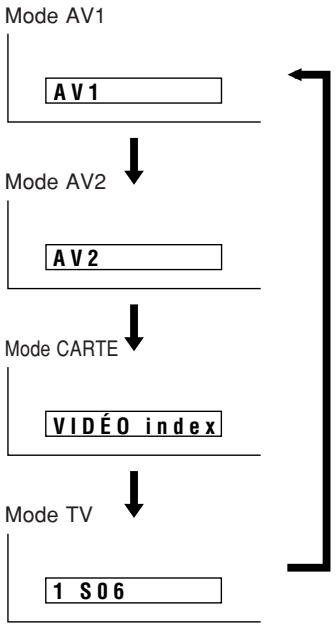
Appuyez de nouveau sur ⏻. Le témoin d'alimentation/veille devient vert.

Commutation du mode TV/VIDEO (AV1/AV2/CARTE/TV)



1 Mettez sous tension l'équipement vidéo raccordé.

2 Appuyez sur **TV/VIDEO** pour sélectionner la source d'entrée applicable. Le mode AV1, AV2, CARTE ou TV apparaît sur l'écran à chaque fois que **TV/VIDEO** est pressée.



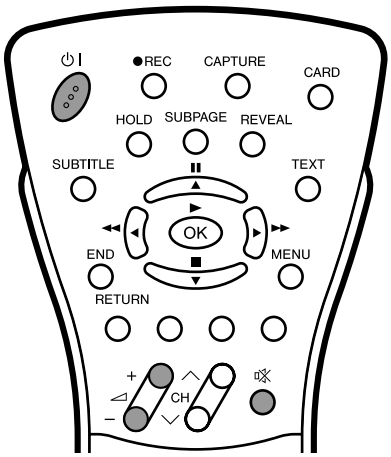
REMARQUE

- À propos des modes vidéo
  - AV1: Sélectionner cette option pour voir les signaux transmis par l'appareil vidéo raccordé à la prise AV-IN1.
  - AV2: Choisissez ce mode pour visionner les signaux provenant de l'équipement vidéo raccordé aux bornes AV-IN2 en se servant de la borne VIDEO ou S-VIDEO.
  - CARTE: Sélectionnez cette option lorsqu'une carte mémoire est utilisée. ("Index Photo" apparaît si le mode Photo est sélectionné et "VIDÉO index" si le mode Film est sélectionné.)

- Si les deux bornes VIDEO et S-VIDEO sont reliées par des câbles, la borne d'entrée S-VIDEO est sélectionnée en priorité.

Volume sonore

■ Pour régler le volume



- Appuyez sur **(+)** pour augmenter le volume sonore. L'indicateur à barres se décale vers la droite.

- Appuyez sur **(–)** pour diminuer le volume sonore. L'indicateur à barres se décale vers la gauche.

■ Pour mettre le son en sourdine

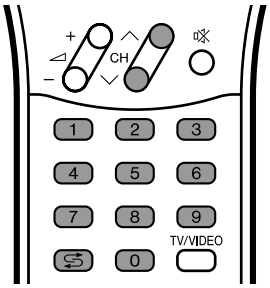
- Appuyez une nouvelle fois sur **(Sourdine)** pour rétablir le son. "Désact. son" est affiché.

- Appuyez sur **(Sourdine)** annuler la fonction de sourdine. "Activ. son" est affiché.

REMARQUE

- Quand **(+)/(–)** est pressé à partir du mode de sourdine, le son est rétabli tandis que l'indicateur de volume réapparaît.
- La fonction de sourdine est annulée lorsque ⏻ est pressée.

Changement des chaînes



Il est possible de sélectionner les chaînes avec la fonction de **Sélection de Chaîne** ou **CH (∧)/(∨)**.

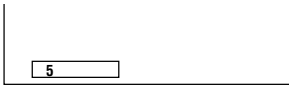
- Pour répondre au nombre croissant de chaînes disponibles, ce téléviseur LCD permet de sélectionner jusqu'à 200 chaînes (0 à 199).

■ Utilisation de la fonction de Sélection de Chaîne

Quand les chaînes sont sélectionnées avec la fonction de **Sélection de Chaîne**, conclure la saisie du numéro de chaîne en maintenant le dernier chiffre introduit pressé pendant un moment.

Comment sélectionner une chaîne à un chiffre (par ex. le canal 5):

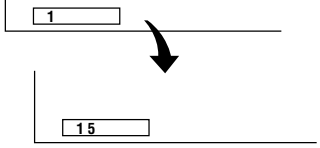
1 Appuyez et maintenez la touche 5 enfoncée.



Comment sélectionner une chaîne à deux ou trois chiffres (par ex. le canal 15):

1 Appuyez sur la touche 1.

2 Appuyez et maintenez la touche 5 enfoncée.



Utilisation de CH (∧)/(∨)

Appuyez sur **CH (∧)** et les chaînes changent dans l'ordre indiqué ci-dessous:

1 → 2 → 3 → . . . → 198 → 199 → 0 → 1 → 2 → 3 → . . .

Appuyez sur **CH (∨)** et les chaînes changent dans l'ordre indiqué ci-dessous:

3 → 2 → 1 → 0 → 199 → 198 → . . . → 3 → 2 → 1 → . . .

REMARQUE

- Le canal "0" est réservé à la sortie RF du magnétoscope.
- Les chaînes qui n'ont pas été réglées avec la recherche automatique ou l'option Réglage sont réglées sur Omission et ne peuvent dont pas être affichées avec les touches de sélection de chaînes **CH (∧)/(∨)**.

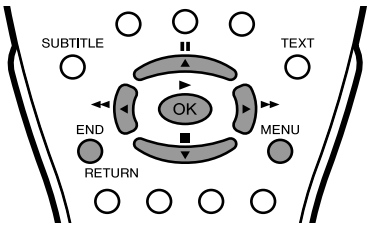
■ Utilisation de ⇆ (Retour)

- Appuyez sur ⇆ pour passer du canal accordé actuel au canal accordé précédemment.
- Appuyez de nouveau sur ⇆ pour revenir au canal accordé actuel.

Sélection des rubriques du menu

- Les menus peuvent être utilisés pour effectuer de nombreux réglages sur votre téléviseur à écran à cristaux liquides. Choisissez la rubrique souhaitée dans un menu en procédant de la façon suivante indiquée ci-dessous.

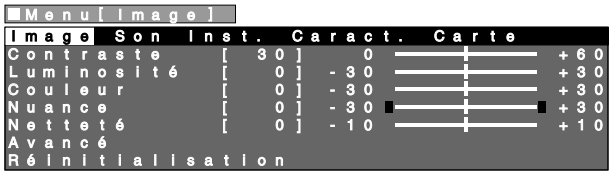
■ Utilisation des menus



1 Appuyez sur **MENU** de la télécommande pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la rubrique souhaitée dans le menu.
- Le curseur se déplace vers la gauche ou la droite.
- Le curseur indique la rubrique sélectionnée dans le menu.

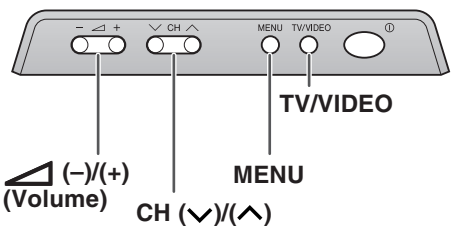
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'éléments souhaité et appuyez sur ◀/▶ pour le régler.
- Pour "Avancé" et "Réinitialisation", appuyez sur **OK** pour afficher l'écran de réglage.
- Voir page suivante pour les écrans de réglage.


Menu [Image]
Image Son Inst. Caract. Carte
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation

4 Appuyez sur **MENU** pour retourner à l'écran précédente ou sur **END** pour retourner à une image normale.

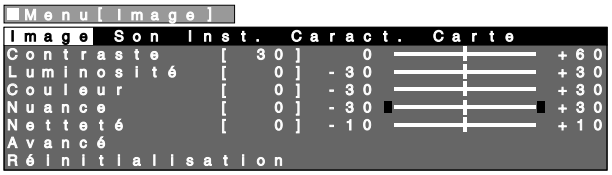
■ Utilisation du menu de commande directe

Panneau de commande du téléviseur



1 Appuyez sur **MENU** sur le téléviseur LCD pour afficher le menu.

2 Appuyez sur **(–)/(+)** pour sélectionner la rubrique souhaitée dans le menu.
- Le curseur se déplace vers la gauche ou la droite.
- Le curseur indique la rubrique sélectionnée dans le menu.


Menu [Image]
Image Son Inst. Caract. Carte
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation

3 Appuyez sur **CH (∨)/(∧)** pour sélectionner l'éléments souhaité et appuyez sur **(–)/(+)** pour le régler.
- Pour "Avancé" et "Réinitialisation", appuyez sur **TV/VIDEO** pour afficher l'écran de réglage.

4 Appuyez sur **MENU** pour revenir à la l'écran précédent.
- A chaque pression de **MENU**, l'écran précédent est affiché.

REMARQUE

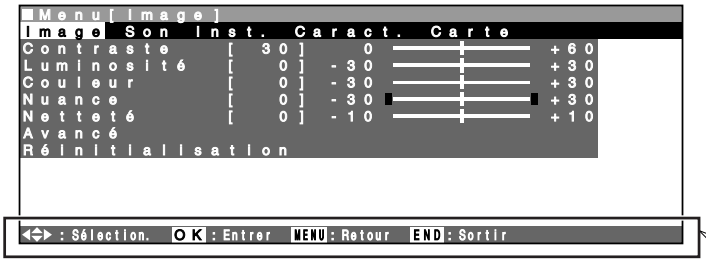
- Les rubriques affichées varient suivant les conditions de réglage.
- La rubrique sélectionnée est affichée en jaune.
- Les derniers paramètres réglés seront gardés en mémoire.

Fonctionnement de base (Suite)

■ Pages-écran de réglage du menu

En ce qui concerne les descriptions détaillées et relatives à chaque page-écran, reportez-vous au numéro de page indiqué.

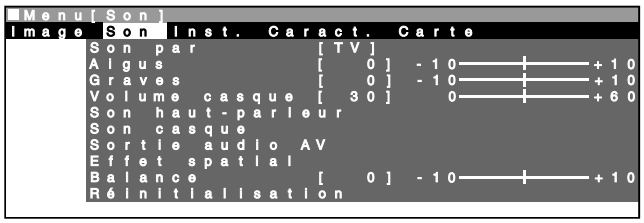
Image


Menu[Image]
Image Son Inst. Caract. Carte
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation
: Sélection. OK : Entrer MENU : Retour END : Sortir

Page
Contraste 15
Luminosité 15
Couleur 15
Nuance 15
Netteté 15
Avancé 15, 16
Réinitialisation 15

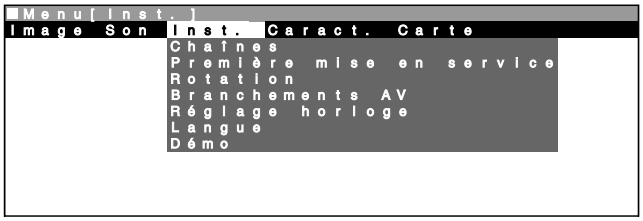
La barre ci-dessus contient un guide d'utilisation de la télécommande. La barre change selon chaque menu.

Son



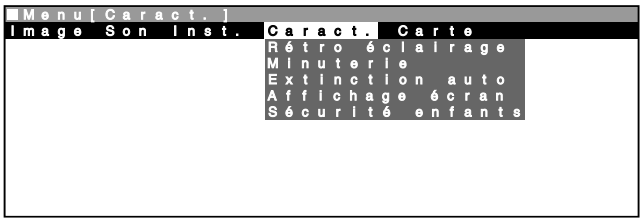
Page
Son par 17
Aigus 17
Graves 17
Volume casque 17
Son haut-parleur 17
Son casque 17
Sortie audio AV 17
Effet spatial 17
Balance 17
Réinitialisation 17

Inst.



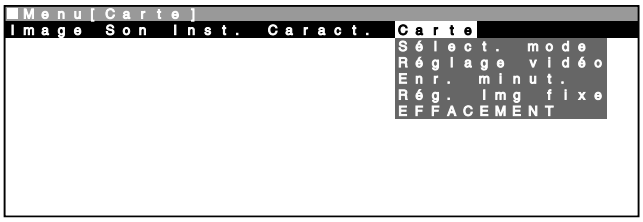
Page
Chaînes 18-20
Première mise en service 7
Rotation 25
Branchements AV 26
Réglage horloge 21
Langue 27
Démo* 14

Caract.



Page
Rétro éclairage 21
Minuterie 22
Extinction auto 21
Affichage écran 22
Sécurité enfants 23-25

Carte



Page
Sélect. mode 34
Réglage vidéo 36, 41-45
Enr. minut. 38, 39
Rég. Img fixe 48-52, 54, 55
EFFACEMENT 56

*A propos de "Démo" dans "Inst."

- "Démo" est normalement utilisée pour montrer toutes les fonctions du téléviseur en magasin.
- Pour désactiver la démonstration, procédez de la façon suivante :
  1. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Inst." sur le menu.
  2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Démo" et appuyez sur **OK**.
  3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Démo".
  4. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Arrêt" et appuyez sur **OK**.
  5. Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

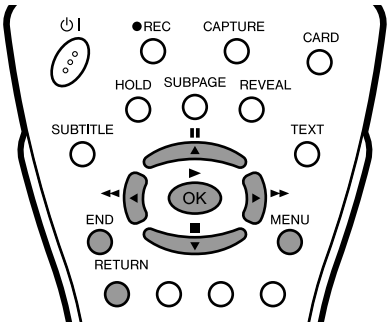
REMARQUE

- Les illustrations et les affichages sur écran dans ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.

Réglages de base

Réglages de l'image

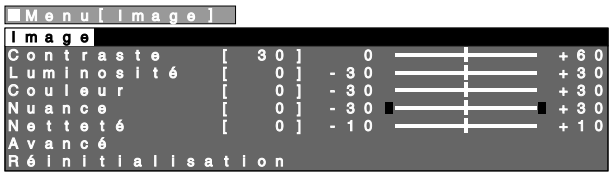
Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Image peut être affiché directement par une pression de la touche **Rouge**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Image".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.

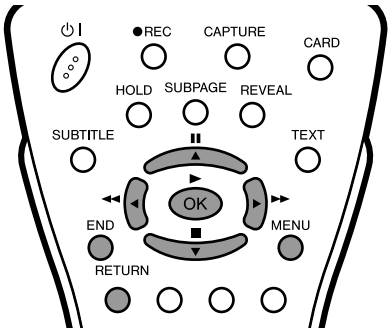
5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Rubrique sélectionnée	◀ Bouton	▶ Bouton
Contraste	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
Luminosité	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
Couleur	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
Nuance	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts
Netteté	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté

REMARQUE
- Sélectionnez "Avancé" et appuyez ensuite sur **OK** pour régler "Réglage I/P", "Réduction bruit", "Mode film", ou "Climat Froid". Voir pages 15 et 16.
- Lorsque vous rétablissez tous les réglages aux valeurs préréglées en usine (à l'exception "Avancé"),
  ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réinitialisation" et appuyez sur **OK**.
  ② Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "oui" et appuyez sur **OK**.

Réglage I/P

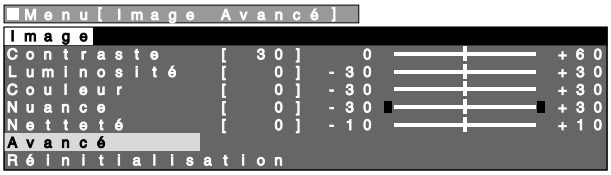
Le réglage de l'image et du signal d'entrée peut vous donner une plus belle image.



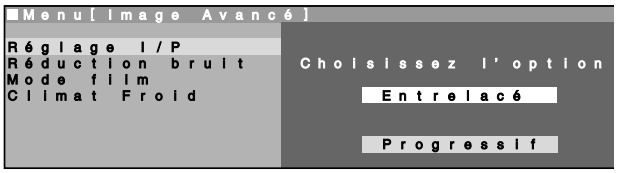
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Image peut être affiché directement par une pression de la touche **Rouge**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Image".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Avancé" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage I/P" et appuyez sur **OK**.



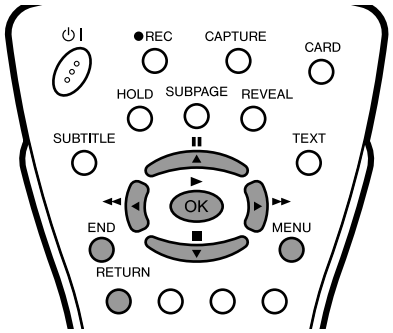
5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Entrelacé" ou "Progressif" et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Rubrique sélectionnée	Description
Entrelacé	Utilisez ce réglage lorsque vous ne pouvez pas obtenir une image nette avec Progressif. (Convient particulièrement pour les supports avec effets spéciaux comme les jeux vidéo.)
Progressif	Vous devrez normalement sélectionner ce réglage.

Réduction bruit (Réduction numérique des parasites)

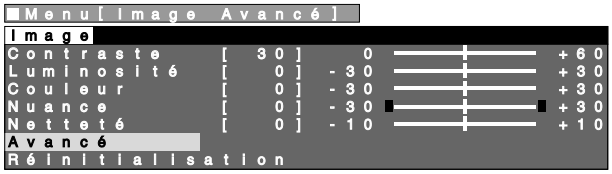
Procure une image vidéo plus nette.



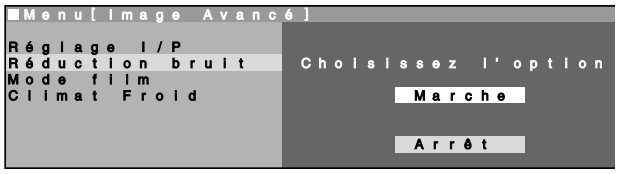
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Image peut être affiché directement par une pression de la touche **Rouge**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Image”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Avancé” et appuyez sur **OK**.


Menu[Image Avancé]
Image
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réduction bruit” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

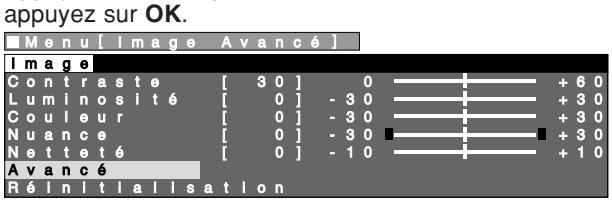
Mode film

Détecte automatiquement une source sous forme de film (codée à l’origine 24 vues/seconde), l’analyse et recrée chaque image fixe du film pour une qualité d’image haute définition.

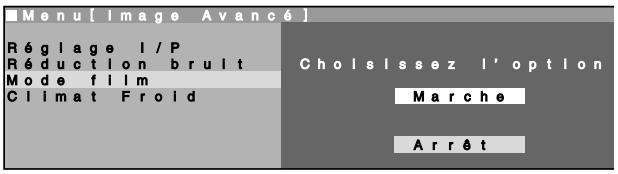
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Image peut être affiché directement par une pression de la touche **Rouge**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Image”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Avancé” et appuyez sur **OK**.


Menu[Image Avancé]
Image
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Mode film” et appuyez sur **OK**.



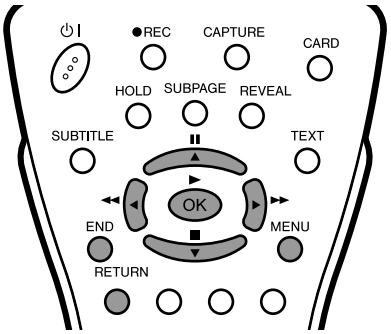
5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE
- Réglez manuellement le “Mode film” sur “Marche” pour détecter une source de base film (codée à l’origine 24 vues/seconde) lorsque la source d’entrée a une fréquence verticale de 50 Hz (par ex. PAL, SECAM, etc.).

Climat Froid

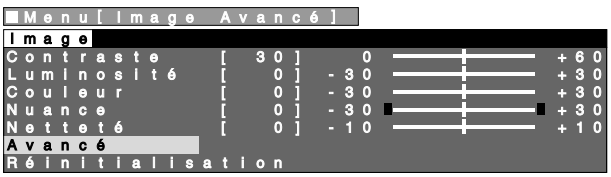
Améliore la réponse LCD lorsque vous regardez des images se déplaçant rapidement. L ’effet est plus accentué à basse température ambiante (à 15°C/59°F ou moins).



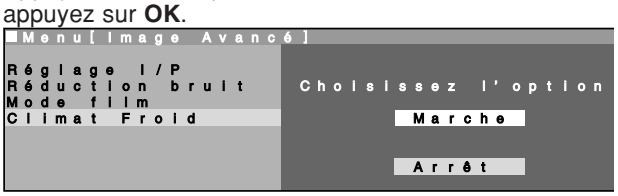
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Image peut être affiché directement par une pression de la touche **Rouge**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Image”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Avancé” et appuyez sur **OK**.


Menu[Image Avancé]
Image
Contraste [30] 0 +60
Luminosité [0] -30 +30
Couleur [0] -30 +30
Nuance [0] -30 +30
Netteté [0] -10 +10
Avancé
Réinitialisation

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Climat Froid” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.

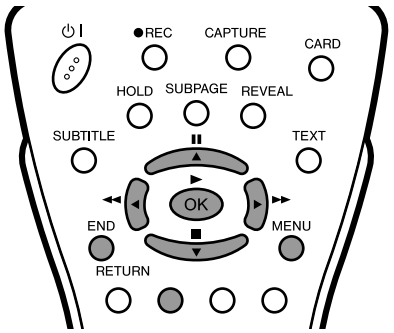
6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE
- La fonction Climat Froid peut provoquer des parasites sur l’image. Dans ce cas, désactivez cette fonction.

Caractéristiques utiles

Réglages du son

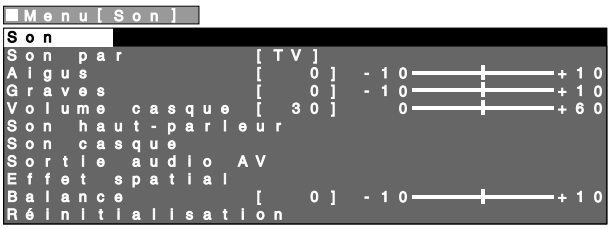
Vous pouvez régler la qualité du son selon vos préférences avec les réglages suivants.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Son peut être affiché directement par une pression de la touche **Verte**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Son”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Rubrique sélectionnée	◀ Bouton	▶ Bouton
Son par	TV ⟷ Hi-fi	
Aigus*	Pour diminuer les aigus	Pour augmenter les aigus
Graves*	Pour diminuer les basses	Pour augmenter les basses
Volume casque*	Réduit le volume du casque d’écoute	Augmente le volume du casque d’écoute
Son haut-parleur	Stéréo ⟷ Mono Son1 ⟷ Son2 ⟷ Son1+2 ⟷ Mono (* Les choix varient selon qu’un signal NICAM ou A2 stéréo est reçu.) Voir page 28.	
Son casque*		
Sortie audio AV	Son1 ⟷ Son2 ⟷ Son1+2	
Effet spatial*	Arrêt ⟷ Marche (Accroît la diffusion du son.)	
Balance*	Augmente le volume du haut-parleur gauche	Augmente le volume du haut-parleur droit

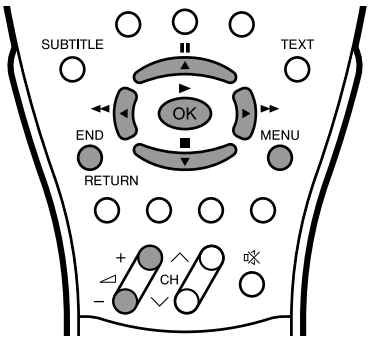
* “Fonctionnement impossible” s’affiche lorsque l’élément “Son par” est réglé sur “Hi-fi”.

REMARQUE

- À la rubrique “Sortie audio AV”, les enregistreurs mono-vidéo doivent sélectionner “Son1” ou “Son2”. Les enregistreurs stéréo-vidéo doivent sélectionner “Son1+2” pour que le son souhaité puisse être sélectionné pendant la lecture des programmes vidéo.
- “Sortie audio AV” n’est sélectionné que lorsqu’un programme bilingue est reçu.
- Lorsque vous rétablissez tous les réglages aux valeurs préréglées en usine (à l’exception “Son haut-parleur”, “Son casque”, “Sortie audio AV” et “Effet spatial”),
  ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réinitialisation” et appuyez sur **OK**.
  ② Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “oui” et appuyez sur **OK**.

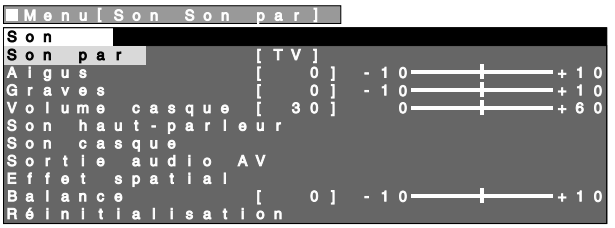
Réglages sonores Hi-fi

Ce programme permet d’obtenir une plus grande qualité sonore en raccordant les bornes AUDIO OUT à un amplificateur à l’aide d’un cordon audio.

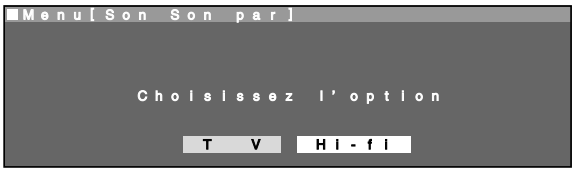


1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **Réglage du son** pour afficher l’écran “Son”.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Son par” et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Hi-fi” et appuyez sur **OK**.
- Le son des haut-parleurs intégrés est désactivé.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le réglage et appuyez sur **OK**.

5 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le mode Son, et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

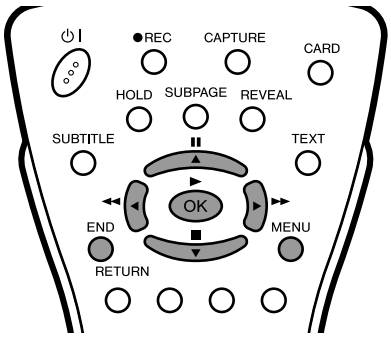
- Il faut appuyer sur **(+)/(–)** pour faire apparaître l’indicateur de volume suivant. Vous pouvez alors ajuster le volume en appuyant sur **+** ou **–** du même bouton.

* Pour sortir de ce mode, réglez “Son par” sur “TV” au lieu de “Hi-fi” dans le menu Son.

Chaînes

[1] Recherche automatique

Effectuez la procédure indiquée ci-dessous pour rechercher et mémoriser de nouveaux programmes après la première installation.

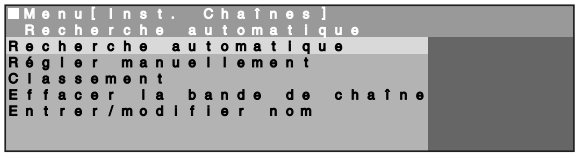


1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

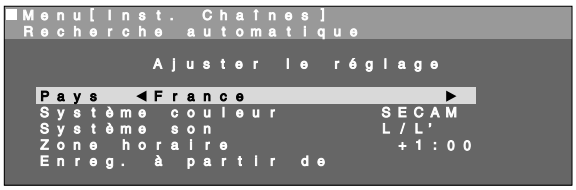
2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Inst.”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Chaînes” et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Recherche automatique” et appuyez sur **OK**.



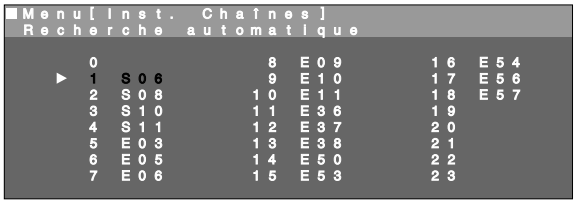
5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le réglage souhaité et sur ◀/▶ pour effectuer le réglage nécessaire.



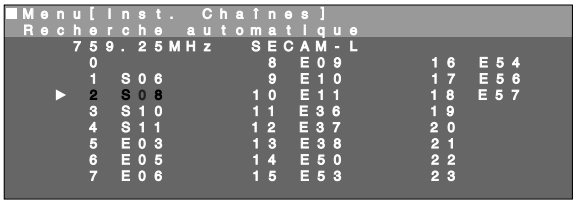
REMARQUE

- Le “Système couleur” et le “Système son” seulement peuvent être changés lorsque “Autres pays” est sélectionné dans “Pays”.
- Spécifiez le décalage horaire de votre fuseau horaire par rapport à l’heure standard dans “Zone horaire”.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Enreg. à partir de” et appuyez sur **OK** pour afficher l’écran “Enreg. à partir de”.



7 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la position du programme à partir duquel les programmes doivent être mémorisés et appuyez sur **OK**.



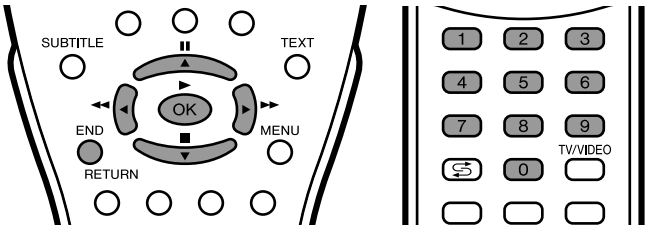
REMARQUE

- Voir page 7 pour le détail sur le déroulement de la recherche.

8 Lorsque “La recherche est terminée” apparaît, appuyez sur **END** pour sortir.

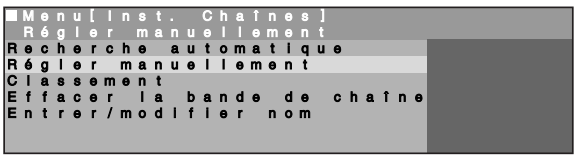
[2] Régler manuellement

Les réglages individuels des programmes peuvent être effectués.



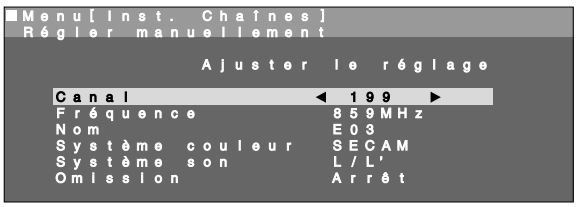
1 Effectuez les opérations **1** à **3** mentionnées dans **[1] Recherche automatique** pour afficher l’écran “Chaînes”.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Régler manuellement” et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique de réglage souhaitée et sur ◀/▶ pour effectuer le réglage nécessaire. (Voir le tableau de la page suivante pour le détail.)

- Pour ajuster la “Fréquence”, la **Sélection de Chaîne** peut aussi être utilisée.



4 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Paramètre de réglage	Choix/Limites de réglage	Description
Canal	0–199	La chaîne change dans le sens ascendant ou descendant.
Fréquence	044 – 859 (MHz)	Fréquences pouvant être reçues selon les normes de télévision,le site d 'installation et la portée.
Nom	A – Z, +, -, ., !, /, 0 – 9	Nom de programme (jusqu 'à cinq caractères)
Système couleur	Auto, PAL, SECAM	Normes couleur
Système son	B/G, I, D/K, L, L', Auto*	Normes de télévision
Omission	Marche ⟷ Arrêt	Les numéros de chaîne avec un repère "(•)(ROUGE)" à gauche sont programmés pour être Omis.

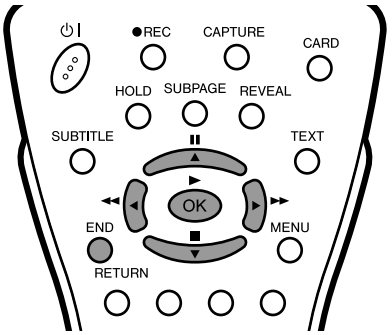
* L'élément "Auto" dans "Système son" n'est visible que lorsque "Système couleur" est réglé sur "Auto".

REMARQUE

- Selon les réglages du système couleur des chaînes, la commutation entre les chaînes peut être lente. Elle sera plus rapide si "Auto" est réglé sur le système de réception actuel (PAL ou SECAM) dans "Système couleur".

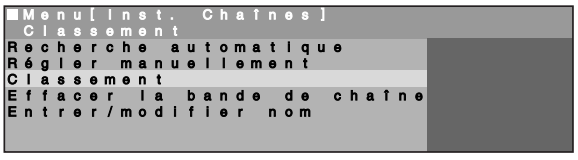
[3] Classement

Les positions de programme peuvent être librement changées pour des programmes individuels.



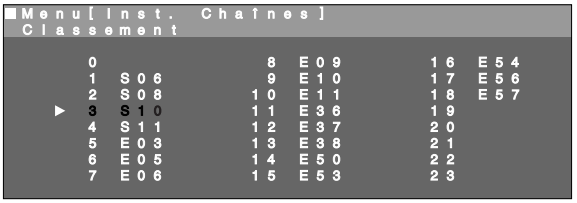
1 Effectuez les opérations **1** à **3** mentionnées dans **[1] Recherche automatique** pour afficher l'écran "Chaînes".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Classement" et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la position de programme souhaitée et appuyez sur **OK** pour faire le tri.

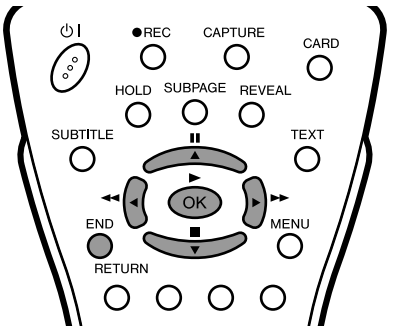
- Lorsque **OK** est pressée, le mode de déplacement est activé. Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour déplacer le programme actuellement identifié jusqu 'à la position souhaitée. Le programme identifié est échangé avec le programme de la position de programme sélectionnée. Appuyez sur **OK** pour quitter le mode de déplacement.



4 Appuyez sur **END** pour quitter cette fonction.

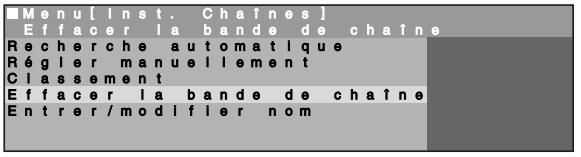
[4] Effacer bande chaîne

Des programmes individuels ou des programmes associés à une limite peuvent être effacés.



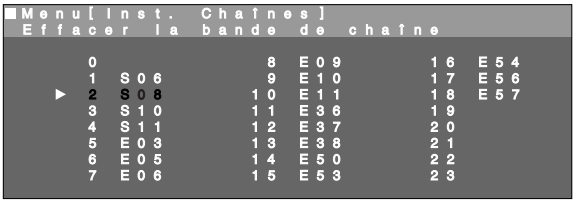
1 Effectuez les opérations **1** à **3** mentionnées dans **[1] Recherche automatique** pour afficher l'écran "Chaînes".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Effacer la bande de chaîne" et appuyez sur **OK**.

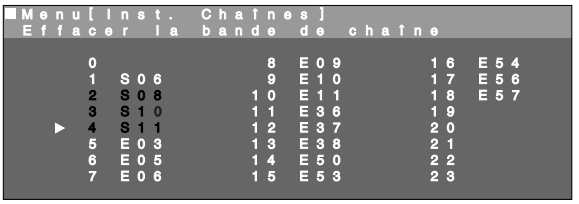


3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme que l'on souhaite effacer et appuyez sur **OK**. Le programme sélectionné est indiqué en jaune.

- Pour effacer des programmes associés à une limite, choisissez le programme placé en début du bloc désiré.



4 Si des programmes associés à une limite sont effacés, appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme placé en fin de bloc désiré. Les programmes sélectionnés sont indiqués en jaune.



5 Appuyez sur **OK** pour effacer le(s) programme(s) sélectionné(s). Tous les programmes suivants sont décalés vers le haut.

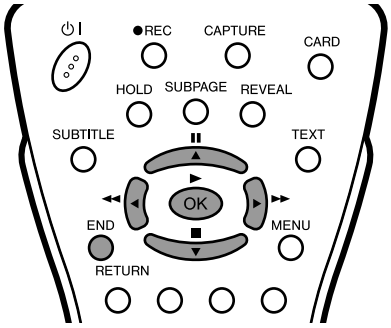
6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Le programme ne peut pas être effacé lorsque "Réveil" ou "Enr. minut." est réglé sur "Marche".

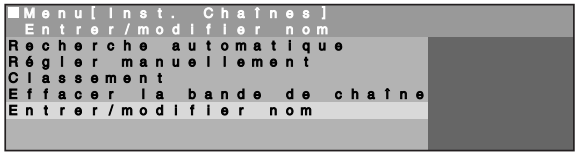
[5] Entrer/modifier nom

Le nom d'un programme individuel peut être introduit ou changé.



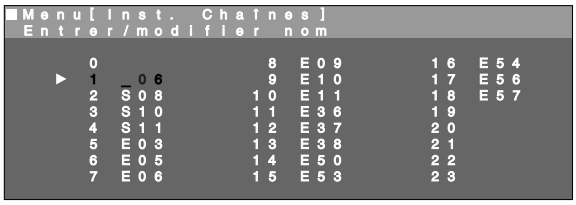
1 Effectuez les opérations **1** à **3** mentionnées dans **[1] Recherche automatique** pour afficher l'écran "Chaînes".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Entrer/modifier nom" et appuyez sur **OK**.

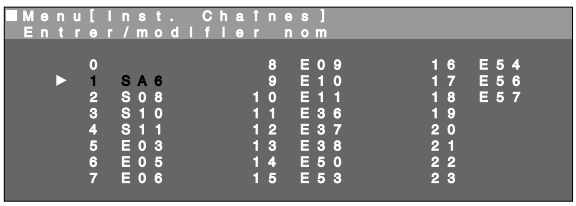


3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme souhaité et appuyez sur **OK**.

- Le caractère à la position de saisie clignote.



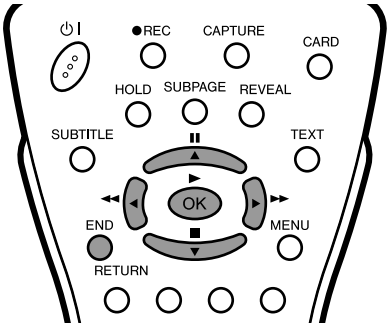
4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la position de saisie et appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le caractère désiré.



5 Appuyez sur **OK** pour accepter le nom saisi et appuyez sur **END** pour quitter cette fonction.

Utilisation du tableau des programmes

Le tableau des programmes énumère la liste des programmes qui peuvent être reçus. Ceux-ci sont affectés aux chaînes 0 à 199. Le programme couramment sélectionné est affiché en jaune et les programmes sous contrôle parental sont affichés en rouge.

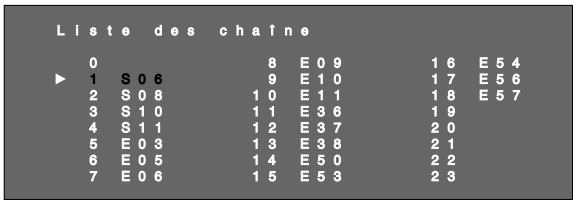


Comment sélectionner le programme souhaité

1 Appuyez sur **OK** pour afficher le Liste des chaînes.

2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme souhaité.

- Pour afficher la liste suivante ou précédente du tableau des programmes, appuyez sur ▲/▼ quand le curseur se trouve à la hauteur du programme situé en bas et à droite ou en haut et à gauche et appuyez sur ◀/▶ quand le curseur se trouve à la hauteur du programme placé dans la colonne droite ou la colonne gauche.

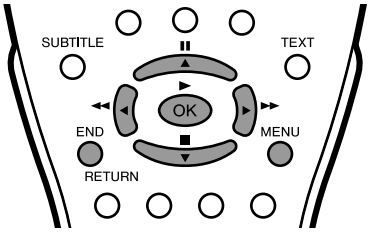


3 Appuyez sur **OK** pour afficher le programme sélectionné.

4 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Réglage de l'horloge

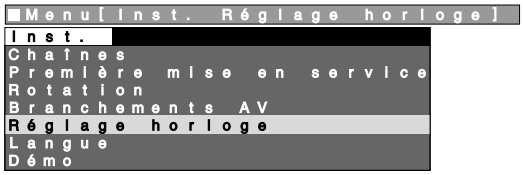
Les fonctions de minuterie qui allume le téléviseur à l'heure spécifiée ne sont opérationnelles que si l'horloge est à l'heure. Veillez à régler d'abord l'heure.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Inst.".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage horloge" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le jour/mois/jour de la semaine/année ou heure. Appuyez sur ▲/▼ pour effectuer le réglage.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

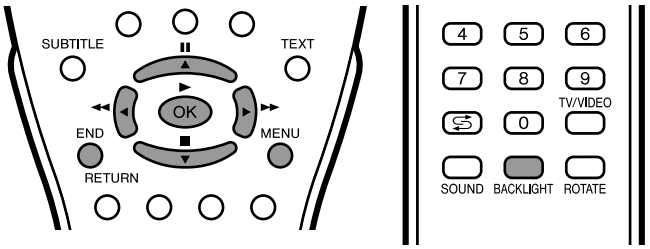
REMARQUE

- L'heure est automatiquement réglée en fonction de l'heure reçue avec l'émission de télétexte.
- Lors de la réception d'émissions autres que celles du télétexte, l'heure peut ne pas être indiquée correctement. Il faut donc faire attention lors de l'enregistrement programmé par la minuterie, etc.

■ Alimentation d'appoint
L'horloge peut encore fonctionner environ 10 minutes même si l'adaptateur secteur a été arrêté par une coupure de courant ou si le téléviseur a été déplacé. (Comme environ 30 minutes sont nécessaires pour charger l'alimentation de secours, l'horloge peut s'arrêter si le temps de recharge est trop court.)

Caractéristiques

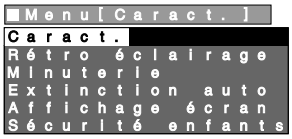
Les options des caractéristiques peuvent être réglées par l'utilisateur.



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Caract.".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option de réglage souhaitée et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour faire le réglage. (Sauf les options du menu "Minuterie", "Affichage écran" et "Sécurité enfants.")

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

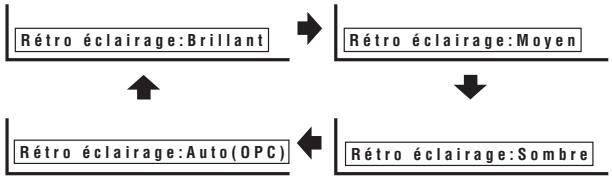
Paramètre sélectionné	Réglage usine	Elément/plage réglables
Rétro éclairage*	[Brillant] Luminosité maximale	[Moyen] Luminosité 60% → Pour regarder dans une pièce bien éclairée. Economie d'énergie. [Sombre] Luminosité 20% → Pour regarder dans une pièce sombre. [Auto (OPC)] La luminosité de l'écran s'ajuste en fonction de l'éclairage de la pièce pour économiser l'électricité.
Extinction auto (Mode TV seulement)	[Arrêt] Cette fonction est inopérante.	[Marche] L'alimentation du téléviseur à écran à cristaux liquides est coupée si aucun signal n'est transmis pendant 5 minutes.

* La fonction Rétroéclairage peut être activée par la télécommande (voir ci-dessous).

Réglage direct du rétroéclairage
Vous pouvez changer directement le réglage du rétroéclairage.

1 Appuyez sur **BACKLIGHT** pour afficher l'écran de rétroéclairage.

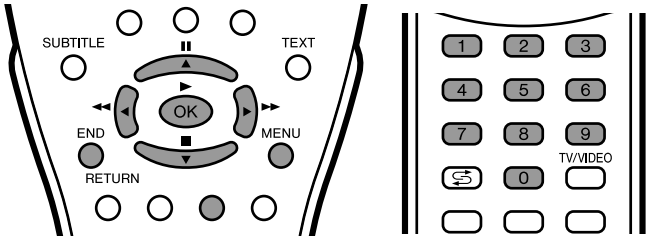
2 A chaque pression de **BACKLIGHT** le mode change de la façon suivante. Vous pouvez sélectionner le mode souhaité.



REMARQUE

- L'écran de rétroéclairage disparaît automatiquement après 4 secondes.
- Voir le tableau ci-dessus pour le détail sur le réglage de luminosité.
- Lors du réglage sur "Auto (OPC)" veillez à ce qu'aucun objet ne fasse obstacle au Capteur OPC, ce qui pourrait affecter ses capacités de détection de la lumière ambiante.

Minuterie



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Le menu Minuterie peut être affiché directement par une pression de la touche **Jaune**.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Caract.”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Minuterie” et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez sur **OK**. (Voir le tableau plus loin.)

5 Appuyez sur ◀/▶ pour faire le réglage nécessaire. Saisissez la durée souhaitée avec les touches de **Sélection de Chaîne** ou ▲/▼.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

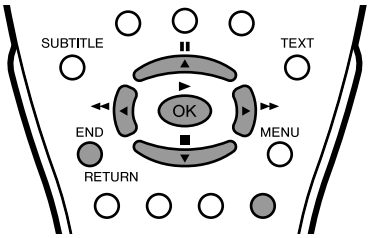
Paramètre de réglage	Limites de réglage/Choix	Description
Minut. Extinction*	HH:MM Arrêt ⟷ Marche	Le téléviseur LCD s’éteint automatiquement chaque jour à l’heure spécifiée.
Alarme*	HH:MM Vol. Arrêt ⟷ Marche	L’alarme retentit chaque jour à l’heure spécifiée.
Réveil*	HH:MM Canal Vol. Arrêt ⟷ Marche	Le téléviseur LCD s’allume automatiquement sur la chaîne spécifiée et au volume spécifié chaque jour à l’heure programmée.

* Veillez à bien régler l’horloge avec “Réglage horloge” dans “Inst.” avant de régler “Minut. Extinction”, “Alarme” ou “Réveil”.

REMARQUE
- L’heure est automatiquement réglée/corrigée par l’émission de télétexte, si disponible.
- **Les réglages de programmation sont annulés si la durée de la coupure est supérieure à la durée de l’alimentation d’appoint. (Voir page 21.)**

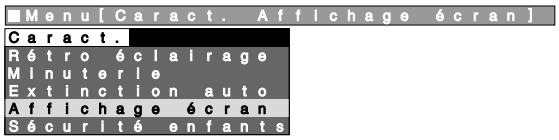
Affichages à l’écran

Il est possible d’effectuer de nombreux réglages pour les pages d’affichage sur écran.



1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **Caractéristiques** pour afficher l’écran “Caract.”.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Affichage écran” et sur **OK** pour faire apparaître l’écran “Affichage écran”.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique de réglage souhaitée. (Voir le tableau plus loin.)

4 Appuyez sur ◀/▶ pour faire le réglage.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Paramètre de réglage	Choix	Description
Position d’aff.	en bas ⟷ en haut	Pour sélectionner la position d’affichage des fenêtres d’affichage des informations.
Ident. du son	non ⟷ oui	Pour spécifier si les infos son doivent être affichées lorsqu’une chaîne est sélectionnée.
Heure	non ⟷ oui	Pour sélectionner les informations à afficher.
Carte	non ⟷ oui	
Heure d’alarme	non ⟷ oui	
Heure d’arrêt	non ⟷ oui	
Heure de réveil	non ⟷ oui	

REMARQUE
- L’affichage sur écran disparaît automatiquement dans les 30 secondes qui suivent.
- Pour activer l’affichage, utilisez le **Cyan**.
- L’indication du statut change à chaque pression de la touche **Cyan**.

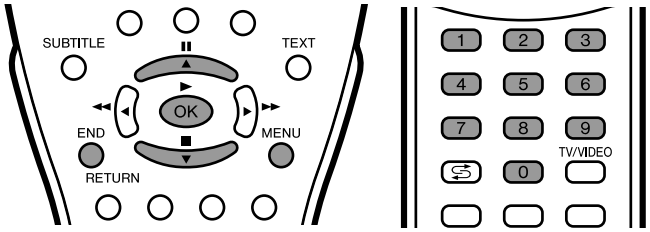
Sécurité enfants

Importante:

- Veuillez vous reporter à la page 63 pour “REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE DÉBLOCAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ”.

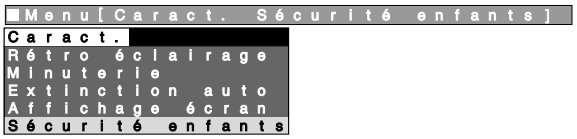
La fonction de Sécurité enfants permet d’interdire aux enfants de regarder les chaînes auxquelles la sécurité enfants est appliquée.
Pour pouvoir utiliser la fonction de sécurité enfants, il faut d’abord définir votre code secret.

[1] Comment définir un code secret

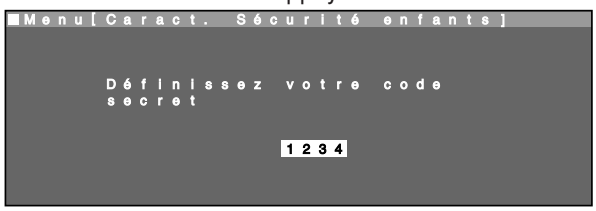


1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **Caractéristiques** pour afficher l’écran “Caract.”.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Sécurité enfants” et appuyez sur **OK** pour faire apparaître l’écran de saisie du code secret.



3 Saisissez le code secret souhaité composé de quatre chiffres (par exemple, 1234) à partir de la rubrique **Sélection de Chaîne** et appuyez sur **OK**.

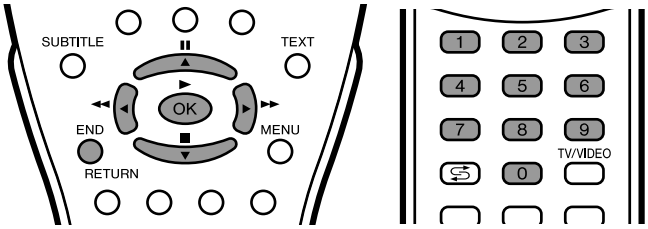


REMARQUE

- Ne pas oublier de prendre note de votre code secret avant d’appuyer sur **OK**.
- Le numéro PIN ne sera pas mémorisé si **MENU** ou **END** est pressée avant que le quatrième chiffre ait été introduit.

4 Appuyez sur **OK** pour valider le code secret saisi.

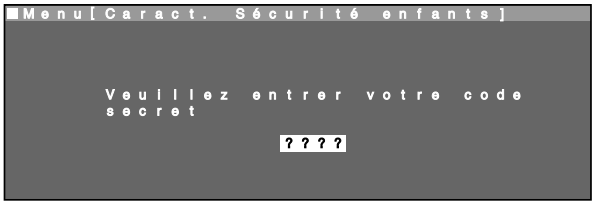
[2] Comment changer ou annuler un code secret



■ Pour modifier le code secret

1 Répétez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **[1] Comment définir un code secret** pour faire apparaître l’écran de saisie du code secret.

2 Saisissez le code secret à quatre chiffres (ex. 1234) avec les touches de **Sélection de Chaîne**.



- Si le code secret est correct, l’écran “Sécurité enfants” apparaît.

REMARQUE

- Les chiffres saisis sont cachés par une série de ????.
- Si le code secret qui a été saisi est inexact, “Code secret incorrect!” est affiché.

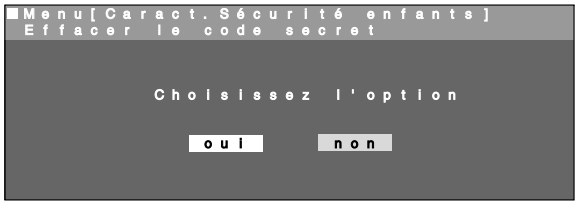
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Mod. le code secret” et appuyez sur **OK**. Le code secret actuellement défini s’affiche.

4 Saisissez un nouveau code secret composé de quatre chiffres (par exemple, 5678) à partir de la rubrique **Sélection de Chaîne**.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

■ Comment annuler un code secret

- A l’étape **3** ci-dessus, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Effacer le code secret” et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “oui” et appuyez sur **OK**.

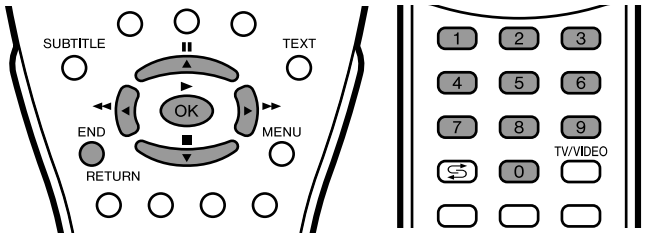


[3] Paramétrage de la sécurité enfants

Il existe quatre façons différentes d'activer la sécurité enfants :

1. Sécurité enfants général appliqué immédiatement à tous les programmes
2. Sécurité enfants général appliqué à tous les programmes dans des limites horaires sur une base quotidienne
3. Sécurité enfants général appliqué à tous les programmes dans des limites horaires une seule fois
4. Sécurité enfants général appliqué à la position de programme sélectionnée sans limites horaires

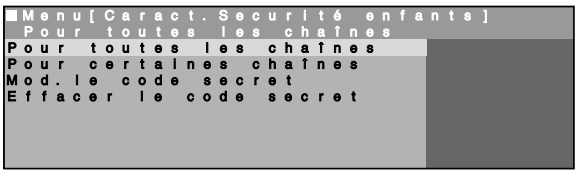
Le téléviseur LCD doit être mis en veille puis rallumer pour que la sécurité enfant opère.



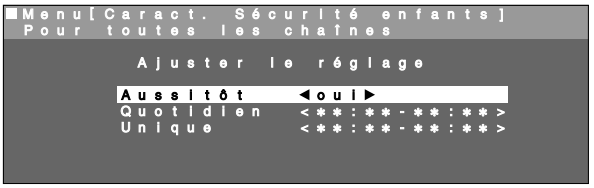
■ Comment appliquer la sécurité enfants à tous les programmes dans des limites horaires

1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **[2] Comment changer ou annuler un code secret** pour afficher l'écran "Securité enfants".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Pour toutes les chaînes" et appuyez sur **OK** pour afficher l'écran "Pour toutes les chaînes".



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique souhaitée. (Reportez-vous au tableau.)



4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'option souhaitée et, si nécessaire, saisissez les chiffres avec les touches de **Sélection de Chaîne**.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Paramètre de réglage	Choix/Limites de réglage	Description
Aussitôt	non ⟷ oui	Sélectionnez "oui" pour activer immédiatement la sécurité enfants (après avoir arrêté et remis en marche le téléviseur LCD). Le contrôle parental est effectif jusqu'à ce que "non" soit sélectionné.
Quotidien	non ⟷ HH:MM-HH:MM	Introduisez l'heure de début et de fin d'application du sécurité enfants sur une base quotidienne. Le contrôle parental est activé tous les jours jusqu'à ce que "non" soit sélectionné.
Unique	non ⟷ HH:MM-HH:MM	Introduisez l'heure de début et de fin d'application du sécurité enfants une seule fois. La durée de la période d'application du contrôle parental doit être de 24 heures.

REMARQUE

- Si l'heure actuelle indiquée se trouve dans les limites horaires spécifiées, la sécurité enfants est immédiatement activée après avoir arrêté puis remis en marche le téléviseur à écran à cristaux liquides. Par exemple, si l'heure actuelle indiquée est 9:00 et que les limites horaires spécifiées vont de 22:00 à 14:00, le contrôle parental est effectif à partir de 9:00 jusqu'à 14:00.

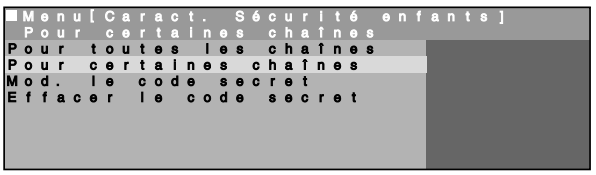
Avertissement:

- Le minuteur obtient les informations pour son horloge à partir des émissions Télétexte. L'émission télétexte peut être sur un fuseau horaire différent, le minuteur du verrouillage enfant risque donc de ne pas s'activer comme prévu. Voir page 29 pour le détail.

■ Comment appliquer la sécurité enfants à des programmes individuels sans limites horaires

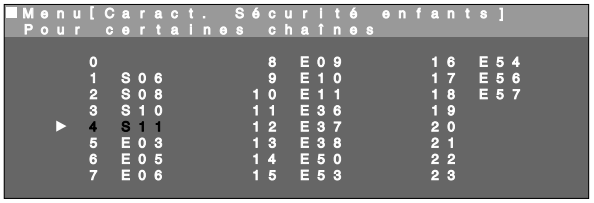
1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **[2] Comment changer ou annuler un code secret** pour afficher l'écran du verrouillage enfant.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Pour certaines chaînes" et appuyez sur **OK** pour afficher l'écran "Pour certaines chaînes".



3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme souhaité.

4 Appuyez sur **OK** pour activer le contrôle parental à ce programme. Le programme auquel la sécurité enfants est appliqué apparaît en rouge.



REMARQUE

- Pour libérer le contrôle parental appliqué au programme, sélectionnez le programme et appuyez sur **OK**.
- La sécurité enfants reste effectif jusqu'à son annulation.

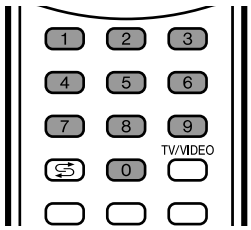
5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

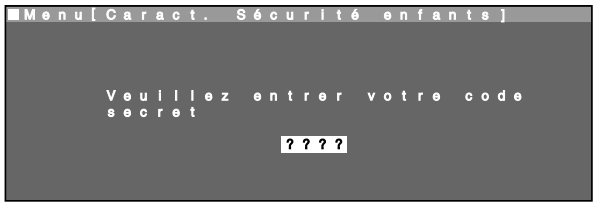
- Lorsque la sécurité enfants est activée, "Fonctionnement impossible" apparaît dans "Chaînes" et les paramètres de "Première mise en service" sont sélectionnés.

[4] Annulation provisoire du paramétrage de sécurité enfants

Il est possible de visionner un programme pour lequel la sécurité enfants a été spécifié en annulant provisoirement l'application de la sécurité enfants.
Effectuez les opérations suivantes pour introduire votre code secret et annulez la fonction de sécurité enfants quand un message d'incitation apparaît pour le faire.



- Lorsque l'écran de saisie du code secret apparaît, saisissez le code avec les touches de **Sélection de Chaîne**. L'écran normal apparaît si le code est correct.

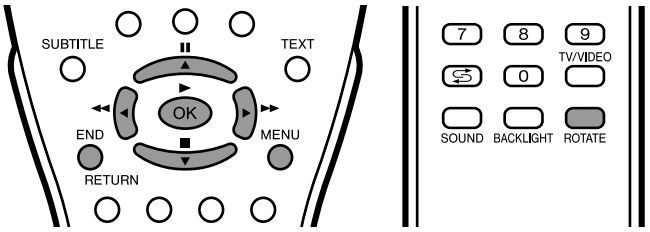


REMARQUE

- Si le code secret qui a été saisi est inexact, "Code secret incorrect!" est affiché.

Rotation

Vous pouvez changer l'orientation de l'image.

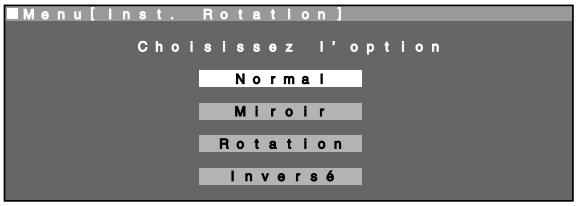


1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Inst.".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rotation" et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le réglage souhaité et appuyez sur **OK**.

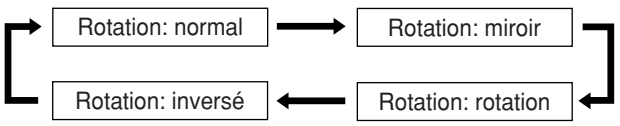


5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Réglage direct de l'orientation de l'image

1 Appuyez sur **ROTATE** pour afficher l'écran Rotation.

2 À chaque pression sur **ROTATE**, le mode change comme suit, ce qui vous permet de sélectionner le réglage souhaité.



REMARQUE

- L'écran Rotation disparaît automatiquement après 4 secondes.
- L'orientation a été réglée sur "Normal" par défaut.
- Si vous choisissez "Miroir" ou "Inversé", l'orientation du son change aussi.

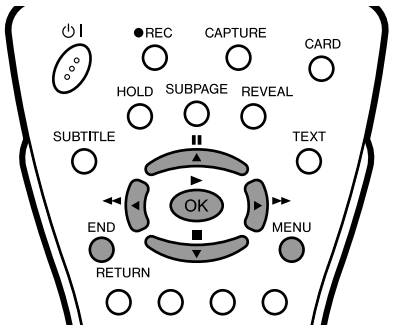
[Normal]: Orientation normale de l'image.	[Miroir]: Pour afficher des images miroir dans un but spécial.	[Rotation]: Pour afficher des images tournées dans un but spécial.	[Inversé]: Pour afficher des images inversées dans un but spécial.
ABC	ABC	ABC	ABC

Branchements AV

Il est possible d'effectuer de nombreux réglages manuellement pour les connexions d'appareils extérieurs par l'intermédiaire de l'écran des "Branchements AV".

[1] AV1/AV2

Choisissez le type de signal approprié et le standard couleur en fonction des signaux de l'équipement vidéo raccordé à la borne AV1 ou AV2.



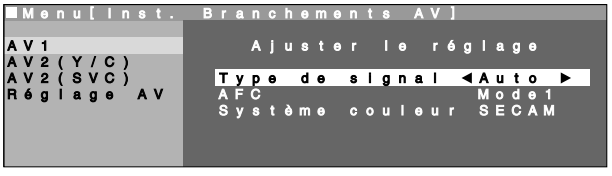
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Inst.".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Branchements AV" et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AV1", "AV2 (Y/C)" ou "AV2 (SVC)" et appuyez sur **OK** pour afficher l'écran de sélection du type de signal.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le paramètre souhaité puis sur ◀/▶ pour faire le réglage. (Voir le tableau suivant pour le détail.)



6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Paramètre de réglage	Choix	Description
Type de signal*	Auto, SVC, Y/C	Permet de sélectionner le type de signal de l'appareil externe.
AFC	Mode1, Mode2	Permet de sélectionner le mode de commande des fréquences. Le mode1 est réservé aux lecteurs DVD et aux décodeurs et le mode2 aux magnétoscopes et caméscopes.
Système couleur	Auto, PAL, SECAM, N358 (NTSC 3,58), N443 (NTSC 4,43), PAL-M, PAL-N, PAL60	Normes couleur

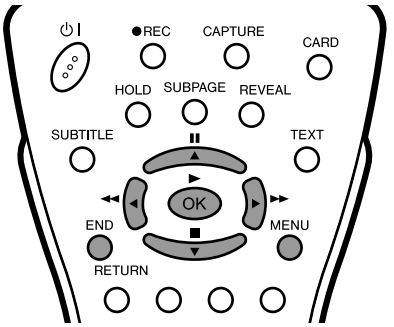
* "Type de signal" n'apparaît que lorsque AV1 est sélectionné.

REMARQUE

- Si aucune image (couleur) n'apparaît, essayez avec un autre type de signal.
- Selon la compatibilité des divers appareils, l'image peut être mal alignée. Le cas échéant, sélectionnez le mode "AFC" (Contrôle automatique de la fréquence) pour améliorer l'image.
- La commutation entre les signaux d'entrée AV peut être lente selon les réglages "Système couleur" effectués. Elle sera plus rapide si "Auto" est réglé sur le système de réception actuel dans "Système couleur".

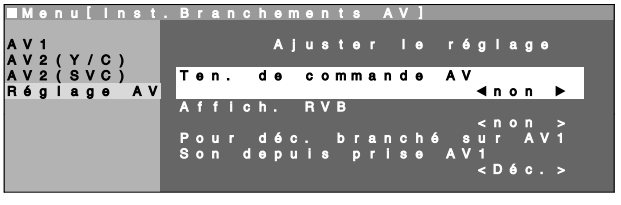
[2] Réglage AV

- Il est possible de sélectionner la tension de commande AV et le signal RVB pour les positions des programmes 1 à 199.
- Lorsqu'un appareil vidéo est raccordé à la borne AV1, il faut ajuster les réglages de programmes du décodeur.



1 Effectuez les opérations mentionnées **1** à **3** dans **[1] AV1/AV2** pour afficher l'écran "Branchements AV".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage AV" et appuyez sur **OK**.



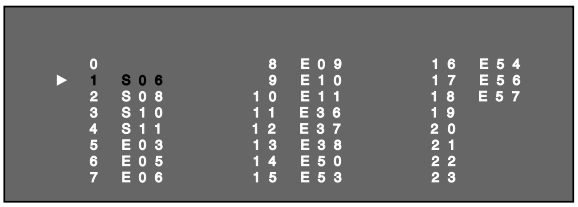
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Ten. de commande AV" ou "Affich. RVB".

4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "oui" ou "non".

REMARQUE

- Après le réglage d'une ou des deux rubriques sur "oui " et lorsque la tension de commande AV ou le signal RVB est saisi, l'image appropriée est reçue pour toutes les positions des programmes 1 à 199.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Pour déc. branché sur AV1” et appuyez sur **OK** pour afficher l’écran de sélection de programme crypté.



6 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le programme correspondant au décodeur et appuyez sur **OK**. Répétez la même opération pour spécifier d’autres programmes cryptés.

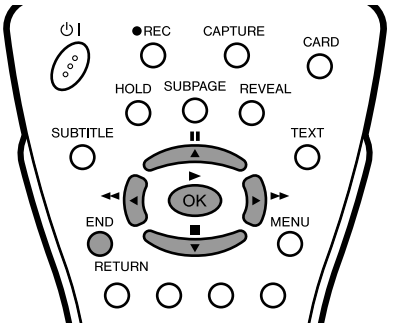
7 Appuyez sur **MENU** pour retourner à l’écran “Réglage AV”.

8 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Son depuis prise AV1” et appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la source du son.

9 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Langue

La langue de l’affichage sur écran peut être sélectionnée. Vous avez le choix entre l’anglais, l’allemand, le français, l’espagnol, l’italien, le hollandais, le suédois ou le russe.



1 Effectuez les opérations **1** et **2** mentionnées dans **Rotation** pour afficher l’écran “Inst.”.

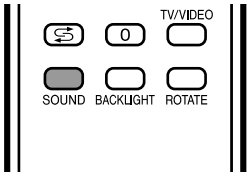
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Langue” et appuyez sur **OK**.

3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la langue souhaitée et sur **OK**.

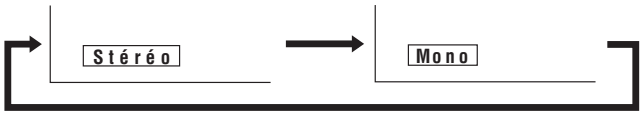
4 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Sélection d'une émission NICAM

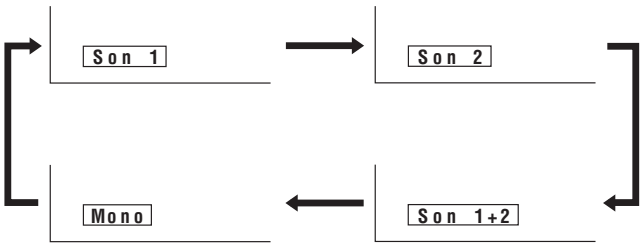
Cette fonction permet la sélection du mode de réception lors de la réception d'un signal NICAM-I ou NICAM-B/G. Afin d'avoir la possibilité de voir des émissions NICAM, ce téléviseur à écran à cristaux liquides reçoit des émissions stéréo, bilingues et mono en système NICAM.



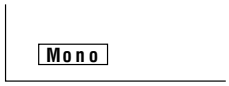
Stéréo
Le téléviseur à écran à cristaux liquides reçoit une émission stéréo.
- Chaque pression sur **SOUND** fait passer le mode entre "Stéréo" et "Mono".
- Lorsque "Mono" est sélectionné, le son du téléviseur est sorti en monophonie.



Bilingue
Le téléviseur à écran à cristaux liquides reçoit un programme bilingue.
- À chaque fois que la touche **SOUND** est pressée, le mode change de la façon suivante:



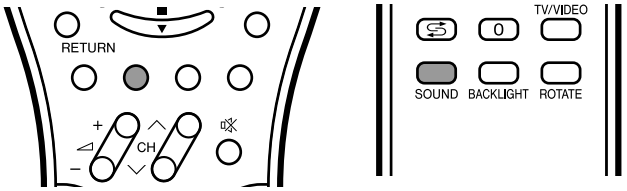
Mono
Le téléviseur à écran à cristaux liquides reçoit une émission mono.
- Même si vous appuyez sur **SOUND**, le mode ne change pas.



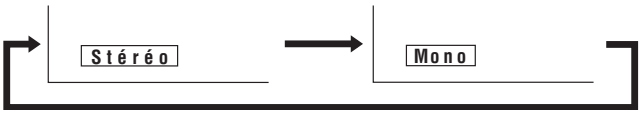
REMARQUE
- Si environ 3 secondes s'écoulent sans qu'un bouton soit enfoncé, le réglage du mode se termine automatiquement et le téléviseur revient au mode normal.
- Le réglage peut être sélectionné individuellement pour chaque numéro de chaîne.

Sélection d'une émission stéréo A2

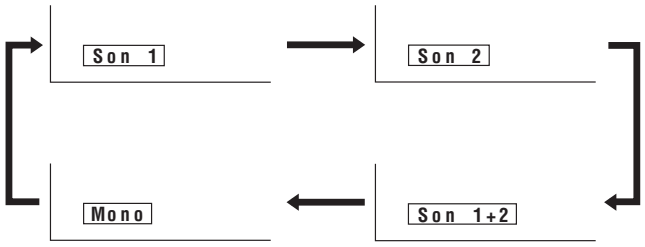
Ceci permet la sélection du mode de réception lors de la réception d'un signal stéreo A2. Afin que vous profitiez d'émissions stéréo A2, ce téléviseur LCD reçoit des émissions stéréo et bilingue par le système stéréo A2.



Stéréo
Le téléviseur à écran á cristaux liquides reçoit une émission stéréo.
- Chaque pression sur **SOUND** fait passer le mode entre "Stéréo" et "Mono".
- Lorsque "Mono" est sélectionné, le son du téléviseur est sorti en monophonie.



Bilingue
Le téléviseur à écran à cristaux liquides reçoit un programme bilingue.
- À chaque fois que la touche **SOUND** est pressée, le mode change de la façon suivante:



REMARQUE
- Si environ 3 secondes s'écoulent sans qu'un bouton soit enfoncé, le réglage du mode se termine automatiquement et le téléviseur à écran á cristaux liquides revient au mode normal.
- Le réglage peut être sélectionné individuellement pour chaque numéro de chaîne.
- Vous pouvez également éteindre le mode A2 en réglant l'option "Son haut-parleur" sur "Mono" sur l'écran "Son", qui apparaît lorsque vous appuyez sur la touche **Verte** (voir page 17).

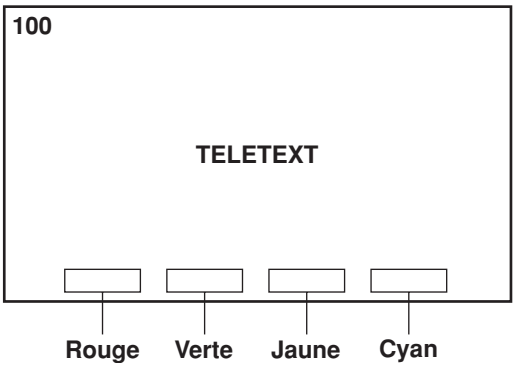
Télétexte

■ Qu'est-ce que le Télétexte ?

Le télétexte est un système de diffusion d'informations organisé comme une revue dont les services sont assurés par certaines stations de télévision en marge de la diffusion de leurs programmes de télévision. Votre téléviseur à écran à cristaux liquides est capable de recevoir les programmes contenant des signaux télétexte spéciaux diffusée par une station de télévision, de traiter les informations reçues et de les afficher sur l'écran sous forme graphique. Ainsi, les nouvelles, les informations sur la météorologie et les sports, le cours de la bourse, le prévisionnement des programmes et le sous-titrage codé pour mal entendants font partie des nombreux services disponibles en télétexte.

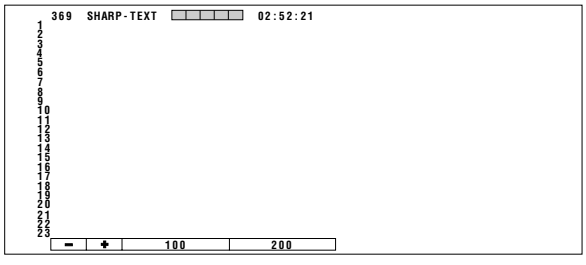
■ Mode Télétexte

Le télétexte est activé avec **TEXT** à partir de la télécommande et se ferme également avec cette touche. Le téléviseur à écran à cristaux liquides peut être commandé en mode télétexte, soit directement en introduisant les instructions avec la télécommande et indirectement par les instructions d'affichage sur écran (système de menu).

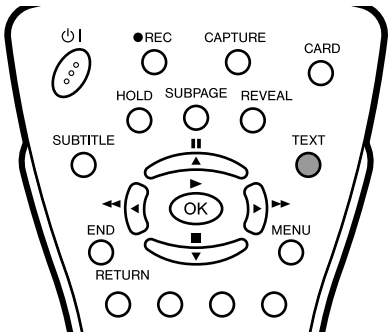


■ Instructions d'utilisation en mode Télétexte

- Le système FLOF de télétexte est diffusé actuellement au Royaume-Uni.
- Le système TOP de télétexte est diffusé actuellement en Allemagne.
- Si des informations télétexte TOP sont diffusées, une ligne de commande et la ligne TOP peuvent être affichée sur l'écran. La ligne TOP implique les instructions d'utilisation associéess à toutes les **Touches de couleur** si le texte TOP est transmis, ou les instructions d'utilisation uniquement pour **Rouge** et **Verte** si le texte TOP n'est pas transmis.
- S'il existe des pages secondaires, une ligne de commande contenant les instructions d'utilisation pour les pages secondaires peut être affichée à la ligne 24.

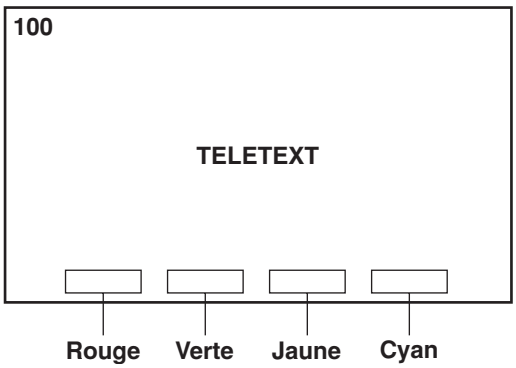


[1] Activer et désactiver le mode Télétexte



1 Sélectionnez la chaîne de télévision souhaitée qui transmet un programme télétexte.

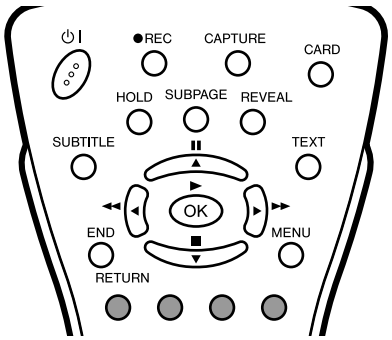
2 Appuyez sur **TEXT** pour afficher l'écran de télétexte.



● Le mode télétexte est désactivé en appuyant une seconde fois sur **TEXT**.

[2] Utilisation de la ligne TOP

Quand un programme Télétexte TOP est diffusé, il est possible d'afficher sur l'écran la ligne TOP qui contient les instructions d'utilisation.



1 Appuyez sur les **Touches de couleur** pour utiliser l'écran de télétexte.

- Appuyez sur la touche **Rouge** pour afficher la page précédente et sur la touche **Verte** pour afficher la page suivante. **Jaune** et **Cyan** sont comme indiqué à la ligne TOP.

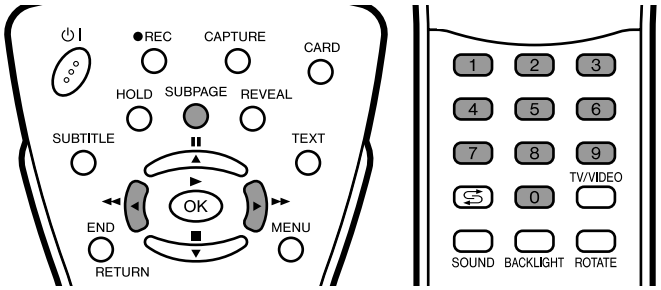
REMARQUE

- En utilisant la touche **Rouge**, la page sélectionnée auparavant apparaîtra jusqu'à la première page apparue juste après le changement au texte vidéo. La touche **Rouge** n'a par conséquent aucune fonction directement après la sélection du télétexte.

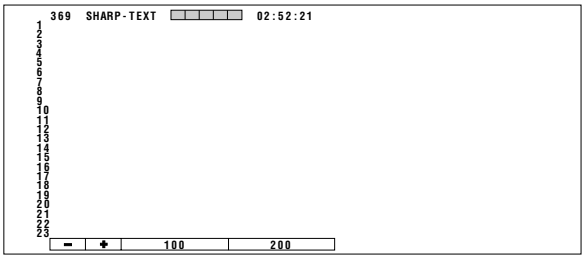
Télétexte (Suite)

[3] Changement des pages secondaires

Si une page a été sélectionnée parmi plusieurs pages secondaires, il est possible d'afficher une ligne de commande contenant le numéro des pages secondaires.



1 Appuyez sur **SUBPAGE**. La ligne de commande comportant les numéros des pages secondaires s'affiche à la ligne 24 et le numéro de la page secondaire sélectionnée apparaît en bleu.

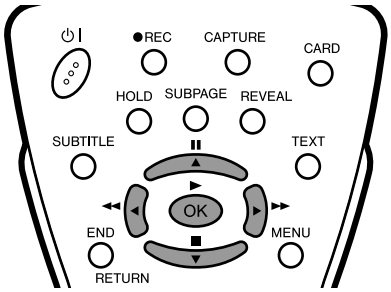


2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le numéro de la page secondaire que l'on souhaite regarder. La page secondaire sélectionnée est affichée.
- Vous pouvez aussi utiliser la **Sélection de Chaîne** pour sélectionner la page secondaire souhaitée.

3 Appuyez sur **SUBPAGE** pour faire disparaître la ligne de commande.

[4] Utilisation de la table TOP

Lorsque du télétexte TOP est diffusé, le tableau TOP peut être affiché avec les données de programme actuel s'il y en a.

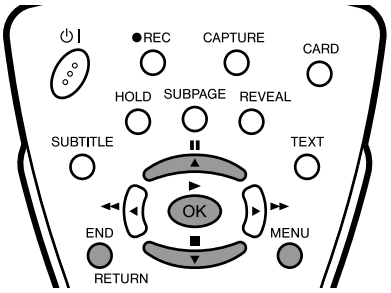


1 Appuyez sur **OK** pour afficher la table TOP. La page télétexte est provisoirement éteinte.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique de souhaitée. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le sujet (colonne 1) ou le sujet secondaire (colonne 2) s'il y en a.

3 Appuyez sur **OK**. Une page associée à la rubrique sélectionnée est affichée.

[5] Utilisation du menu télétexte



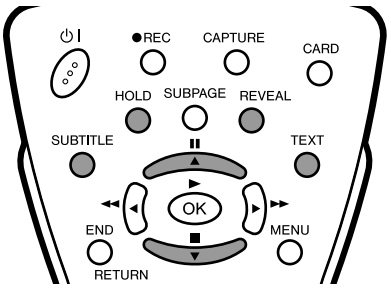
Comment sélectionner une police de caractères

1 Pendant une émission télétexte, appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran "Jeu de caractères".

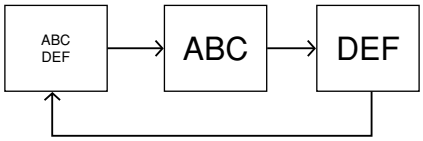
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le jeu de caractères souhaité.
- Les lettres deviennent jaunes. Lors de la sélection du jeu de caractères, les lettres deviennent grises un instant et redeviennent jaunes après une pression de **OK**.

3 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

[6] Fonctions utiles pour le télétexte



- La touche **HOLD** de la télécommande permet de maintenir la page de télétexte actuelle.
  Appuyez de nouveau sur cette touche pour annuler ce mode.
- ▲/▼ permet d'effectuer un zoom comme ci-dessous sur la page de télétexte actuelle.



* L'écran affiche chaque mode chaque fois que ▲/▼ est actionné.

- Le bouton **SUBTITLE** peut être utilisé pour activer rapidement les sous-titres.

* Appuyez sur **TEXT** pour désactiver les sous-titres.

- La touche **REVEAL** sert à afficher des informations cachées, telles que la solution de devinettes et de puzzles. Appuyez de nouveau sur cette touche pour cacher les informations.

Avant d'utiliser des cartes mémoire

■ **Remarques importantes sur les cartes mémoire**

- SHARP ne peut être tenu pour responsable d'un mauvais emploi du téléviseur LCD, de problèmes survenant pendant l'utilisation ou d'autres problèmes, ou de dommages résultant de l'emploi du téléviseur LCD, à l'exception des cas où SHARP est lié juridiquement.
- Un emploi inapproprié du téléviseur LCD par le propriétaire ou un tiers et les perturbations du téléviseur LCD dues à de l'électricité statiques ou à des interférences électriques peuvent modifier ou détruire les données enregistrées.
- Lorsque vous prévoyez d'effectuer un enregistrement important, faites des essais au préalable pour obtenir la qualité d'image et de son souhaitée.
- SHARP ne peut pas être tenu pour responsable et n'accordera aucun dédommagement si, suite à un problème quelconque du téléviseur LCD, l'enregistrement vidéo ou audio n'a pas pu être effectué correctement.

Droits d'auteur

Note:

• Pour le Royaume-Uni
L'enregistrement et la lecture de quelque matériel que ce soit peuvent être soumis à une autorisation. Faites particulièrement attention aux dispositions de la loi sur le Copyright de 1956, de la loi sur la Protection des Artistes-Interprètes Dramatiques et Musicaux de 1958 et des lois sur la Protection des Artistes-Interprètes de 1963 et 1972, et à toute disposition ou réglementation ultérieure.

• Pour l'Europe
Le matériel audio-visuel peut comporter des titres faisant l'objet de droits d'auteur qui ne peuvent être enregistrées sans l'autorisation du possesseur du droit d'auteur.
Veuillez vous référer aux réglementations nationales en vigueur.

La duplication d'images et de musique effectuée par copie et/ou édition de cassettes vidéo protégées par des droits d'auteur est autorisée pour un usage personnel, à l'exclusion de tout autre. L'utilisateur n'est pas autorisé à effectuer des copies et/ou duplications, ni à éditer celles-ci, sauf s'il est le détenteur des droits d'auteur ou s'il a obtenu l'autorisation du ou des détenteurs des droits de l'oeuvre en question. Toute copie ou édition est une violation des lois régissant la propriété intellectuelle et expose l'utilisateur au paiement de dédommagements. Respectez toujours strictement les lois sur la propriété intellectuelle.
En outre, il est conseillé de ne pas faire un usage excessif d'images incluant un tiers, car l'utilisation sans autorisation préalable de ces images constitue une intrusion dans la vie privée de ce tiers.

■ **Spécifications du mode Carte**

Photo	**Format du fichier d'enregistrement**	lecture JPEG (Conforme au standard DCF)
	Taille de la photo saisie	640 × 480 points
Film	**Format du fichier d'enregistrement**	SP/LP ..... ASF (Film : conforme au standard MPEG-4, Son : Conforme au standard WMA) EP ..... ASF (Film : conforme au standard MPEG-4, Son : Conforme au standard G.726)
	Taille de l'image animée enregistrée/Nombre d'images	SP ... Taille : 320 × 240 points, Image : environ 25/seconde LP ... Taille : 320 × 240 points, Image : environ 25/seconde EP ... Taille : 320 × 240 points, Image : environ 12,5/seconde
	Format du fichier de lecture	ASF (Film : conforme au standard MPEG-4, Son : Conforme au standard WMA) ASF (Film : conforme au standard MPEG-4, Son : Conforme au standard G.726)

* Les fichiers de films et les fichiers de photos enregistrés, sauvegardés ou édités sur d'autres appareils peuvent ne pas être lus correctement.

■ **Nombre normal d'images enregistrées et temps d'enregistrement**

Photos

	Taille de l'image	Carte mémoire	
		32MB	128MB
Photos enregistrables	640 × 480	Environ 300 photos	Environ 1.000 photos

* Le nombre de photos dépend des conditions de réception du téléviseur et/ou du contenu de chaque image.

Film

	Taille de l'image	Mode d'enregistrement	Capacité de la carte mémoire	
			256MB	5GB
Durée d'enregistrement	320 × 240	SP	Environ 10min	Environ 4h
	320 × 240	LP	Environ 30min	Environ 10h
	320 × 240	EP	Environ 1h	Environ 25h

* Le temps d'enregistrement dépend des conditions de réception du téléviseur et/ou du contenu de chaque image.
* Le nombre maximal des données pouvant être enregistrées sur une carte mémoire est de 1.024 images (photos et images animées).
* Les fichiers supérieurs à 4 GB et les fichiers de plus de 12 heures d'enregistrement ne peuvent pas être enregistrés et/ou lus.

A propos des cartes mémoire

■ Vous pouvez utiliser des cartes mémoire (en vente dans le commerce) pour enregistrer et lire des images.
- Utilisez l'adaptateur de carte PC (en vente dans le commerce) adapté à la carte mémoire utilisée.
- Les cartes mémoire suivantes sont commercialisées. (Notez que les noms des cartes mémoire varient selon les fabricants.)

Nom de carte mémoire	Capacité de stockage
SD Memory Card	512 MB ou moins
miniSD™ Card	32 MB ou moins
CompactFlash	2 GB ou moins
MultiMediaCard	128 MB ou moins
SmartMedia	128 MB ou moins
Memory Stick	128 MB ou moins
Memory Stick Pro	1 GB ou moins
xD-Picture Card	128 MB ou moins
Micro Drive	2 GB ou moins
Carte PC HDD	5 GB ou moins

* A cette date, janvier 2004

La capacité du Memory Stick seulement est indiquée à titre de référence et peut varier selon la marque.

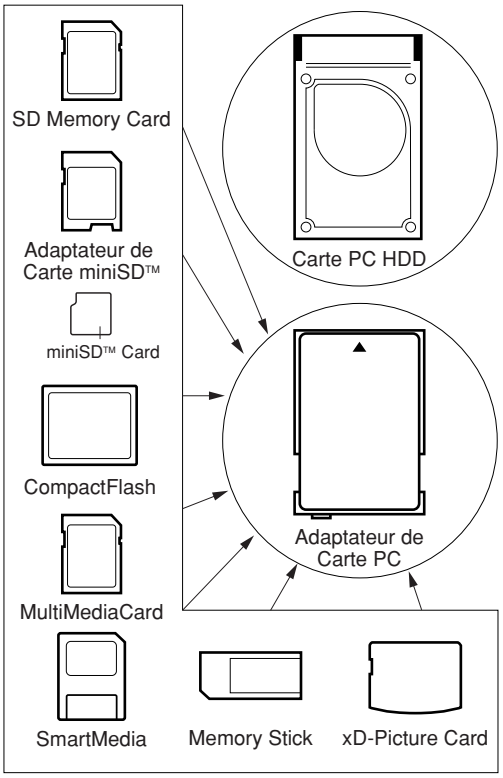
Marques commerciales
SD Memory Card est une marque commerciale.
CompactFlash est une marque commerciale de SanDisk Corporation, enregistrée aux Etats-Unis.
MultiMediaCard est une marque commerciale de Infineon Technologies AG, enregistrée en Allemagne.
SmartMedia est une marque commerciale de Toshiba Corporation.
Memory Stick est une marque commerciale de Sony Corporation.

- Pour lire les fichiers d'images enregistrés avec des appareils photos numériques, il faut utiliser l'adaptateur de carte PC conseillé par le fabricant. (Les noms des adaptateurs de carte PC varient selon les fabricants.)
- Pour le détail sur l'emploi des appareils photo numériques et des adaptateurs de cartes PC, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le produit.
- Selon la carte ou l'adaptateur utilisé, des problèmes peuvent apparaître.

■ Vous pouvez lire des images JPEG conforme au standard DCF, saisies avec d'autres appareils en mode de lecture de carte.
* DCF (Design rule for Camera File system) est un standard mis au point par Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA). Ce standard spécifie le format des fichiers pour les photos prises avec les appareils photo numériques.
- Les films enregistrés avec certains appareils peuvent ne pas être lus correctement sur le téléviseur.

* Selon la carte ou l'adaptateur utilisé, des problèmes peuvent apparaître.

Cartes mémoire en vente dans le commerce

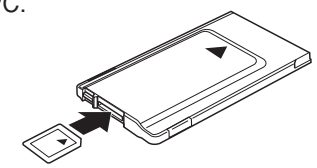


- Veuillez utiliser l'adaptateur secteur de carte PC approprié (en vente dans le commerce) pour chaque type de carte mémoire.

Avant d'utiliser une carte mémoire

Insérez une carte mémoire (en vente dans le commerce) dans un adaptateur de carte PC (en vente dans le commerce).

Exemple :
Insertion d'une carte mémoire SD dans un adaptateur de carte PC.



Remarques sur l'emploi des cartes mémoire et des adaptateurs de carte mémoire

Veuillez noter les points suivants lorsque vous utilisez des cartes mémoire et des adaptateurs de carte PC pour ne pas Endommager la carte ou le téléviseur.
- La lecture et l'enregistrement ne sont pas garantis lorsque d'autres cartes que celles mentionnées ci-dessus sont utilisées.
- Certains adaptateurs de carte PC sont limités à une capacité précise de carte mémoire. Reportez-vous à la notice de l'adaptateur pour la capacité autorisée.
- Certaines images créées, modifiées ou copiées sur un ordinateur ne pourront pas être lues sur ce téléviseur.
- Ne pas courber, laisser tomber ni exposer à un choc les cartes mémoire ou les adaptateurs de carte PC.
- Rangez les cartes mémoire et les adaptateurs de carte PC à l'abri de la chaleur, de l'eau et des rayons du soleil.
- Ne pas ouvrir ni modifier les cartes mémoire ni les adaptateurs de carte PC.
- Reportez-vous à la notice pour le détail sur l'emploi ou le rangement des cartes mémoire et des adaptateurs de carte PC
- N'éteignez pas le téléviseur LCD quand la carte mémoire est sollicitée (pendant la lecture, l'enregistrement ou le diaporama).
- Comme les données enregistrées peuvent être effacées ou changées à la suite d'un dysfonctionnement de l'appareil, de la présence d'électricité statique et de parasites électriques, il est nécessaire de faire régulièrement des copies de sauvegarde.
- Veuillez à toujours copier les fichiers importants sur un autre support, par exemple sur un ordinateur.

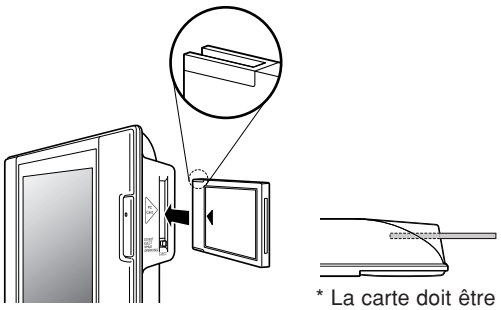
Insertion de l’adaptateur de carte PC

Insertion d’un adaptateur de carte PC

La carte mémoire doit être insérée dans un adaptateur de carte PC pour pouvoir être utilisée. (Voir page 32.)

1 Assurez-vous que le bouton d’éjection de la carte est bien enfoncé.

2 Insérez avec précaution un adaptateur de carte PC dans la fente de carte PC sur le téléviseur LCD.

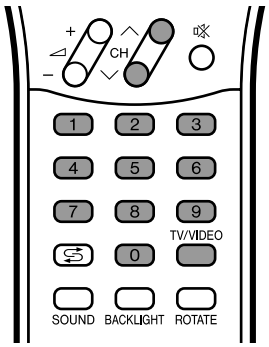


* La carte doit être insérée tout droit dans la fente.

3 Le témoin de carte s’allume en vert.

Commutation du mode Carte au mode TV

Appuyez sur une touche de **Sélection de Chaîne**, **TV/VIDEO** ou sur **CH (∧)/(∨)** .

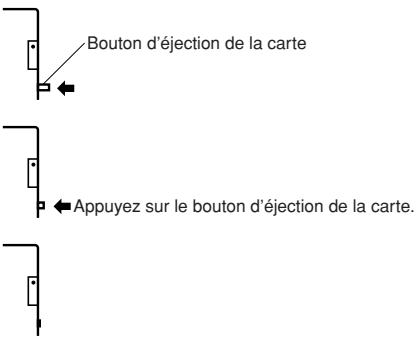


Insertion/Retrait d’un adaptateur de carte PC

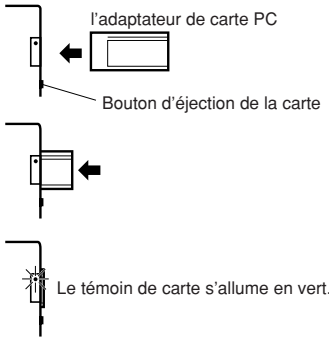
Importante:

- Ne rien insérer dans la fente de carte PC à l’exception de la carte. Ceci peut entraîner des problèmes.

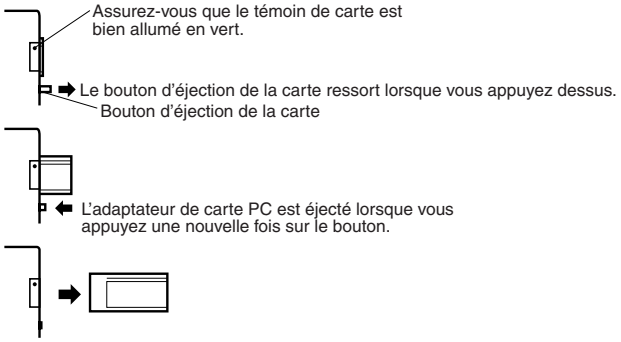
1 Assurez-vous que le bouton d’éjection de la carte est bien enfoncé.



2 Insérez l’adaptateur de carte PC.



3 Appuyez sur le bouton d’éjection de la carte et retirez l’adaptateur de carte PC.


Assurez-vous que le témoin de carte est bien allumé en vert.
Le bouton d’éjection de la carte ressort lorsque vous appuyez dessus.
Bouton d’éjection de la carte
L’adaptateur de carte PC est éjecté lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton.

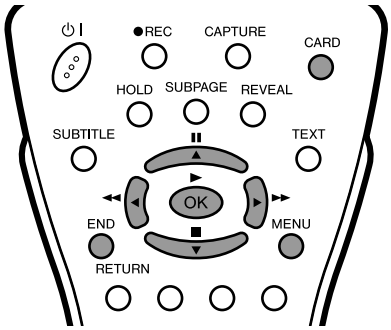
REMARQUE

- Si le bouton d’éjection de la carte n’est pas enfoncé, la carte ne fonctionne pas. Le bouton d’éjection de la carte doit être absolument enfoncé pour que la carte puisse être utilisée.
- Lorsque vous éjectez l’adaptateur de carte PC, assurez-vous que le témoin de carte est vert avant d’éjecter l’adaptateur.
- Ne jamais éjecter l’adaptateur de carte PC lorsque le témoin de carte est rouge.
- Si la carte contient de nombreux fichiers, la lecture peut prendre 5 minutes.

Mode de lecture

Mode de sélection

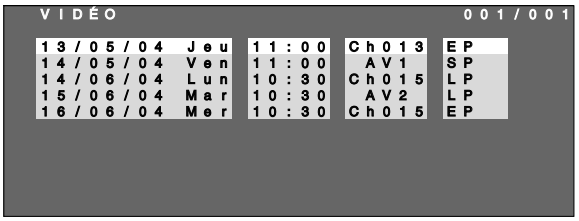
Il est possible de passer du mode Film au mode Photos par simple pression d'une touche.



Appuyez sur **CARD**.

- Le dernier mode utilisé est sélectionné. A chaque pression de cette touche, le mode change de la façon suivante.

[Film]



* Si la carte ne contient pas de film, "Pas de fichier de séquence vidéo" s'affiche.

[Photo]

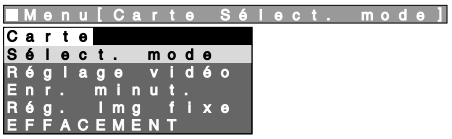
* Si la carte ne contient pas de photos, "Pas de fichier d'image Photo" s'affiche.

Le mode peut aussi être sélectionné sur le menu.

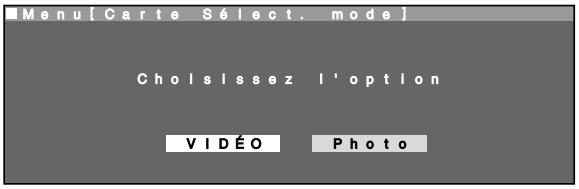
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Sélect. mode" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le mode souhaité et appuyez sur **OK**.



- Le mode sélectionné est indiqué.

5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Les fichiers protégés sont indiqués par la marque "🔑".
- Les fichiers qui n'ont pas pu être lus sont indiqués par la marque "x".

Enregistrement/Lecture d'une carte mémoire

Enregistrement sur la carte mémoire

Les réglages suivants permettront de faire de meilleurs enregistrements.

Lors de l'enregistrement d'un film :

- Réglage de la qualité de l'image pour l'enregistrement de film. → **Mode enreg.** (Voir page 36.)
- Spécification de la date, de la chaîne et de la qualité de l'image pour l'enregistrement de l'émission souhaitée. → **Enr. minut.** (Voir page 38.)
- Spécification d'une heure pour ne pas manquer le début de l'enregistrement. → **Pré-enregist.** (Voir page 36.)

Lors de l'enregistrement de photos :

- Spécification du bruit de l'obturateur au moment de la saisie de l'image. → **Bruit décl.** (Voir page 52.)

Lecture de la carte mémoire

Visionner un film/des photos.

Sélectionnez le type d'image que vous voulez regarder (film ou photos) → **Sélect. mode** (Voir page 34.)

Lors du visionnage d'un film :

- Répétition de l'image sélectionnée. → **Répétition** (Voir page 41.)
- Lecture au ralenti de l'image sélectionnée. → **Ralenti** (Voir page 42.)
- Agrandissement de l'image sélectionnée. → **Zoom** (Voir page 43.)
- Suppression des fichiers inutiles ou protection des fichiers importants. → **Modification** (Voir pages 44 et 45.)

Lors de la lecture de photos :

- Début de la lecture des photos selon les réglages spécifiés. → **Rég. Img fixe** (Voir page 48.)
- Affichage des photos sélectionnées une à une à intervalle régulier. → **Rég. diaporama** (Voir page 48.)
- Visionnage des photos dans l'ordre spécifié. → **Mon Program** (Voir page 49.)
- Rotation d'une photo. → **Rotation** (Voir page 50.)
- Ecoute de la musique pendant le visionnage des photos. → **Sélec. son** (Voir page 51.)
- Suppression des fichiers inutiles ou protection des fichiers importants. → **Modification** (Voir pages 54 et 55.)

Précautions concernant la lecture d'images d'ordinateur sur le téléviseur LCD

Format d'enregistrement des images:

Lorsque vous enregistrez des images d'un téléviseur LCD, les formats d'enregistrement sont les suivants.

- Enregistrement de films : Le dossier SD_VIDEO est créé et les données sont sauvegardées dans ce dossier. Lors de la lecture de la carte, le format d'enregistrement SD_VIDEO est reconnu.
- Enregistrement de photos : Le dossier DCIM est créé et les données sont sauvegardées dans ce dossier. Lors de la lecture de la carte, le format d'enregistrement DCIM est reconnu.

Lors de la lecture de la carte, enregistrez les données d'ordinateur dans un format que le téléviseur LCD peut reconnaître.

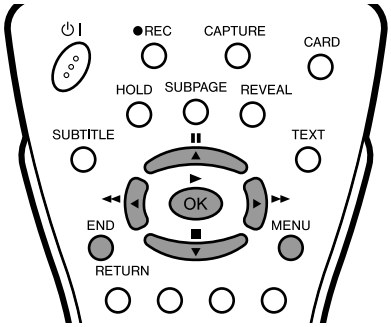
1. Lors de la copie de film d'un ordinateur sur une carte enregistrée avec le téléviseur LCD, placez le film d'abord dans le dossier SD_VIDEO pour pouvoir les lire par la suite.
2. Lors de la copie de photos d'un ordinateur sur une carte enregistrée avec le téléviseur LCD, placez les photos d'abord dans le dossier DCIM pour pouvoir les lire par la suite.
3. Lorsque vous utilisez une nouvelle carte pour copier un film, formatez d'abord la carte et créez un dossier SD_VIDEO avant de mettre le film dans ce dossier pour la lecture.
4. Lorsque vous utilisez une nouvelle carte pour copier des photos, formatez d'abord la carte et créez un dossier DCIM avant de mettre les photos dans ce dossier pour la lecture.

Lorsque vous créez, revoyez ou copiez des images à l'aide d'un ordinateur, les images éditées peuvent ne pas être lues correctement.

Enregistrement sur une carte mémoire (Réglage vidéo)

Mode d'enregistrement

Utilisez ce réglage pour enregistrer les images actuellement affichées sur l'écran du téléviseur. Il permet aussi de sélectionner le mode d'enregistrement (qualité de l'image) lors de l'enregistrement d'un film.

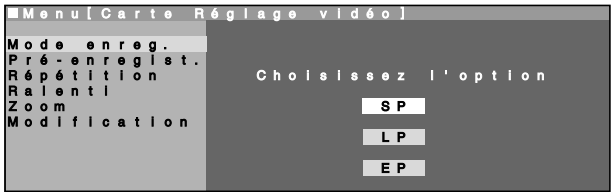


1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage vidéo" et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Mode enreg." et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "SP", "LP" ou "EP" et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

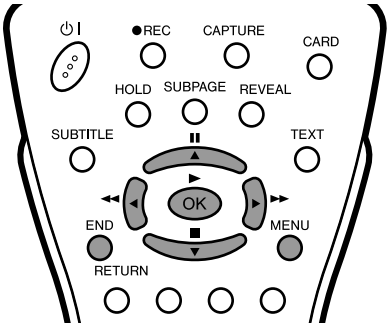
Rubrique sélectionnée	Description
SP	Utilisez ce mode pour l'emploi normal.
LP	Utilisez ce mode pour effectuer de longs enregistrements.
EP	Lorsque vous enregistrez en mode LP/EP, la différence de qualité d'image et de son sera grande par rapport à celle que l'on obtient lors de l'enregistrement en mode SP.

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez le mode SP, la qualité de l'image peut varier selon la carte utilisée. Dans ce cas, il est conseillé d'enregistrer dans le mode LP.
- Lorsque vous passez au mode Carte après l'enregistrement, le mode Film est indiqué.
- Lorsque vous commutez au mode Carte après l'enregistrement d'une photo, le mode Photo est indiqué.

Pré-enregistrement

Lorsque vous activez le pré-enregistrement en spécifiant "Marche", l'enregistrement commence 5 secondes avant l'heure spécifiée.

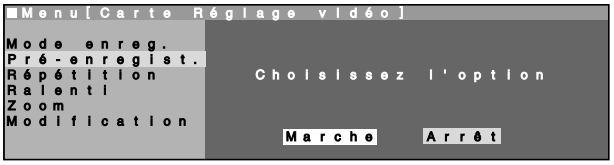


1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage vidéo" et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Pré-enregist." et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Marche" et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Le pré-enregistrement n'est disponible que dans le mode Film. Il n'est pas possible de saisir une photo quelques secondes avant l'enregistrement proprement dit.

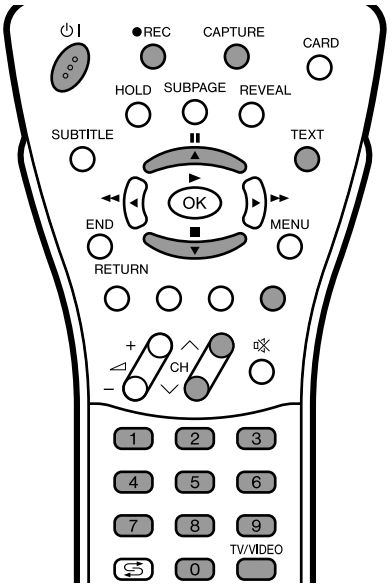
Lors de l'enregistrement en mode "Pré-enregist."

- Le décalage LAP à la lecture peut être supérieur de quelques secondes au décalage à la fin de l'enregistrement.
- Selon le moment où l'enregistrement a commencé, par exemple après la sélection d'une chaîne ou après la mise sous tension du téléviseur, le temps de pré-enregistrement peut légèrement varier.
- Lorsque l'enregistrement programmé a été spécifié dans "Enr. minut.", le pré-enregistrement peut ne pas s'effectuer bien qu'il ait été activé avec "Marche".

Enregistrement d’une émission de télévision en temps réel

Enregistrement d’un film

Appuyez sur **Cyan** pour vérifier si le mode d’enregistrement souhaité est bien sélectionné et l’espace vide sur la carte suffisant pour l’enregistrement.



1 Appuyez sur les touches de **Sélection de Chaîne**, **CH (∨)/(∧)** ou **TV/VIDEO** pour sélectionner la chaîne que vous voulez enregistrer.

2 Appuyez sur **●REC** pour enregistrer.
- L’enregistrement commence au moment où vous appuyez sur la touche.

* Lorsque le temps restant [08:00] est indiqué, c’est que vous pouvez enregistrer pendant 8 heures, ou plus.

■ **Pour suspendre l’enregistrement**
Appuyez sur ❚❚.
- Pour continuer l’enregistrement, appuyez une fois de plus sur **●REC**.

■ **Pour arrêter l’enregistrement**
Appuyez sur ■.
- En appuyant sur **Cyan** vous pouvez vérifier les conditions d’enregistrement.
- Appuyez de nouvelle sur **Cyan** pour éteindre l’affichage.

REMARQUE
- Lorsque la carte mémoire est pleine, “La carte est pleine” s’affiche en mode Télétexte, et l’enregistrement s’arrête.
- Si vous appuyez sur **TEXT** pendant l’enregistrement, “Fonctionnement impossible” s’affiche. L’enregistrement proprement dit continue.
- Pendant une émission télétexte, **CAPTURE** (la saisie d’image) est possible. Toutefois la touche **●REC** n’agit pas pendant les émissions télétexte et “Fonctionnement impossible” s’affiche.
- Si vous appuyez sur ⓘ **(alimentation principale)** sur le téléviseur LCD pendant l’enregistrement, l’enregistrement ne se terminera pas normalement et le fichier risque d’être endommagé.
- Une pression sur ⏻❙ de la télécommande pendant l’enregistrement arrête l’enregistrement.
- Lorsque la carte est pleine, le message “La carte est pleine” apparaît sur l’écran et l’enregistrement s’arrête.
- Pendant l’enregistrement, il n’est pas possible de changer de chaîne ni d’entrée.
- Lorsque l’heure d’arrêt de l’enregistrement est atteinte, l’enregistrement s’arrête.
- Si l’heure d’arrêt est atteinte pendant l’enregistrement par minuterie, l’appareil se met en pause mais l’enregistrement continue.

Enregistrement facile

En appuyant de nouveau sur **●REC** pendant l’enregistrement normal, vous pouvez facilement programmer un enregistrement. A chaque pression de **●REC**, le temps d’enregistrement change de la façon suivante.

Compteur → 0:30 → 1:00 → 1:30 → 2:00

Réglage de l’enregistrement programmé

Réglage de l’horloge

Le téléviseur LCD contient une horloge. Celle-ci doit être réglée avec “Réglage horloge” dans “Inst.” avant la programmation de l’enregistrement. (Voir page 21.)

L’enregistrement par minuterie

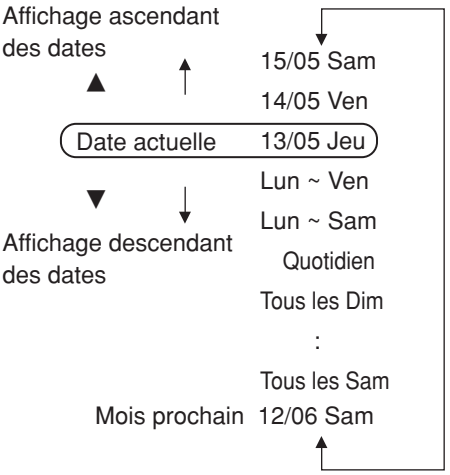
Avertissement:

- Lors de la réception d’émissions autres que celles du télétexte, l’heure peut ne pas être indiquée correctement. Il faut donc faire attention lors de l’enregistrement programmé par la minuterie, etc.

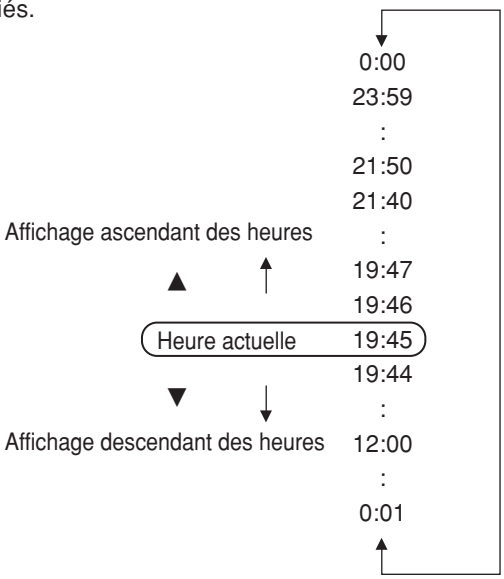
Spécifiez la date, l’heure du début et celle de la fin de l’enregistrement, la chaîne et le mode d’enregistrement pour l’émission que vous voulez enregistrer.
Vous pouvez programmer 8 enregistrements un mois à l’avance.

N’oubliez pas de bien sélectionner les chaînes. (Voir pages 18 et 19.)

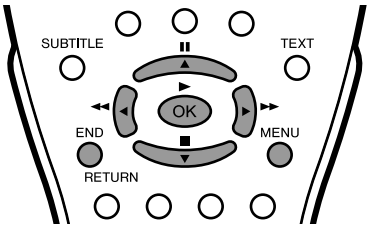
- **Date**
  La date spécifiée ne doit pas se situer au-delà du mois suivant. Vous pouvez programmer des enregistrements quotidiens ou hebdomadaires.



- **Début/Fin**
  Le début et la fin de l’enregistrement peuvent être spécifiés.



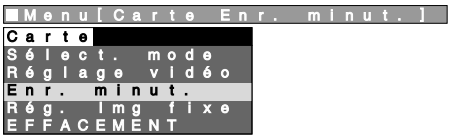
- **PR**
  Les chaînes qui n’ont pas été sécurisées pour les enfants, AV1 et AV2 peuvent être sélectionnées.
- **Mode**
  Le mode d’enregistrement SP, LP, EP ou Auto peut être sélectionné. (Voir page 39 pour le détail sur Auto.)



1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

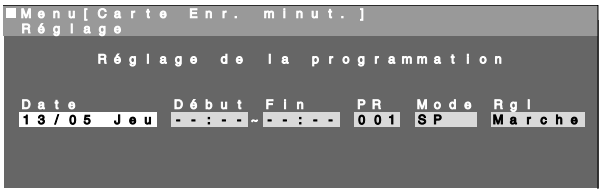
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Enr. minut.” et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Réglage” et appuyez sur **OK**.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour spécifier “Date”.

- Vous pouvez spécifier une date du mois suivant ou bien l’enregistrement quotidien ou hebdomadaire.

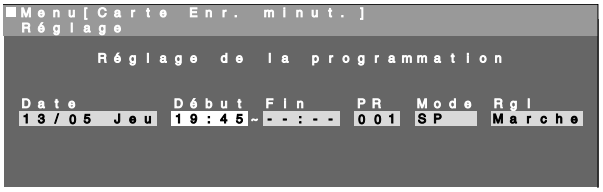


REMARQUE

- Lorsque l’heure spécifiée est atteinte pendant l’enregistrement programmé, l’appareil est mis en attente mais l’enregistrement continue.

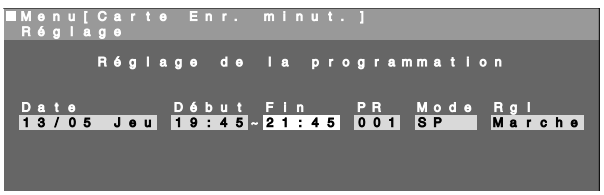
6 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Début”.

- Appuyez sur ▲ pour afficher le temps dans le sens avant.
- Appuyez sur ▼ pour afficher le temps dans le sens arrière.

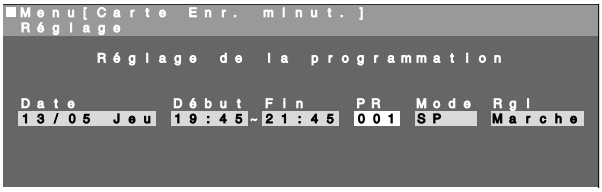


7 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Fin”.

- Appuyez sur ▲ pour afficher le temps dans le sens avant.
- Appuyez sur ▼ pour afficher le temps dans le sens arrière.

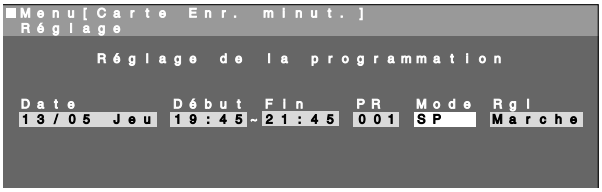


8 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “PR”.
- Lorsque vous appuyez sur ▲, les chaînes changent dans l’ordre ascendant.
- Lorsque vous appuyez sur ▼, les chaînes changent dans l’ordre descendant.



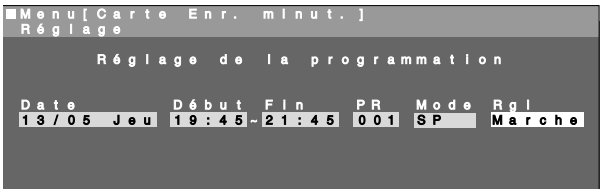
REMARQUE
- Les émissions qui ont été spécifiées pour être omises, en spécifiant “Marche” pour “Omission” et celles qui ont été sécurisées ne pourront pas être affichées.

9 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Mode” et appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner soit “SP”, “LP”, “EP” ou “Auto”.



REMARQUE
- L’enregistrement s’effectue selon les heures spécifiées. Si la carte est pleine, le message “Durée restante 0 :00” s’affiche et l’enregistrement est interrompu. Dans ce cas, utilisez une autre carte ou supprimez des fichiers pour libérer de l’espace. (Voir page 45 pour la suppression de fichiers.)
- Auto désigne l’enregistrement automatique avec les modes de qualité d’images SP et LP permettant de terminer un enregistrement dans le temps spécifié. Il peut être impossible d’enregistrer avec la fonction Auto si l’espace restant sur la carte est insuffisant.
- Il n’est pas possible de programmer deux enregistrements simultanément avec la fonction Auto.

10 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Rgl” et appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche”, “Arrêt” ou “Raz”.



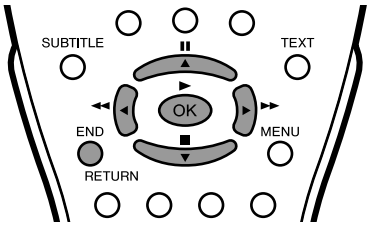
11 Appuyez sur **OK** pour valider le réglage.

12 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE
- **Les réglages de programmation sont annulés si la durée de la coupure est supérieure à la durée de l’alimentation d’appoint. (Voir page 21.)**

Vérification de la programmation

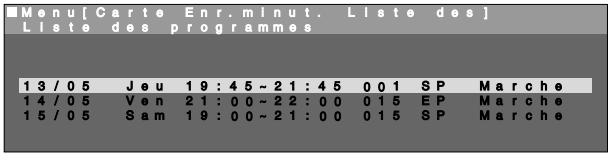
Vous pouvez vérifier la programmation effectuée jusqu’à présent.



1 Effectuez les opérations **1** à **3** mentionnées dans **L’enregistrement par minuterie** pour afficher l’écran “Enr. minut”.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Liste des programmes” et appuyez sur **OK**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le fichier que vous voulez vérifier et appuyez sur **OK**.

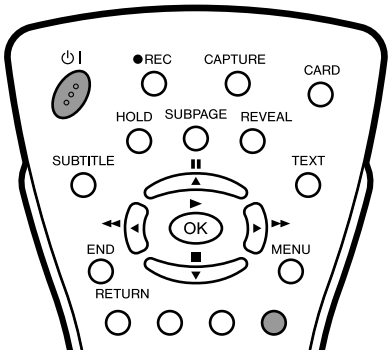

Menu[Carte Enr.minut. Liste des]
Liste des programmes
13/05 Jeu 19:45~21:45 001 SP Marche
14/05 Ven 21:00~22:00 015 EP Marche
15/05 Sam 19:00~21:00 015 SP Marche

4 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

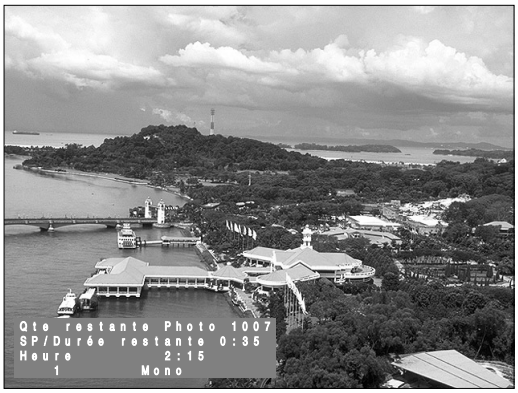
Pour changer un programme
A l’étape **3** ci-dessus, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le programme qui doit être changé ou supprimé et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le réglage devant être modifié et changez-le avec ▲/▼.

Réglage de l’enregistrement programmé (Suite)

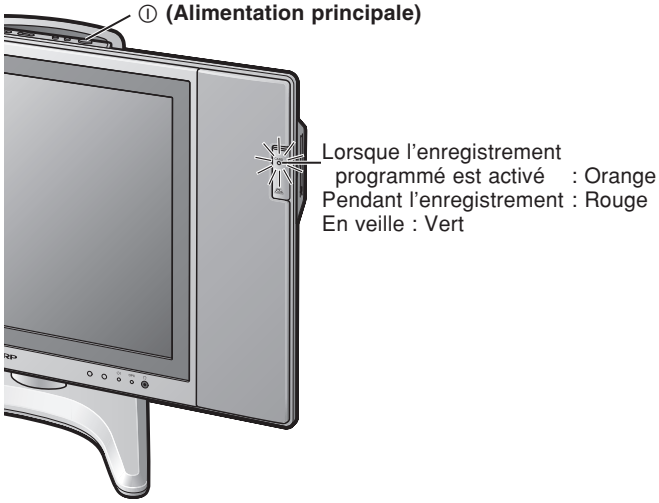
Pour vérifier le mode d’enregistrement



Appuyez sur **Cyan**.



- Si vous éteignez le téléviseur par la touche ⏻ | de la télécommande alors qu’un enregistrement est programmé, l’image et le son sont lus à l’heure spécifiée et l’enregistrement commence. (L’enregistrement commence aussi à l’heure spécifiée si le téléviseur est déjà allumé.)


ⓘ (Alimentation principale)
Lorsque l’enregistrement programmé est activé : Orange
Pendant l’enregistrement : Rouge
En veille : Vert

REMARQUE

- Si vous éteignez le téléviseur avec la touche ⓘ **(Alimentation principale)** sur le téléviseur LCD, l’enregistrement programmé ne sera pas effectué.
- Si le mode d’enregistrement est commuté sur “SP”, “LP”, “EP” ou “Auto”, le temps d’enregistrement restant changera en conséquence.
- L’enregistrement programmé ne peut pas être suspendu.
- Il n’est pas possible de changer de chaîne pendant l’enregistrement programmé.
- L’horloge ne peut pas être réglée quand un enregistrement programmé est validé.
- Si vous appuyez sur le bouton d’éjection de la carte et que la carte est retirée pendant l’enregistrement programmé, l’enregistrement est effectué comme programmé lorsque la carte sera réinsérée.

A l’heure spécifiée

- L’enregistrement de la chaîne sélectionnée commence dans le mode spécifié, et il s’arrête à l’heure spécifiée.
- Pour éviter tout problème, par exemple mauvais enregistrement ou sauvegarde des données, ne retirez pas la carte pendant l’enregistrement.

Si l’espace libre sur la carte est insuffisant

- L’enregistrement s’arrête lorsque l’espace libre est insuffisant.
- Assurez-vous que l’espace libre est suffisant, car l’enregistrement programmé peut être activé quel que soit l’espace disponible sur la carte, comme avec les cassettes vidéo.

Coupure de courant/Débranchement du cordon d’alimentation ou de la fiche CC du téléviseur pendant l’enregistrement

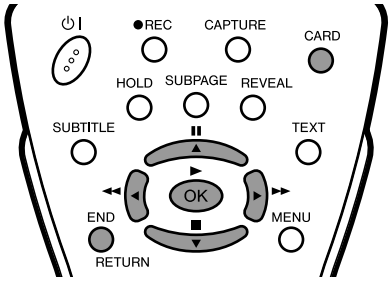
- Parce que l’enregistrement ne s’est pas terminé normalement, le fichier ne peut pas être sauvegardé parce que des données inutiles restent sur la carte mémoire. Pour supprimer les données inutiles, sélectionnez “Eff. fichier” dans “Modification” et supprimez le fichier. (Voir page 45.)
- Effacez la carte après avoir sauvegardé les fichiers nécessaires sur un ordinateur ou un autre support. L’effacement supprime toutes les données et tous les fichiers.

Visionnage d’un film (mode normal)

Lecture normale

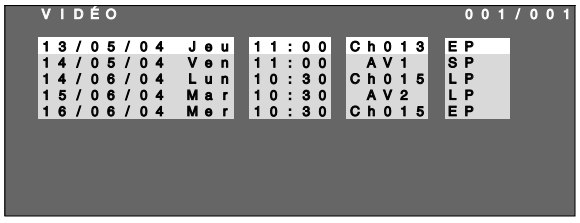
Modes de lecture du film
Normal/Répétition/Ralenti/Zoom

Qualité de lecture d’une carte mémoire
Comme la carte mémoire est enregistrée sur cet appareil conformément au système MPEG-4 (technologie de compression des images), l’image reproduite n’aura pas la même qualité que l’image originale.

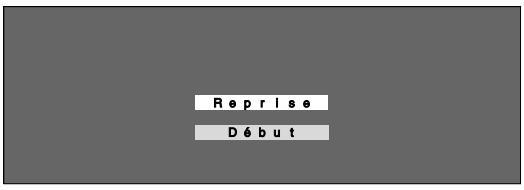


1 Appuyez sur **CARD** pour changer le mode de lecture.
- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un titre et appuyez sur **OK**.



- Lorsque vous sélectionnez une image sur laquelle vous avez fait une pause lors de la dernière lecture, l’écran de sélection “Reprise” ou “Début” s’affiche.



- Selon le type de fichier vous ne pourrez peut-être pas revenir sur une image en sélectionnant “Reprise”.

3 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

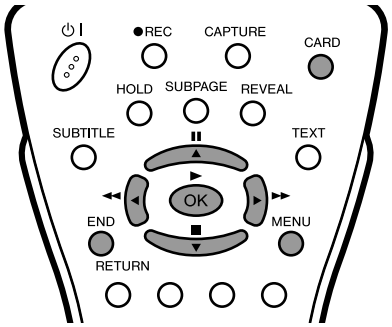
Opérations pendant la lecture

Pause	Appuyez sur ❚❚ pendant la lecture
Lecture	Appuyez sur ▶ pendant la pause, l’avance ou le retour rapide.
Avance rapide	Appuyez sur ▶▶ pendant la lecture. En appuyant 2, 3 ou 4 fois sur la touche vous pouvez faire une avance rapide à 8 et 32 fois la vitesse normale puis revenir à la vitesse normale.
Retour rapide	Appuyez sur ◀◀ pendant la lecture. En appuyant 2, 3 ou 4 fois sur la touche vous pouvez faire un retour rapide à 8 et 32 fois la vitesse normale puis revenir à la vitesse normale.
Fin	Appuyez sur ■ pendant la lecture. La liste des films enregistrés sur la carte réapparaît.

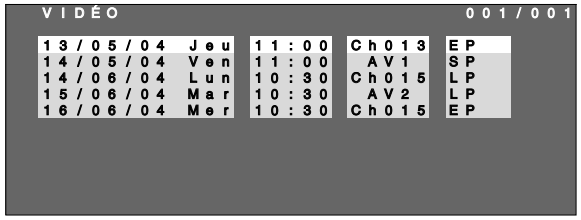
REMARQUE
- Si vous appuyez sur ■ pendant la lecture, l’avance ou le retour rapide, ou la pause, l’opération en cours s’arrête et vous revenez à la liste d’images enregistrées.
- Pendant l’avance ou le retour rapide, le son n’est pas audible.
- Si le fichier de film a été enregistré avec un autre appareil que le téléviseur LCD, l’écran de sélection “Reprise” ou “Début” peut ne pas apparaître.

Répétition

Vous pouvez spécifier un fichier ou tous les fichiers pour les revoir plusieurs fois de suite.

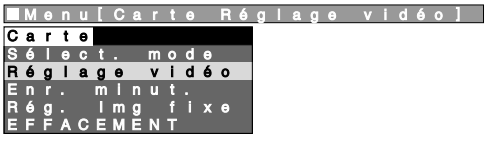


1 Appuyez sur **CARD** pour sélectionner le mode de lecture de film.
- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.



2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

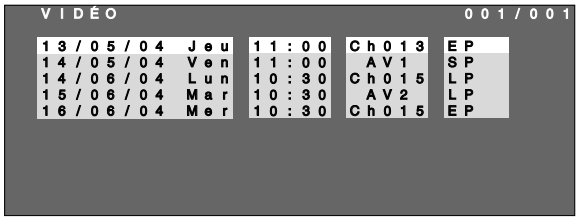
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réglage vidéo” et appuyez sur **OK**.



Visionnage d’un film (mode spécial)

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Répétition” et appuyez sur **OK**.

5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Arrêt”, “Fichier” ou “Tout” et appuyez sur **OK**.

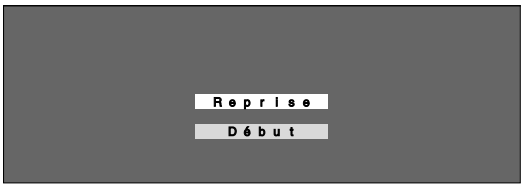


- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.

Fichier	Le fichier est lu plusieurs fois de suite.
Tout	Un fichier complet est lu, puis le suivant, dans l’ordre.
Arrêt	La lecture répétée est désactivée.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le fichier qui doit être répété et appuyez sur **OK**.

- Lorsque vous sélectionnez une image sur laquelle vous avez fait une pause lors de la dernière lecture, l’écran de sélection “Reprise” ou “Début” s’affiche.



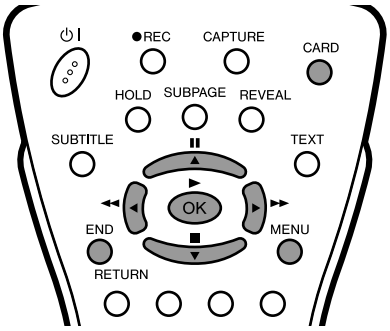
7 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

■ Si un seul fichier doit être répété

REMARQUE

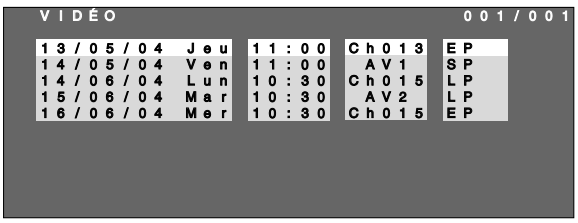
- Si vous appuyez sur ■ pendant la lecture, l’avance ou le retour rapide, ou la pause, l’opération en cours s’arrête et vous revenez à la liste des films enregistrés.
- Pendant le visionnage d’un film, la lecture répétée la lecture au ralenti ne sont pas possibles.

Ralenti



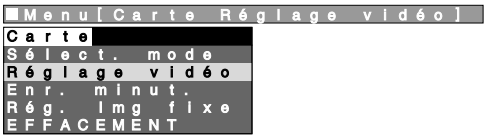
1 Appuyez sur **CARD** pour sélectionner le mode de film.

- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.

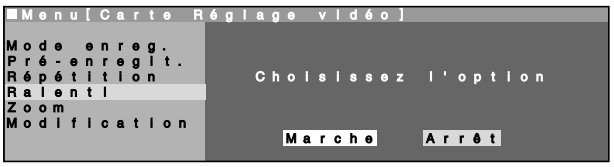


2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

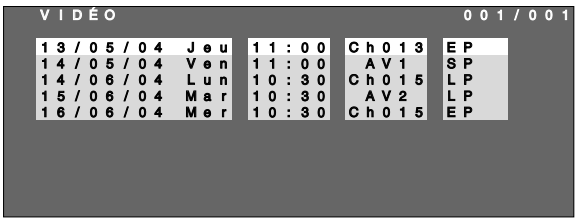
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réglage vidéo” et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Ralenti” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.



- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le titre du film qui doit être lu au ralenti et appuyez sur **OK**.

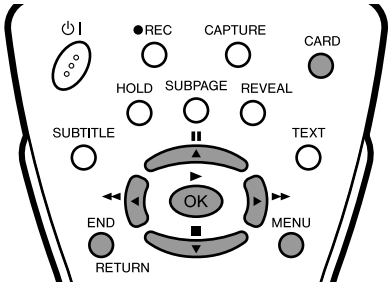
7 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

■ **Si Ralenti est spécifié**

REMARQUE

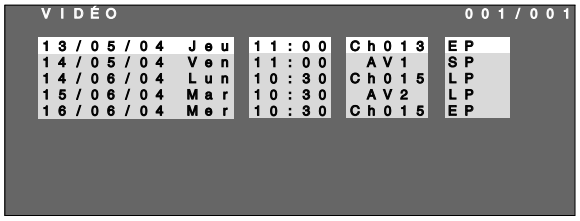
- Pendant la lecture au ralenti, aucun son n’est fourni.
- Pour annuler la lecture au ralenti, réglez “Ralenti” sur “Arrêt”.

Zoom



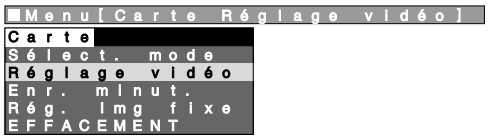
1 Appuyez sur **CARD** pour sélectionner le mode de film.

- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.



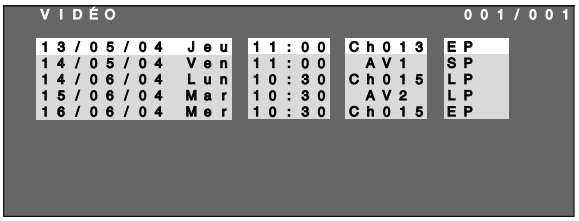
2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réglage vidéo” et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Zoom” et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le titre du film qui doit être agrandi et appuyez sur **OK**.



- La liste des films enregistrés sur la carte apparaît.
- Le zoom ne peut être utilisé lors de la lecture que si l’enregistrement a été effectué dans le mode “EP”.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

■ **Si le Zoom est spécifié**

Lorsque “Zoom” est réglé sur “Marche”.

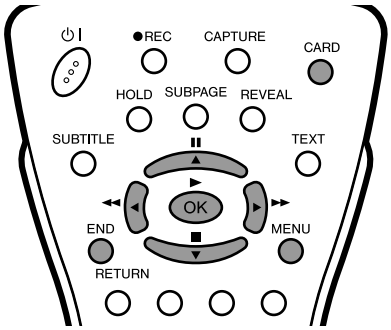
REMARQUE

- Le zoom ne peut être utilisé lors de la lecture que si l’enregistrement a été effectué dans le mode “EP”.

Protection/Suppression des fichiers de film

Protection des fichiers de films

Vous pouvez aussi protéger les fichiers des films que vous ne voulez pas effacer.

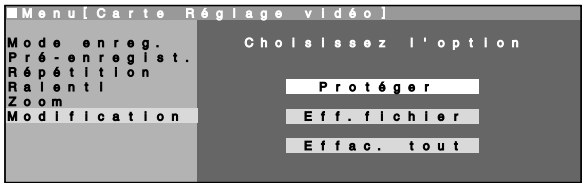


1 Appuyez sur **CARD** pour afficher la liste des films enregistrés sur la carte.

2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

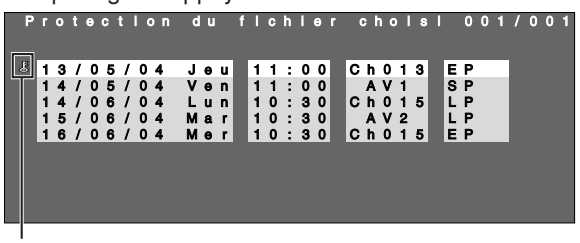
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réglage vidéo” et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Modification” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Protéger” et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le fichier qui doit être protégé et appuyez sur **OK**.



s’affiche.

7 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

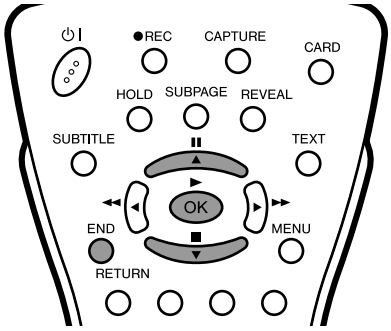
- Protection de fichier :
  En protégeant vos fichiers, vous les empêcherez d’être effacés par erreur. Tous les fichiers importants devraient être protégés.

Annulation de la protection des fichiers de films

- Alignez le curseur sur la marque et appuyez sur **OK**.

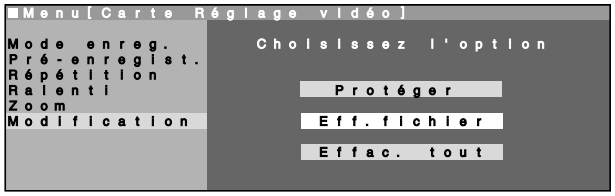
Suppression du fichier d'un film

Cette opération supprime le fichier s'il n'a pas été protégé.



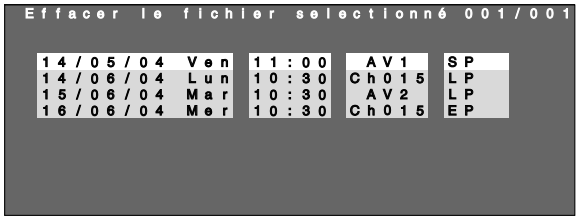
1 Effectuez les opérations mentionnées **1** à **4** dans **Protection des fichiers de films** pour afficher l'écran "Modification".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Eff. fichier" et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le fichier que vous voulez supprimer et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez une nouvelle fois sur **OK**.
- Le fichier sélectionné est supprimé.


Effacer le fichier selectionné 001/001
14/05/04 Ven 11:00 AV1 SP
14/06/04 Lun 10:30 Ch015 LP
15/06/04 Mar 10:30 AV2 LP
16/06/04 Mer 10:30 Ch015 EP

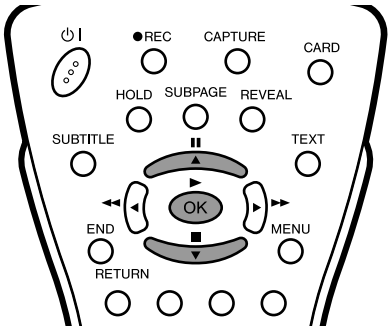
5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Ne pas éteindre le téléviseur et ne pas éjecter la carte pendant la suppression d'un fichier ou de tous les fichiers. La carte risque de ne pas fonctionner correctement par la suite.
- Même si un seul fichier est supprimé, il faudra attendre un certain temps s'il est gros. Veuillez attendre que le fichier soit effacé.

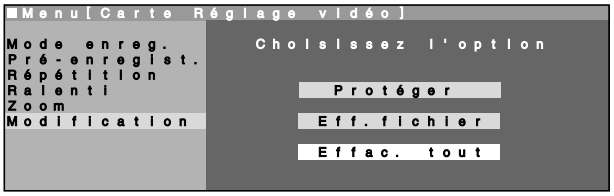
Suppression de tous les fichiers de films

Cette opération supprime tous les fichiers qui n'ont pas été protégés.

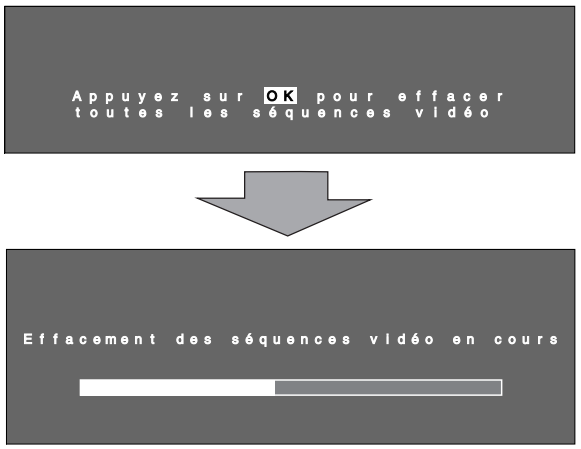


1 Effectuez les opérations mentionnées **1** à **4** dans **Protection des fichiers de films** pour afficher l'écran "Modification".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Effac. tout" et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez une nouvelle fois sur **OK**.
- Tous les fichiers sont supprimés.



Visionnage de photos

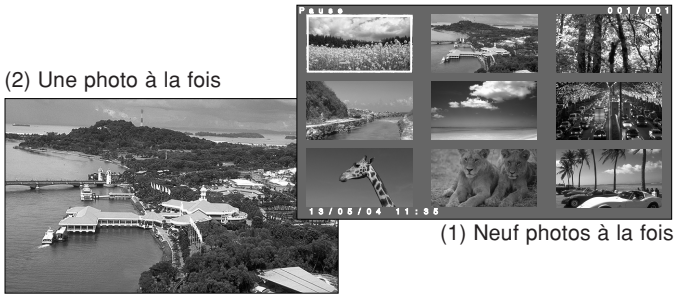
Mode de lecture des photos

Vous pouvez spécifier différents modes de lecture avec “Carte” sur le menu.

■ Listage des photos : Index (page 47)

(1) Affiche neuf photos à la fois.
(2) Affiche en grand la photo sélectionnée.

(2) Une photo à la fois

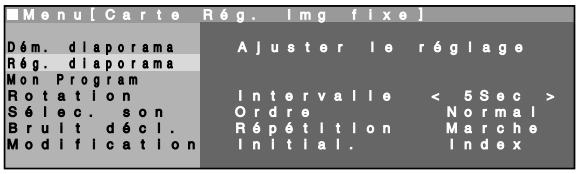


(1) Neuf photos à la fois

■ Réglage du diaporama (page 48)

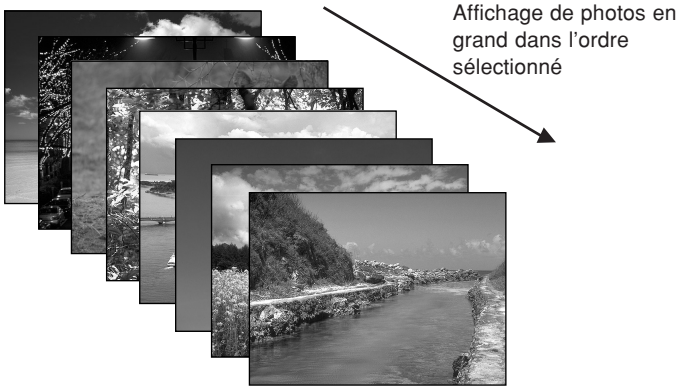
Vous pouvez spécifier l’intervalle des photos entre 1 à 10 secondes, 1 minute, 15 minutes ou 60 minutes, et sélectionner l’ordre des photos “Normal”, “Aléatoire” ou “Mon Program”. Vous pouvez aussi sélectionner “Répétition” comme mode de lecture.

Ecran de réglage du diaporama



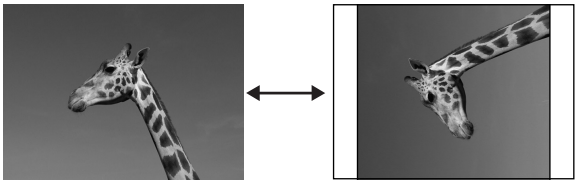
■ Mon programme (page 49)

Vous pouvez sélectionner et spécifier jusqu’à 32 images. (Un maximum de 32 photos peuvent être affichées en diaporama.)



■ Rotation (page 50)

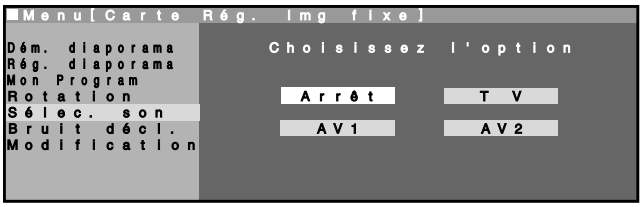
Les photos enregistrées peuvent être tournées de 90 degrés dans un sens ou l’autre.



■ Sélection du son (page 51)

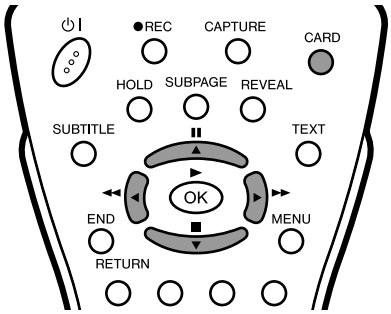
Le son devant être restitué par le haut-parleur pendant le visionnage peut aussi être sélectionné.

Ecran de sélection du son



Listage des photos (Index)

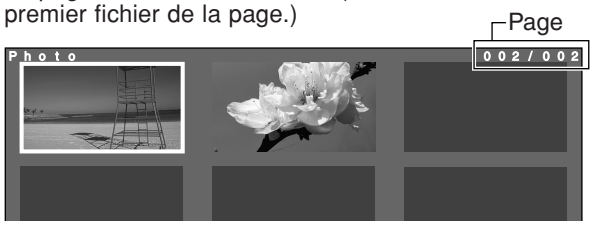
Changement de page rapide vers l'avant ou l'arrière
Lorsque plusieurs photos sont enregistrées, il n'est pas possible de changer de page dans un sens ou l'autre en tenant ◀/▶ enfoncé.



1 Insérez une carte mémoire. Appuyez sur **CARD** pour afficher l'index des photos.

2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour amener le curseur sur la dernière photo de la page (coin inférieur droit) et appuyez sur ▶.

La page suivante est affichée. (Le curseur revient sur le premier fichier de la page.)

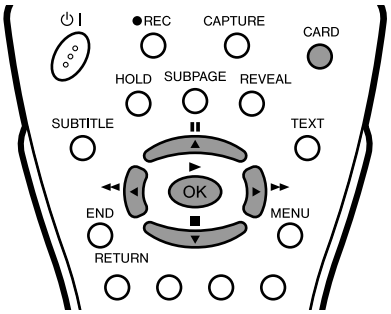


REMARQUE

- Après avoir enregistré Mon Programme, si le nombre de fichiers pendant l'enregistrement de photos ou de films est supérieur à 1.024, il ne sera pas indiqué dans l'index mais dans Mon Programme. Les fichiers qui sont enregistrés dans Mon Programme mais pas indiqués dans l'index ne peuvent pas être supprimés de Mon Programme. Vous ne pouvez les supprimer qu'en les spécifiant d'abord dans l'index pour être supprimés.

Affichage d'une seule photo

Vous pouvez sélectionner une photo de la carte et l'afficher en grand.



1 Appuyez sur **CARD** pour afficher l'index des photos.

2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la photo qui doit être affichée et appuyez sur **OK**.

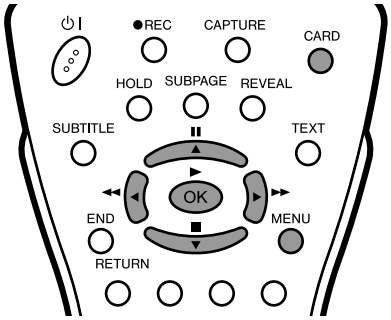
- Pour revenir à l'index de photos, il suffit d'appuyer sur ■.

REMARQUE

- Selon l'appareil photo numérique et le mode utilisés pour l'enregistrement de photos, la photo peut ne pas remplir l'écran complet.

Réglage du diaporama

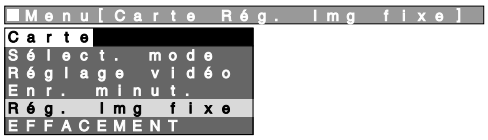
Vous pouvez spécifier un intervalle de 1 à 10 secondes, 1 minutes, 15 minutes ou 60 minutes, et sélectionner l'ordre "Normal", "Aléatoire" ou "Mon program".



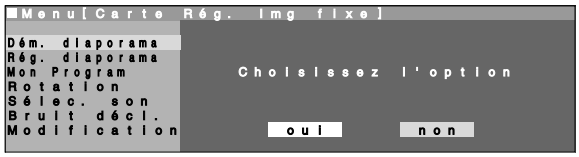
1 Appuyez sur **CARD** pour afficher l'index de photos.

2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte". Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Dém. diaporama" et appuyez sur **OK**.

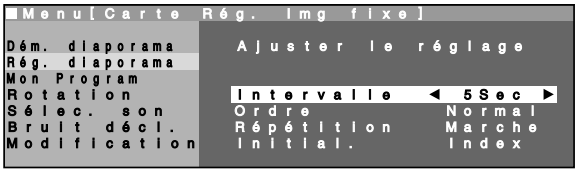


5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "oui" et appuyez sur **OK**.

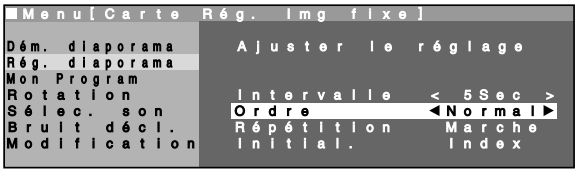
- Le diaporama commence selon le mode initial. Appuyez sur **MENU** si vous voulez changer les réglages en cours.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. diaporama" et appuyez sur **OK**.

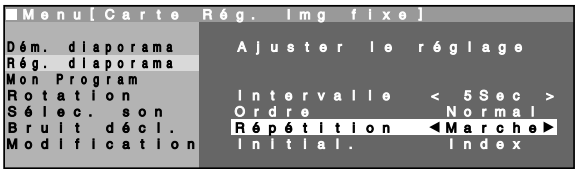
7 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Intervalle" Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "1 à 10 Sec", "1 Mn", "15 Mn" ou "60 Mn".



8 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Ordre". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Normal", "Aléatoire" ou "Mon Program".

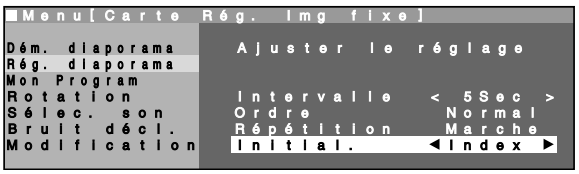


9 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Répétition". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Marche" ou "Arrêt".



10 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Initial.". Appuyez sur ◀/▶ Pour sélectionner "Diaporama" ou "Index" et appuyez sur **OK**.

- L'écran initial est celui du mode utilisé avant la sélection du mode Photo.



11 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Dém. diaporama" et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "oui" et appuyez sur **OK**.

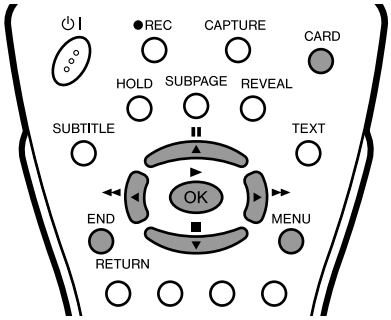
- Le diaporama se poursuit en tenant compte des nouveaux réglages. Il peut être arrêté par une pression de ■.

REMARQUE

- La première fois que vous utilisez le diaporama après l'achat du téléviseur, les réglages usine suivants sont valides.
  Intervalle : 5 secondes
  Ordre : Normal
  Répétition : Arrêt
- Le diaporama s'arrête provisoirement quand le menu est affiché.
- L'intervalle d'affichage ne comprend pas le temps qu'il faut au téléviseur LCD pour traiter et afficher l'image. Par conséquent, l'image peut ne pas être affichée à l'intervalle spécifié. (En général, le temps de traitement est ralenti de 1 à 3 secondes.)

Réglage Mon programme

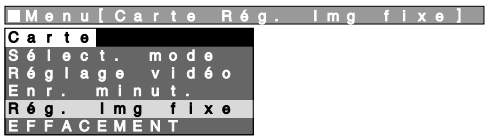
Vous pouvez sélectionner jusqu'à 32 photos et les classer dans un ordre précis pour les regarder en diaporama.



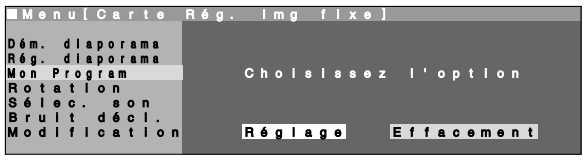
1 Appuyez sur **CARD** pour afficher l'index de photos.

2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte". Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**.

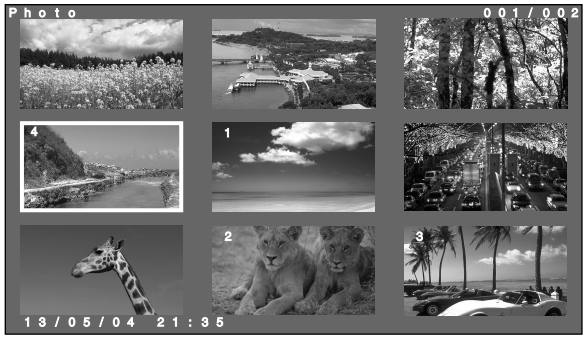


4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Mon Program" et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Réglage" et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner une image et appuyez sur **OK**.



- L'image sélectionnée est numérotée. Les images seront affichées dans leur ordre numérique.

7 Sélectionnez autant de photos que vous le voulez de la même façon (maximum 32 photos).
- Pour supprimer le réglage de "Mon Program", sélectionnez "Effacement" à l'étape **4** et appuyez sur **OK**.

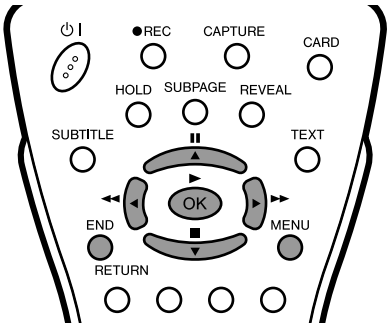
8 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Utilisé avec un autre appareil, Mon Programme ne peut pas être modifié.
- Lorsque Mon Programme est créé avec cet appareil, vous pouvez compléter le programme mais pas le modifier. Effacez tous les fichiers si vous voulez changer l'ordre.
- Après avoir enregistré Mon Programme, si le nombre de fichiers pendant l'enregistrement de photos ou de films est supérieur à 1.024, il ne sera pas indiqué dans l'index mais dans Mon Programme. Les fichiers qui sont enregistrés dans Mon Programme mais pas indiqués dans l'index ne peuvent pas être supprimés de Mon Programme. Vous ne pouvez les supprimer qu'en les spécifiant d'abord dans l'index pour être supprimés.

Affichage de photos en diaporama dans l'ordre spécifié par "Mon Program"

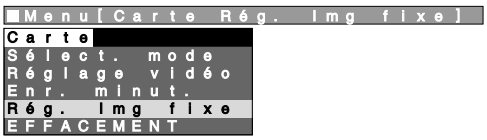
Désignez l'ordre des photos au préalable avec le réglage "Mon Program".



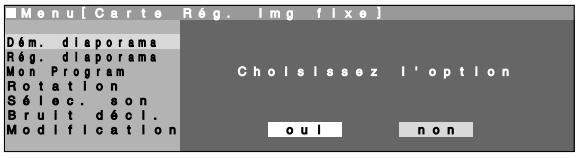
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Dém. diaporama" et appuyez sur **OK**.

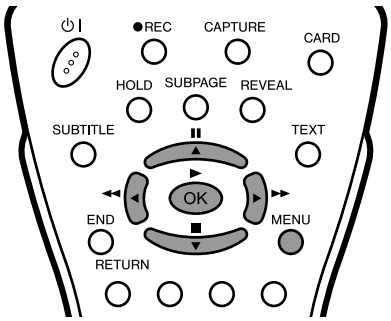


5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “oui” et appuyez sur **OK**.
- Le diaporama commence.

6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

Rotation d’une photo

La photo affichée peut être tournée si nécessaire.

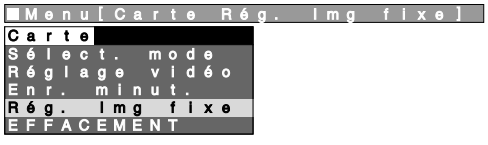


1 Lancez la carte mémoire. Affichez l’image que vous voulez tourner en mode Carte ou en mode Diaporama.

2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Rég. Img fixe” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Rotation” et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Rotation ↘” ou “↙ Rotation”.

- L’image est tournée vers la gauche ou la droite à chaque pression de **OK**.

Rotation	Rotation du fichier affiché. Sélectionner “↙ Rotation” pour faire tourner la photo de 90 degrés dans le sens antihoraire. Sélectionner “Rotation ↘” pour faire tourner la photo de 90 degrés dans le sens horaire.

REMARQUE
- Les images ne peuvent pas être tournées sur l’écran d’index.
- Le changement d’orientation est supprimé à la mise hors tension.

Pour changer de fichiers

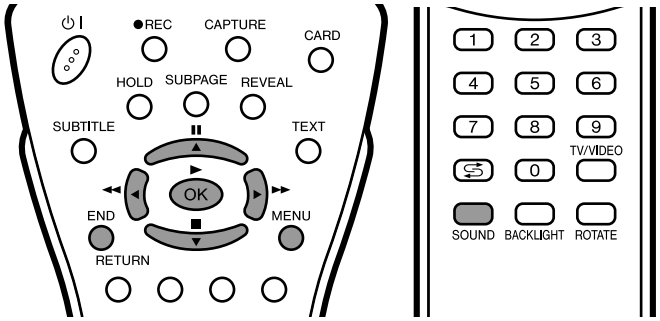
Changement de fichier sur le menu Rotation.

1 Effectuez les étapes **1** à **5** dans **Rotation d’une photo** pour afficher l’écran “Rotation”.

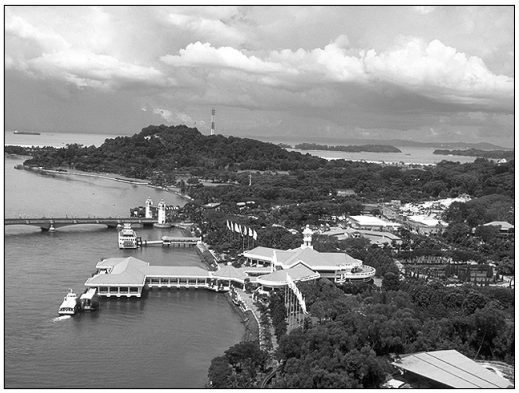
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner et “Fich. suivant” appuyez sur **OK**.

Sélection du son

Vous pouvez écouter de la musique tout en regardant vos photos.
Le son peut être fourni par d'autres appareils (ex. téléviseur ou magnétoscope) lors de la lecture d'une carte.



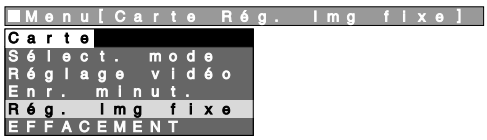
1 Lisez la carte. Affichez la photo que vous voulez tourner en mode de lecture de carte ou de diaporama.



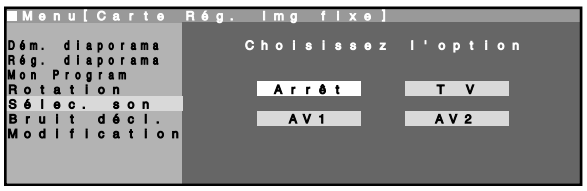
2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Sélec. son" et appuyez sur **OK**.



6 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le son qui doit être fourni et appuyez sur **OK**.

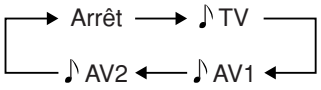
Les signaux suivants peuvent être sélectionnés pour la lecture de carte.

TV	Le son est celui de la chaîne TV accordée juste avant la commutation au mode carte. Le son des émissions bilingues ou stéréo est spécifié.
AV1	Son de l'appareil raccordé à la borne AV1.
AV2	Son de l'appareil raccordé à la borne AV2.

7 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

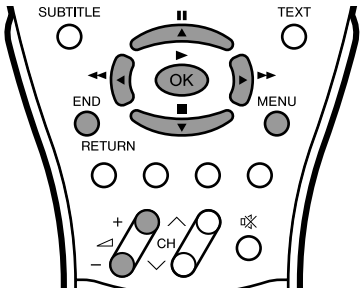
- Chaque fois que **SOUND** est pressé pendant la lecture de photos, le mode change comme suit.



Enregistrement sur la carte mémoire

Bruit d’obturateur

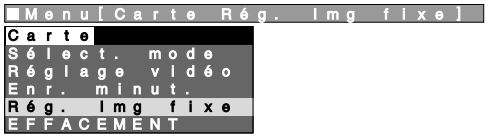
Cette fonction permet de saisir l’image avec le bruit d’obturateur d’un appareil photo.



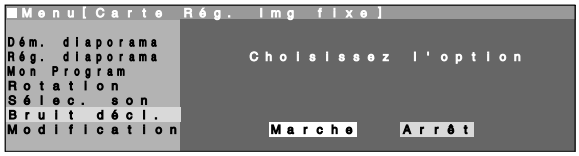
1 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Carte”.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Rég. Img fixe” et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Bruit décl.” et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner “Marche” et appuyez sur **OK**.

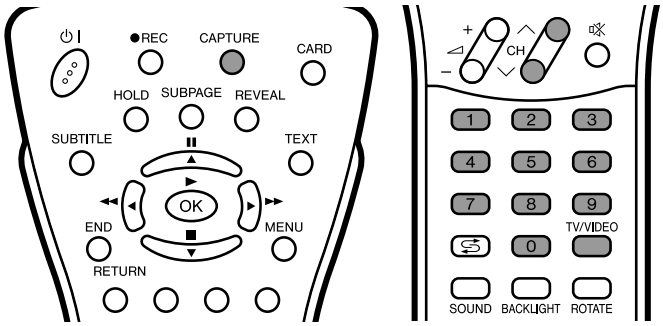
6 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Le volume du son de l’obturateur peut être réglé avec **(+)/(–)**.

Saisie d’une émission de télévision en temps réel

Saisie de photos



1 Appuyez sur les touches de **Sélection de Chaîne**, **CH (∧)/(∨)** ou **TV/VIDEO** pour sélectionner la chaîne que vous voulez enregistrer.

2 Appuyez sur **CAPTURE**.
- L’image se fige un moment puis est enregistrée comme photo.
- Lorsque “Bruit décl.” est réglé sur “Marche”, le son de l’obturateur est également audible.

3 Lorsque vous voulez enregistrer une image, appuyez sur **CAPTURE** le nombre de fois nécessaire.

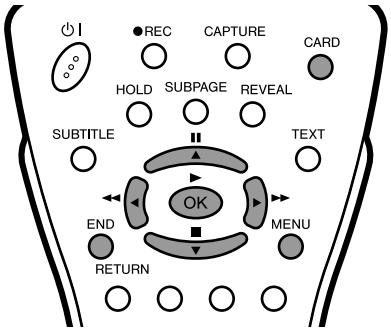
- Pour protéger les images, voir “Protection des fichiers de photos” à la page 54.

REMARQUE
- Si vous essayez de saisir une photo d’une image très animée, il faudra attendre un peu pour que la photo soit saisie.
- Le nombre d’images restantes est indiqué à titre de référence seulement et peut être différent selon les conditions de réception et le contenu de l’image.

Protection/Suppression de photos

Protection des fichiers de photos

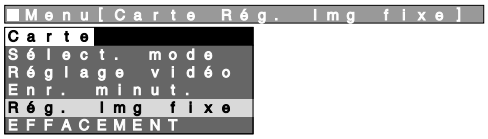
Vous pouvez protéger tous les fichiers que vous ne voulez pas effacer.



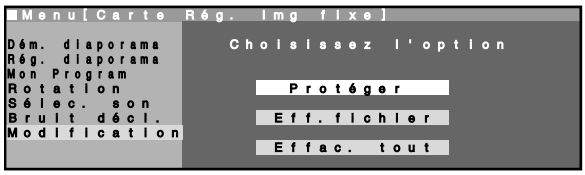
1 Appuyez sur **CARD** pour afficher l'index des photos.

2 Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Rég. Img fixe" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Modification" et appuyez sur **OK**.



5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Protéger" et appuyez sur **OK**.

6 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le fichier que vous voulez protéger et appuyez sur **OK**.

7 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

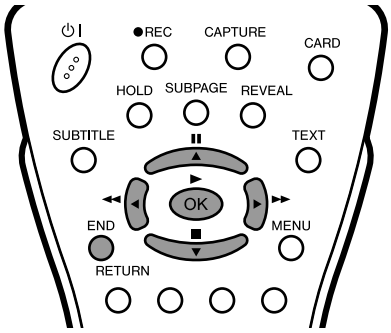
- Protection de fichier :
  En protégeant vos fichiers, vous les empêcherez d'être effacés par erreur. Tous les fichiers importants devraient être protégés.

Annulation de la protection des fichiers de photos

- Alignez le curseur sur la marque et appuyez sur **OK**.

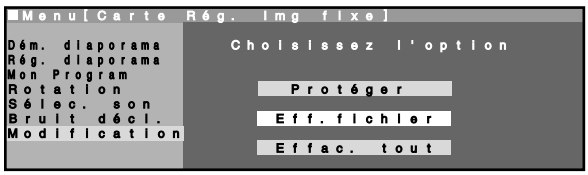
Suppression d'une photo

Cette opération supprime le fichier s'il n'a pas été protégé.



1 Effectuez les opérations mentionnées **1** à **4** dans **Protection des fichiers de photos** pour afficher l'écran "Modification".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Eff. fichier" et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le fichier que vous voulez supprimer et appuyez sur **OK**.

4 Appuyez une nouvelle fois sur **OK**.
- Le fichier sélectionné est supprimé.

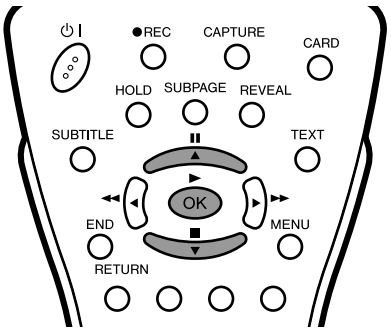
5 Appuyez sur **END** pour fermer le menu.

REMARQUE

- Même si un seul fichier est supprimé, il faudra un certain temps s'il est gros. Veuillez attendre que le fichier soit effacé.

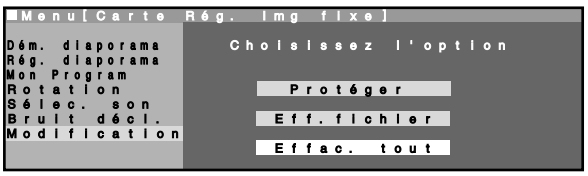
Suppression de toutes les photos

Cette opération supprime tous les fichiers qui n'ont pas été protégés.

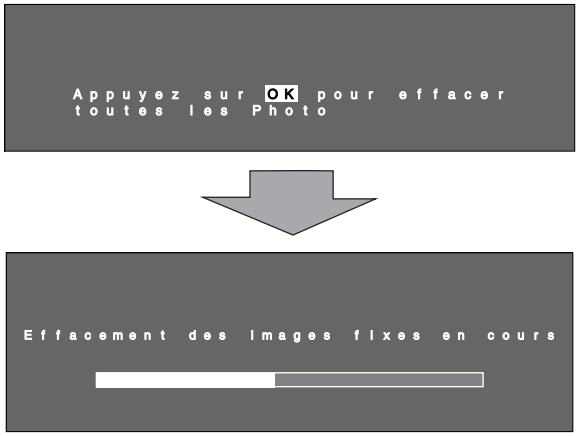


1 Effectuez les opérations mentionnées **1** à **4** dans **Protection des fichiers de photos** pour afficher l'écran "Modification".

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Effac. tout" et appuyez sur **OK**.



3 Appuyez une nouvelle fois sur **OK**.
- Tous les fichiers sont supprimés.

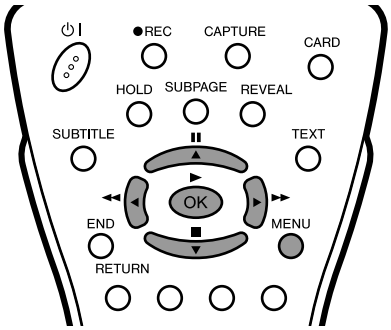


■ Affichage de fichier (film ou photo)

Lorsque la carte contient 1.024 ou plus d'images de film et/ou de photos, les images du film sont prioritaires et celles supérieures au nombre 1.024 n'apparaissent pas sur l'écran. Si vous créez de l'espace en supprimant des fichiers, éjectez et réinsérez la carte ou mettez sous ou hors tension pour relire le contenu de la carte et afficher son contenu. En tout 1.024 fichiers peuvent être affichés, d'abord les images de films puis les photos.

Effacement de la carte

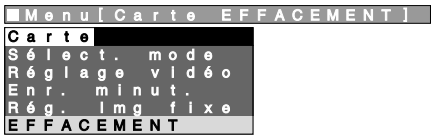
Tous les films et toutes les photos sont supprimés même s'ils ont été protégés.



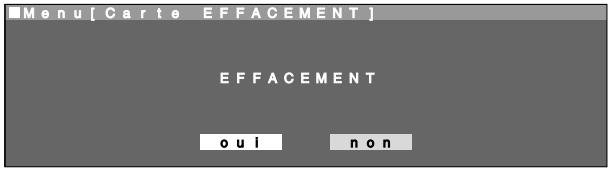
1 Lisez la carte. Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Carte".

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "EFFACEMENT" et appuyez sur **OK**.



4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "oui" et appuyez sur **OK**.



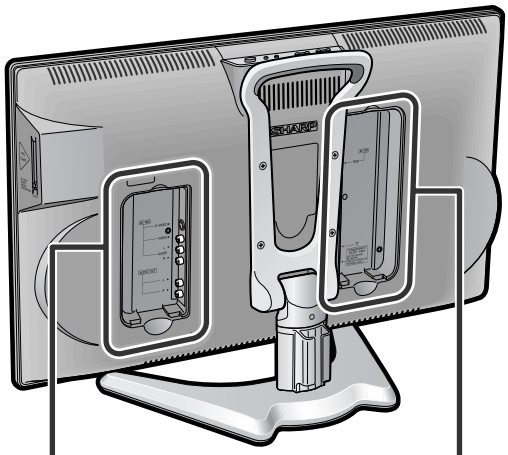
5 Appuyez une nouvelle fois sur **OK** pour effacer la carte.

REMARQUE

- La première fois que vous utilisez une carte mémoire, lisez bien sa notice.
- Une carte protégée ne peut pas être formatée.

Raccordement d'appareils externes

Vous pouvez obtenir une image et un son plus agréables en reliant un magnétoscope et une console de jeux vidéo aux bornes situées à l'arrière du téléviseur LCD.
Pour raccorder un autre appareil, éteignez d'abord le téléviseur LCD et l'autre appareil pour éviter tout dommage.

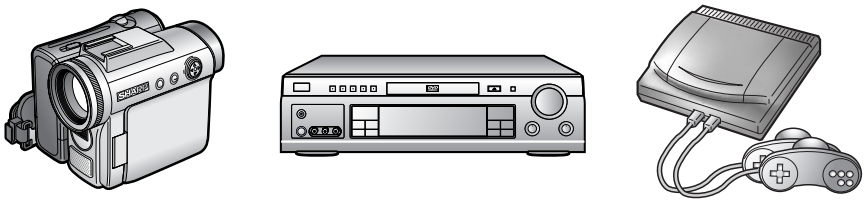


Vers la borne AV-IN2

Vers la borne AV-IN1

Exemples d'appareils qui peuvent être raccordés

- Caméscope
- Système de jeux vidéo
- Magnétoscope
- Lecteur de disque laser
- DVD
- Décodeur



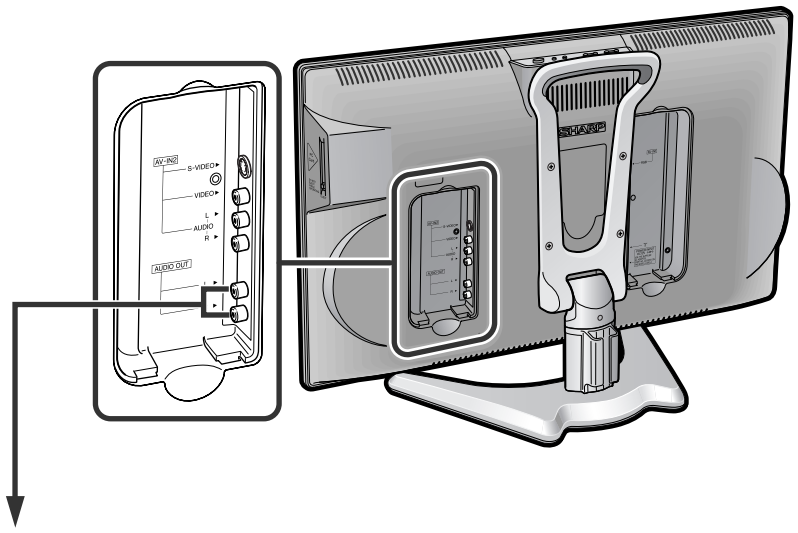
* Le raccordement d'un ordinateur n'est pas possible.

REMARQUE

- Utilisez un cordon audio/vidéo en vente dans le commerce pour le raccordement.
- Ne raccorder des signaux audio/vidéo qu'aux bornes AV-IN1 et 2. Le raccordement d'autres signaux pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- La borne d'entrée VIDEO et la borne d'entrée S-VIDEO du côté de bornes AV-IN2 sont des connexions partagées avec la priorité accordée à la borne d'entrée S-VIDEO. Si un raccordement est effectué aux deux bornes en même temps, les signaux vidéo provenant de la borne d'entrée S-VIDEO sont sélectionnés comme entrée AV-IN2.
  Pour regarder des images de la borne d'entrée VIDEO, n'effectuez pas de raccordement à la borne d'entrée S-VIDEO.
- Pour plus de détails sur l'utilisation et le raccordement des appareils externes, consultez leur mode d'emploi respectif.

Sortie du son (AUDIO OUT)

Il est possible de délivrer le son du téléviseur à écran à cristaux liquides par l'intermédiaire des bornes AUDIO OUT.



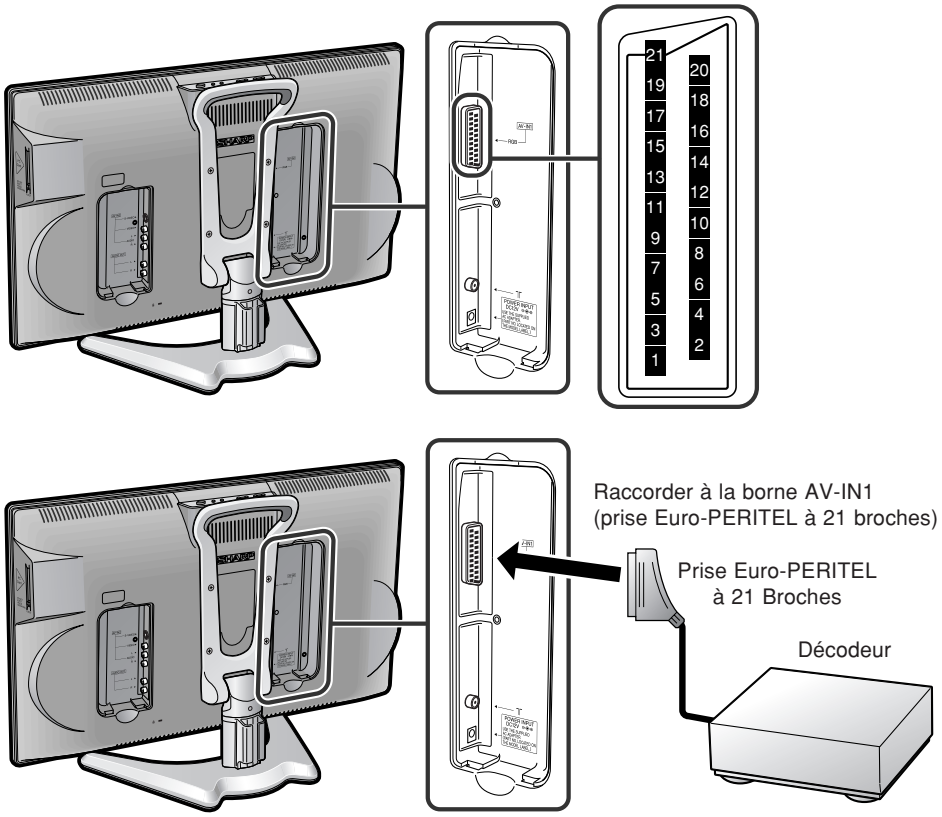
Raccorder à un amplificateur audio, etc.

Raccordement d'appareils externes (Suite)

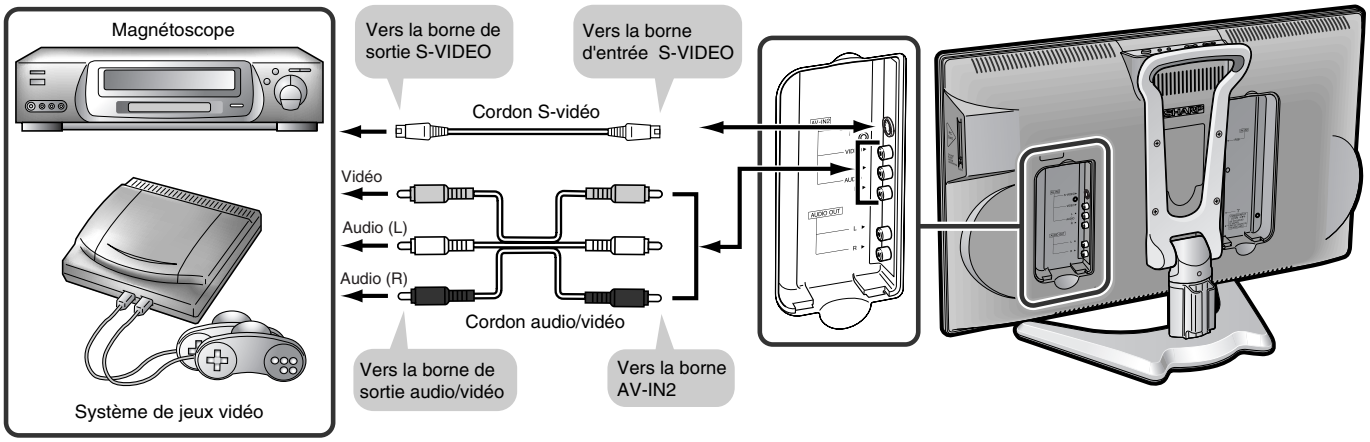
Raccordement d'un décodeur par l'intermédiaire de la prise Euro-PERITEL à 21 broches (AV-IN1/RVB)

Prise Euro-PERITEL à 21 Broches (RVB)

1. Sortie son canal droit
2. Entrée son canal droit
3. Sortie son canal gauche
4. Mise à la terre commune pour le son
5. Mise à la terre pour le bleu
6. Entrée son canal gauche
7. Entrée du bleu
8. Commande son-image
9. Mise à la terre pour le vert
10. Non utilisé
11. Entrée du vert
12. Non utilisé
13. Mise à la terre du rouge
14. Mise à la terre
15. Entrée du rouge
16. Commande rouge-vert-bleu
17. Mise à la terre de l'image
18. Mise à la terre de commande rouge-vert-bleu
19. Sortie vidéo
20. Entrée vidéo (PAL/SECAM/NTSC)
21. Blindage de prise


21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1
20 18 16 14 12 10 8 6 4 2
Raccorder à la borne AV-IN1
(prise Euro-PERITEL à 21 broches)
Prise Euro-PERITEL
à 21 Broches
Décodeur

Raccordement d'un magnétoscope ou d'un système de jeux vidéo (AV-IN2)



REMARQUE

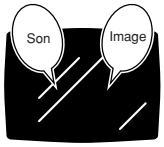
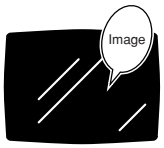
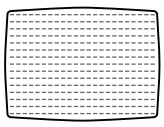
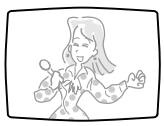
- Quand un branchement est fait en même temps aux bornes d'entrée VIDEO et S-VIDEO comme entrée AV-IN2, la priorité est accordée à la borne d'entrée S-VIDEO.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à un service de réparations, effectuez les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés.

Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0820 856 333.

Téléviseur à écran à cristaux liquides

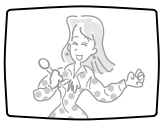
Problème	Point à vérifier	Page de référence
 Il n'y a pas d'image ni de son.	• S'assurer que l'adaptateur CA est correctement branché dans la prise secteur. • La réception d'autres signaux que ceux des stations de télévision peut être à l'origine du problème. • S'assurer que le mode d'entrée est réglé sur TV. • Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du téléviseur LCD est enclenché.	6 – 11 11
 Il n'y a pas d'image. Il n'y a pas d'image depuis AV-IN2.	• S'assurer que le paramètre de réglage d'image est ajusté correctement. • La lampe fluorescente peut avoir atteint la fin de sa durée de service. • Vérifier que rien n'est raccordé à la borne S-VIDEO.	15 – 9, 58
Il n'y a pas de son.	• S'assurer que le volume n'est pas réglé sur minimum. • S'assurer que le son n'est pas réglé sur mise en sourdine.	12 12
 Il n'y a pas d'image ni de son, seulement des parasites.	• S'assurer que le câble d'antenne est correctement branché. • Une mauvaise réception peut être à l'origine du problème.	6 –
L'image n'est pas nette.	• S'assurer que le câble d'antenne est correctement branché. • Une mauvaise réception peut être à l'origine du problème.	6 –
 L'image est trop claire ou ses teintes sont inadéquates.	• Vérifier le réglage des couleurs.	15
L'image est trop foncée.	• Vérifier si "Sombre" est choisi pour le paramètre "Rétro éclairage". • Vérifier les réglages de "Contraste". • La lampe fluorescente peut avoir atteint la fin de sa durée de service.	21 15 –
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifier si la charge des piles dans la télécommande est suffisante. • Vérifier que la fenêtre du capteur des signaux de télécommande n'est pas directement exposée à une puissante source d'éclairage.	5 5
L'appareil ne fonctionne pas.	• Des parasites externes, comme les éclairs, l'électricité statique, etc. peuvent provoquer des erreurs de fonctionnement. Dans ce cas, éteignez le téléviseur LCD ou débranchez l'adaptateur CA et rebranchez-le 1 ou 2 minutes plus tard, puis rallumez le téléviseur.	–

■ Précautions lors de l'utilisation dans des environnements ayant une haute ou basse température

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit (une pièce ou un bureau, par exemple) ayant une basse température, l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger délai. Ceci n'est pas un défaut de fonctionnement et l'appareil fonctionne de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD. Température de stockage : –20°C à +60°C (–4°F à +140°F.)

Guide de dépannage (Suite)

Antenne

Problème	Point à vérifier
 L'image n'est pas nette. Tremblement de l'image.	• La réception peut être faible. • La qualité de l'émission diffusée est peut être médiocre. • S'assurer que l'antenne est orientée dans la bonne direction. • S'assurer que l'antenne extérieure n'est pas déconnectée.
L'image se dédouble.	• S'assurer que l'antenne est orientée dans la bonne direction. • Une réflexion des ondes sur les montagnes ou des immeubles proches en est peut-être à l'origine.
Des points lumineux apparaissent sur l'image.	• Il peut y avoir des interférences d'automobiles, trains, lignes à haute tension, éclairages au néon, etc. • Il peut y avoir une interférence entre le câble d'antenne et le câble d'alimentation. Essayer de les éloigner l'un de l'autre.
Il y a des rayures sur l'écran ou les couleurs s'estompent.	• L'appareil reçoit-il des interférences d'autres appareils? Les antennes émettrices de stations de radiodiffusion, les antennes émettrices de radios amateurs et les téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utiliser le téléviseur le plus loin possible d'appareils qui peuvent provoquer des interférences.

Fiche technique

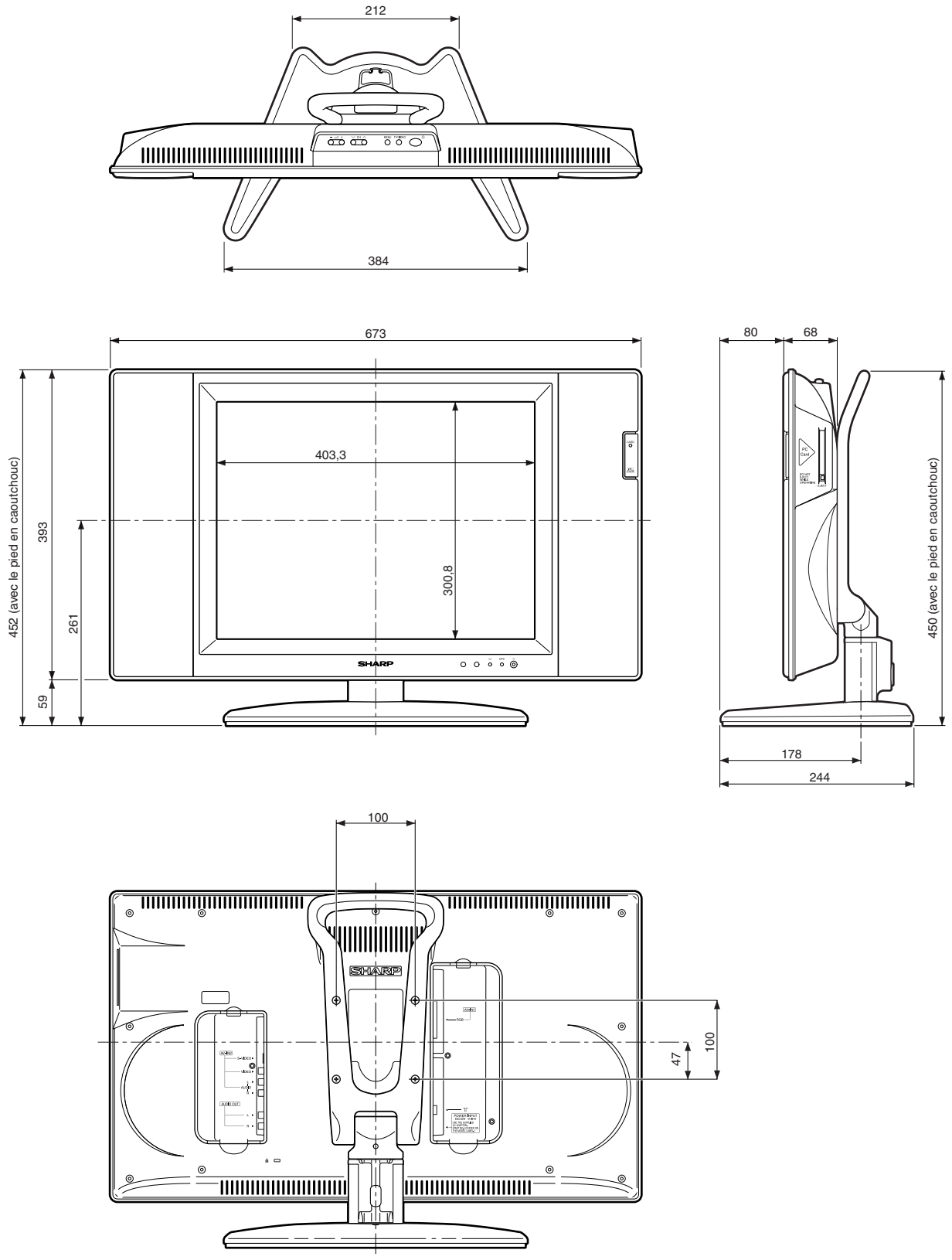
Modèle		Télévision couleur LCD 20 pouces, Modèle: LC-20B5E
Panneau LCD		Écran noir TFT Super vue 20 pouces avancé
Nombre de points		921.600 points
Système couleur vidéo		PAL/SECAM/NTSC
Fonction de télévision	Norme télévision (CCIR)	B/G, I, D/K, L, L'
	Système de tuner TV	Préréglage automatique de 200 chaînes
	STÉRÉO/BILINGUE	NICAM, A2 stéréo
	PRÉRÉGLAGE AUTOMATIQUE	Oui
	CATV	~Hyper Bande
Luminosité		450 cd/m^2
Autonomie de la lampe		60.000 heures*
Angles de vision		H: 170° V: 170°
Amplificateur audio		2,1 W × 2
Haut-parleurs		ø 5,7 cm, 2 unités
Bornes	AV-IN1	Prise Euro-PERITEL à 21 broches
	AV-IN2	S-VIDEO, VIDEO, AUDIO
	OUT	AUDIO
	Antenne	DIN
	Casque d'écoute	Prise 3,5 mm ø (Avant)
	Fente de carte PC	Type II de carte PC (l'adaptateur de carte PC)
Format du fichier d'image		Fichiers JPEG conforme au format DCF
Langue d'affichage sur écran		Anglais/Allemand/Français/Espagnol/Italien/Suédois/Néerlandais/Russe
Alimentation		12 V CC, 110 V – 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation		67 W (1,26 W en mode Veille) : 230 V CA (avec adapteur CA)
		56 W : 12 V CC
Poids		9,2 kg sans accessoires
Accessoires		Mode d'emploi, Télécommande sans fil, Piles (× 2), Adaptateur CA, Cordon d'alimentation, Bride de câbles

* Délai typique nécessaire pour réduire de moitié l'intensité de la lampe, à condition que l'AQUOS soit utilisé à une température ambiante de 25°C/77°F sous un éclairage et une luminosité standard.

■ SHARP se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications de ce téléviseur LCD sans avis préalable, en vue de l'amélioration du produit. Les valeurs indiquées dans ce document sont les valeurs nominales des appareils de série mais de légères différences peuvent être constatées d'un appareil l'autre.

Schémas dimensionnels

Unité : mm



Informations aux clients
sur une mise au rebut respectueuse de l'environnement de ce produit SHARP

Si ce produit ne peut plus être utilisé, il devra être déposé et mis au rebut d'une manière légalement correcte et saine pour l'environnement.

NE JETEZ PAS CE PRODUIT AVEC VOS ORDURES MENAGERES
ET NE LE MELANGEZ PAS A D'AUTRES DECHETS! VOUS RISQUEZ DE COMPROMETTRE L'ENVIRONNEMENT !

Sharp Corporation s'engage dans la protection de l'environnement et la conservation de l'énergie. Notre objectif est de réduire au minimum l'impact sur l'environnement de nos produits par l'introduction et l'amélioration continuelle de la technologie de nos produits, des designs et des informations aux clients sur la conservation de l'environnement.

(1) Pour nos clients en Belgique, aux Pays-Bas, en Suède et en Suisse

SHARP prend part au système de recyclage national respectif des équipements électroniques, qui a été créé sur la base des lois environnementales de ces pays.

Vous trouverez ici des détails sur chaque pays.

Pays	Informations sur le recyclage pour ce pays
Suède	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique suédois appelé "ELRETUR", et consultez le site Internet http://www.el-kretsen.se
Pays-Bas	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique hollandais appelé "ICT-Milieu", et consultez le site Internet http://www.nederlandict.nl/index.php
Belgique	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique belge appelé "Recupel", et consultez le site Internet http://www.recupel.be
Suisse	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique suisse appelé "SWICO", et consultez le site Internet http://www.swico.ch

(2) Pour nos clients au Royaume-Uni, en Allemagne, en France et en Italie

Veuillez prendre contact avec les autorités locales pour la collecte et les installations de recyclage, ou avec une entreprise de recyclage disposant d'une licence pour le recyclage d'équipements électroniques.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE DÉBLOCAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ

Nous suggérons de retirer les instructions suivantes. Le mode d'emploi étant multilingue, il est suggéré aussi de le faire pour les autres langues.
En cas d'oubli du numéro de code personnel et que VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ ne peut pas être débloqué, suivez la procédure ci-dessous.
1. Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner "Caract.".
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Sécurité enfants" et appuyez sur **OK**.
4. Ceci fait apparaître le menu de saisie du code secret apparâit.
5. Saisir le numéro "3001" avec **Sélection de Chaîne.**
Le menu de paramétrage de sécurité enfants apparaît.

VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ est alors débloqué.
Nous suggérons de retirer cette instruction du mode d'emploi afin d'éviter que des enfants la lisent. Conservez-la en lieu sûr pour référence future.